Limburgs Dagblad

Vierling verwAgt

Maandag 12 december 1977

59e jaargang no 292

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100



DRIES VAN AGT Minister-president · **HANS WIEGEL** Binnenlandse Zaken · **DANIEL TUYNMAN** Verkeer en Waterstaat · **MATHILDE GARDENIERS** CRM · **ROELOF KRUISINGA** Defensie · **G.M.V. VAN AARDENNE** Economische Zaken · **ARIE PAIS** Onderwijs · **FRANS ANDRIESSEN** Financiën · **FONS VAN DER STEE** Landbouw en Visserij · **GINJAAR** Volksgezondheid · **W. DE GAAY FORTMAN** Justitie · **TJERK WESTERTERP** Volkshuisvesting

CDA-congres steunt Dries

DEN HAAG – Tijdens het zaterdag gehouden congres van het CDA is men, met slechts een handjevol tegenstemmers, akkoord gegaan met een CDA/VVD-kabinet.

Wel sprak het congres zijn bezordheid uit over de beperkte meerderheidsbasis voor de nieuwe regeringscoalitie. Formateur van Agt woonde het CDA-congres gedurende korte tijd bij. In zijn toespraak – waarna hem een ovationele hulde uit de zaal werd gebracht – deelde hij mede dat minister Lubbers van Economische Zaken, die zich naar het thans laat aanzien geen zitting neemt in het nieuwe kabinet. Wel heeft hij toegezegd dat hij als lid van de Tweede Kamerfractie van het CDA alle steun zal geven.

Op voorstel van de CDA-jongeren in Limburg nam het congres een motie van afkeuring aan ten aanzien van de Westduitse CSU-leider Strauss. In die motie staat dat met ontsteltenis is kennis genomen van de uitspraken van Straus in Chili, waarbij hij de Christen-Democraten beledigde en berichten over moord en martelingen als een linkse mythe betitelde. Door zijn uitspraken eiste het CDA-congres van de Nederlands Christen Democraten binnen de Europese Unie van Christen Democraten en de Europese Volkspartij dat zij Strauss zullen terechtwijzen omdat hij „de morele idealen van de Christen-democratie opzettelijk te grabbel gooide".

ARP-voorman Aantjes – een van de zeven tegenstemmers binnen het CDA – heeft zaterdag een groot deel van het vertrouwen van zijn partij teruggewonnen door zijn verklaring dat hij en de overige zes weliswaar niet parlementair gebonden zijn aan het regeerakkoord, maar zich met dit akkoord wel verbonden voelen.

Formatie in laatste fase

DEN HAAG – Kabinetsformateur van Agt zal vandaag proberen de laatste hand te leggen aan de ministerploeg voor zijn CDA/VVD-kabinet. Van Agt moet nog kandidaten ontvangen voor zes ministeries: buitenlandse zaken (VVD), sociale zaken, volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, ontwikkelingssamenwerking, justitie en wetenschapsbeleid (allen CDA). Gisteravond waren er nog geen concrete afspraken met kandidaten voor deze posten.

Welke kandidaat de VVD voor de post van buitenlandse zaken zal leveren staat nog niet vast. Naar verluidt zou echter de Commissaris der Koningin in Groningen, mr. Toxopeus, geen kandidaat meer zijn. VVD-leider Wiegel spreekt vanmiddag met één van de kandidaten. Met welke kandidaat is onduidelijk. Kandidaat voor buitenlandse zaken zijn nu nog de Hoop-Scheffer en het VVD-Tweede-Kamerlid dr. van Eekelen.

De andere posten moeten worden vervuld door CDA'ers. Formateur van Agt staat hierbij voor de nodige problemen. Na de weigering van de huidige minister van economische zaken, drs. Lubbers, om in het nieuwe kabinet minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening te worden, moet er nu binnen het CDA een andere kandidaat worden gezocht. Voor de andere posten zijn kandidaat de ARP'er Albeda (sociale zaken), Goudzwaard (ontwikkelingssamenwerking), de Gaay Fortman (justitie) en de CHU'er Wattel (wetenschapsbeleid).

● „Gefeliciteerd!" Voormalige Roda JC-trainer Fritz Pliska complimenteert zijn opvolger Bert Jacobs. Andermaal won Roda JC de „Limburgse strijd" tegen FC VVV glansrijk. De cijfers: 0–5.



Droom van Brokamp uit

De droom van Willy Brokamp om in zijn nadagen als getalenteerde voetballer in de States op dollarjacht te gaan is uit elkaar gespat. Onder het oog van Mister Mushgrove, zakelijk leider van Chicago Stings, ging Willy afgelopen zaterdagavond af. Wat een exhibitie van zijn kunnen had moeten zijn, werd (in het Geusseltstadion tegen SVV) een ontgoochelend vertoon. Mushgrove trok dan ook zijn conclusies. Hij verliet Maastricht met de weinig zeggende mededeling: „Misschien tot later". Wispelturige Willy heeft nog een kansje. Cosmos in New-York wil wel, zo zegt men, maar ... concentreert zich voorlopig op het vangen van een grotere buit. Johan Cruijf namelijk. Cruijff wil, naar verluidt, ook. Hij is druk doende met het ontwerpen van zijn pakket wensen.

van de hoofdredacteur



„Een intellectueel avontuur", zo noemt Willy Brandt van de Westduitse SPD, de werkzaamheden van de internationale Noordzuidcommissie. Deze groep van mensen, samengesteld uit vertegenwoordigers van de rijke landen en de arme landen, is de zoveelste commissie – er zijn er meer dan honderd – die zich gaat bezighouden met het overbruggen van de kloof tussen rijk en arm in deze wereld, tussen noord en zuid. De ontwikkelingslanden zijn dit keer in aantal overheersend. Dat vind ik eindelijk eens een goede formule. Want meestal willen de geïndustrialiseerde landen ook in dit opzicht de boventoon voeren. Wat gaan zij doen, die mensen uit alle delen van de wereld? Zij gaan praten, studeren, discussiëren. Over ongeveer achttien maanden hopen zij een rapport uit te brengen. Willy Brandt, eens burgemeester van Berlijn, bondskanselier, nu topman van de SPD, is voorzitter. „Wij hopen niet", zo zei de oude vechtjas Brandt, „dat onze studie als het zoveelste boek over ontwikkelingshulp in de grote kast van de regeringsbibliotheken terecht komt". Hij heeft gelijk. Daar staan al zoveel boeken, die voor een groot deel benut worden door vlijtige studenten, die voor hun tentamen of voor hun examen een werkstuk moeten maken. Ook dat is weliswaar een goede zaak, want als de jongeren van nu straks de dienst gaan uitmaken, dan hebben zij een boekenberg van schuldbekentenissen uit het verleden. Maar goed, er is wéér een commissie bij op deze wereld, een groepje vrijwillige „brandweerlieden", die het hete probleem gaan blussen. Goede morgen, kenner van de geschiedenis, wie is er nu onderontwikkeld: de uitbuiters of zij die uitgebuit werden.

Het weer

Meest zwaar bewolkt met van tijd tot tijd regen. Matige zuidwestelijke wind. Minimumtemperaturen omstreeks 6 graden, maxima van 7 tot 10 graden. Vooruitzichten voor dinsdag en woensdag: wisselvallig met middagtemperaturen van ongeveer 8 graden.

VANDAAG:

zon op:	8.39	onder: 16.29
maan op:	9.49	onder: 18.53

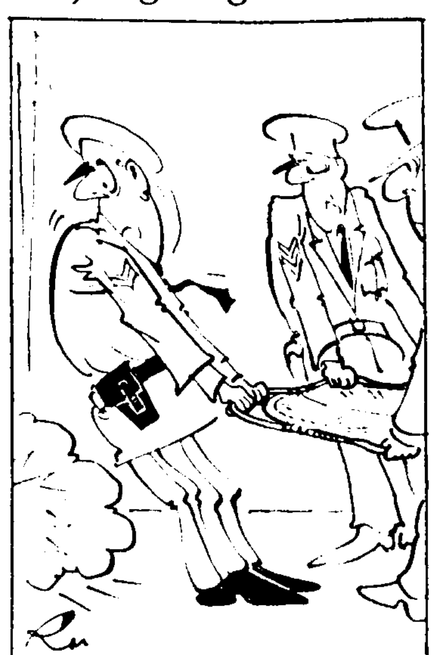
MORGEN:

zon op:	8.40	onder: 16.29
maan op:	10.35	onder: 20.09

Flipperen

Een Franse flipperfanaat heeft de economische controledienst van zijn land er opmerkzaam op gemaakt, dat exploitanten van de populaire speelautomaten de prijs voor een rondje flipperen fors hebben opgedreven. Betaalde je in 1973 voor drie beurten nog 1 franc, tegenwoordig kom je voor zo'n munt nog slechts één keer aan de bak. Inspecteurs van de dienst zijn nu de melding aan het natrekken en hebben al geconstateerd, dat in menig café niet het apparaat, maar de speler op „tilt" is gezet. De klagende flipper heeft van de economische controledienst een schouderklopje gekregen, een dubbelbonus zogezegd, wegens zijn „interesse voor het belang van de consument". Als de man deze kant uitkomt zullen we hem de flipperkreet „Same player shoots again" influisteren. Waarschijnlijk schiet hij dan ook wel raak.

Betere opvang jonge agenten



Broodbezorger beroofd door gemaskerde man

HEERLEN – Een 45-jarige Heerlense broodbezorger is zaterdagavond omstreeks half acht in de Oliemolenstraat op weg van een klant naar de bakkerswagen door een onbekende gemaskerde man overvallen en 5000 gulden lichter gemaakt.

De dader moet ongeveer 25 jaar oud zijn. Hij had een nylonkous over zijn hoofd. Hij rukte de tas met geld van de schouder van de broodbezorger en liep hard weg in de richting Molenberg.

Kom van dat dak af ...

MAASTRICHT – De gemeentepolitie van Maastricht zag zich in de heel vroege morgen van zondag geplaatst tegenover een lijfelijke versie van het schone lied „Kom van dat dak af". Aan het St. Amorsplein was de 19-jarige F. van H. uit Maastricht de leegstaande woning boven een café binnengedrongen. Vanuit het raam dat op de straat uitziet, begon hij vervolgens deuren, houten balken en meubilair naar beneden te gooien. Omwonenden, veel gewend, maar wakker geworden van wat „iets nieuws" was, waarschuwden de politie. De knaap vluchtte bij de komst van de sterke arm naar hoger sferen, maar de Maastrichtse politie wist hem tenslotte toch van het dak en in de politiewagen te krijgen. Desgevraagd verklaarde hij wat gedronken te hebben en vervolgens uit balorigheid de boel bij de eigenaar van het pand kort en klein had willen slaan. Hij had vroeger eens onenigheid met hem gehad.

Man gedood in Horst

HORST – De 45-jarige Jan Poels uit Horst werd gistermiddag in zijn woonplaats vrijwel op slag gedood bij een verkeersongeluk. Zijn auto werd op het kruispunt Danielweg-Beemdweg aangereden door een vrachtwagen, waarvan de bestuurder geen voorrang verleende.



● *Dries van Agt triomfeert tijdens het CDA-congres; Wim Aantjes kan een glimlach niet onderdrukken.*

Slechts drie korpsen in kampioenschap

ECHT – In het Royaltheater in Echt zijn gisteren de provinciale kampioenschappen gehouden van de Rooms Katholieke Limburgse Bond voor Muziekgezelschappen. Dat wil dus zeggen dat deze wedstrijden open stonden voor korpsen uit de 4e tot en met de 1e afdeling. De prestaties op de in deze herfst gehouden Beroepsconcoursen zijn kennelijk van dien aard geweest dat er maar weinig verenigingen voor deze kampioenswedstrijden werden uitgenodigd.

Dat waren er namelijk 4 waarvan er drie aan deze uitnodiging gevolg hebben gegeven.

In de afdeling 3 behaalde de harmonie Crescendo uit Beegden het Limburgse kampioenschap met in totaal 290 punten.

In de afdeling 2 waren twee korpsen vertegenwoordigd namelijk de fanfare Sint Jan uit Tungelroy en de fanfare Excelsior uit Buggenum. Van deze twee behaalde de fanfare Excelsior uit Buggenum het grootste aantal punten namelijk 294 en werd daarmee Limburgs kampioen. De fanfare Sint Jan uit Tungelroy behaalde weliswaar maar 288,5 punt maar dat hield voor deze vereniging wel in dat ze nu alsnog naar de eerste afdeling is gepromoveerd.

Landelijke actie bleek nodig:

Meer alcohol in verkeer

MAASTRICHT – De Centrale Politieverkeerscommissie (CPVC) vindt dat er een stijgende lijn valt waar te nemen bij het alcoholgebruik door weggebruikers. De vrijdag gehouden landelijke controle wees uit dat een op de 34 chauffeurs te veel alcohol had genuttigd om nog verantwoord aan het verkeer deel te nemen. In totaal werden bij de controle van vrijdag 28.353 weggebruikers gecontroleerd. 218 daarvan kregen een proces-verbaal en aan ruim 600 mannen en vrouwen werd een rijverbod opgelegd.

Omgerekend betekent dat een rijverbod voor een op de 47 chauffeurs. Bij een vorige controle was dat nog een op de 54. In totaal werden ook nog 51 mensen door surveillerende agenten er van weerhouden in hun wagens te stappen terwijl ze zichtbaar te veel alcoholhoudende dranken genuttigd hadden.

Vrijdagavond heeft de rijkspolitie van het district Maastricht twee maal proces-verbaal opgemaakt. In totaal werd aan 10 chauffeurs een rijverbod opgelegd. 37 keer werd een ademtest afgenomen. Veel hoger lag dit cijfer voor de stad Maastricht waar liefst zes automobilisten een proces-verbaal kregen. In de Limburgse hoofdstad kreeg één man een rijverbod opgelegd.

De politie van Heerlen controleerde afgelopen vrijdagavond in totaal 1628 voertuigen. Zes keer moest proces-verbaal worden opgemaakt omdat de bestuurder van een auto niet meer in staat was behoorlijk te rijden, aan 20 personen werd een rijverbod opgelegd en in 29 andere gevallen kreeg de bestuurder van een wagen een proces-verbaal omdat het een of ander aan zijn auto mankeerde.

Eén man weigerde de bloedproef af te leggen. De Roermondse politie schreef zes keer wegens overtreding van het inmiddels berucht geworden artikel 26 een proces-verbaal uit. In twee gevallen werd een rijverbod opgelegd.

Zaterdagavond kregen in Maastricht nog drie chauffeurs een proces-verbaal voor het rijden onder invloed van te veel alcohol.

Goede ontvangst



door Henk Vasterman

VEEL LEZERS komen steeds weer met het zelfde probleem naar voren dat bepaalde F.M. radiozenders niet van wens doorkomen. Vooral wordt er gezocht naar programma's van de Südwestfunk, terwijl anderen weinig kunnen genieten van goede stereoweergave. Onder deze laatsten zijn velen niet eens in het bezit van een buitenantenne. Er heerst veel onbegrip over de radioantenne. De fabrikant van de moderne radio plakt een strook metaalfolie aan de binnenzijde van de kast, voorzien van een aansluitdraad en dat noemt men dan een binnenantenne. Anderen hebben een 75 cm lang opgerold snoertje aan de achterwand, dat natuurlijk afgerold en uitgelegd moet worden om te ontvangen. Enige voorlichting krijgt menige koper niet eens, want ik ben al velen tegengekomen, die trachten te ontvangen via dit opgerolde draadje. Heeft u de radio toevallig onder een gunstige hoek voor een nabije FM-zender staan, dan is goede ontvangst met folie best mogelijk. Gaat u door uw kamer lopen, dan kan het gebeuren dat u ontdekt, dat de radio slechter gaat spelen. De oorzaak is een verkeerde reflectie van het zendersignaal door uw lichaam verkregen. De zogenaamde binnenantenne is slechts een hulpmiddel waaraan u geen eisen kunt stellen. Voor goede radio-ontvangst is een buitenantenne even noodzakelijk, als voor uw tv. Het allerminste wat men nodig heeft is een enkele dipoolantenne, een platte lus van 1,5 meter. De enkele dipool geeft ontvangstmogelijkheid naar twee richtingen. Gaat het slechts om vele zenders dan voldoet hij prima. Als aansluitdraad is een getorreerde lintkabel voldoende. U ontvangt alles, ook storingen uit uw omgeving, als deze er zijn. Gaat u meer eisen stellen, zoals bij stereo of bepaalde verre zenders, dan moet u een richtantenne gaan aanschaffen. Voor een vaste opstelling moet u dus keuze maken.

VOOR MEERDERE RICHTINGEN zal u moeten overgaan op een draaibare antenne. Wilt u het beste van het beste, dan zal een antenneversterker voor band II de verliezen in uw coaxiale toevoerkabel opheffen. Zoals u ziet is de keuze ruim. Van een enkele dipool met lintkabel tot een draaibare richtantenne met versterker en coaxkabel. Het is dus een kwestie van wat uw radioeisen zijn. Heb geen grote verwachtingen van een centrale antenne. De radio is vaak stiefkinderlijk bedeeld. U kunt dan nog beter een enkele dipool op zolder onder de pannen hangen, dan een c.a. gebruiken. Op een flat zal men een plekje tussen de waslijnen op het balkon moeten zoeken. Nu nog even een vraag van de heer F.A. Mispelbaum uit Eygelshoven die graag wilde weten of door het gebruik van een antenneversterker de bliksem sneller inslaat? Antwoord: neen! In elke tv is al een kleine afstembare versterker verwerkt in de kanalenkiezer. Het voorplaatsen van een antenneversterker is slechts een voorverlenging van uw tv-ontvanger. Het splitsen van een antenne gaat, zoals u zelf al heb ondervonden, met verliezen gepaard. U dient de antenneversterker dus altijd vóór de splitsing te plaatsen. Wel is het raadzaam de versterker tijdens onweer uit te schakelen, daar de ontvangen impulsen, veroorzaakt door nabije bliksem, vaak teveel voor de kleine transistoren kunnen zijn, waardoor deze defect kunnen raken. Heeft u nog vragen of problemen, schrijf gerust naar Henk Vasterman, radio/tv redactie van het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 in Heerlen 5200



Muppet-show met Twiggy

HILVERSUM – Opnieuw brengt de KRO-televisie vanavond vanaf 21.15 uur op Nederland II een aflevering van de Muppet-show. Twiggy eens werelds bekendste topmodel heeft zich de laatste jaren een carrière als danseres, actrice en zangeres opgebouwd. Iedereen is het erover eens dat het vroegere sprietdunne fotomodel het nog lang zo slecht niet doet. Vanavond zien we haar in de Muppet-show waar ze ook liedjes zingt als „In my life" en „Nobodies business but my own".

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Anthony Quinn in TV-film

Requiem voor een zwaargewicht

HILVERSUM – Anthony Quinn beheerst vanavond (Nederland I, 19.57 uur) weer het televisiescherm, ditmaal met diepe littekens, opgezwollen ogen, kapot gebeukte stembanden en een bloemkooloor. In Ralph Nelsons al eens eerder uitgezonden verfilming van het televisiestuk „Requiem voor een zwaargewicht" speelt hij namelijk dat zwaargewicht, de uitgerangeerde bokser "Mountain" Rivera. Een goede uitbeelding, die de tragiek van deze monsterlijke menselijke moker – onwetend, primitief, goedhartig en trouw – duidelijk laat overkomen.

Na een oogbeschadiging mag hij nooit meer in de ring komen, maar tot iets anders dan boksen is de man niet in staat.

JACKIE GEASON als manager, Julie Harris als het meisje van het arbeidsbureau, dat zich het lot van de goedige reus aantrekt en vooral Mickey Rooney als Mountains verzorger geven Quinn voortreffelijk partij. Nelsons verfilming is keurig afgewerkt, maar nogal toneelmatig. Filmisch het best geslaagd is de introductie voordat de begintitels op het scherm verschijnen: Rivera's laatste match, gezien door zijn ogen, dus met de zogenaamde subjectieve camera vastgelegd. Bepaald geen nieuwe vondst, maar wel heel effectief benut in dit sfeerbepalend begin.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 / 10.30 Schooltelevisie. Advent.
11.30 - 12.00 Schooltelevisie. Nederland in de patriottentijd.
18.30 Voorlichtingsprogramma. Leren, hoe doe je dat?
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Ontdekkingsreizen onder water. „De Middellandse Zee". TV-serie.
19.57 Requiem voor een zwaargewicht. Amerikaanse speelfilm uit 1962 onder regie van Ralph Nelson met Anthony Quinn, Jackie Gleason en anderen. De bokseld „Mountain Rivera" wordt door een veel jongere tegenstander neergeslagen. De arts constateert een oogblessure en het boksen is gedaan. Geen werk en dus naar het arbeidsbureau. Hij wordt sportinstructeur maar zijn manager, die schulden heeft gemaakt, wil hem weer laten boksen in een soort sportcircus. Manager Maish zorgt dat zijn baantje als sportinstructeur niet doorgaat. Tevens blijkt hij op zijn nederlaag in de worstelwedstrijd te hebben gewed...
21.35 Journaal.
21.50 Een winteravond met... Kerstliederen door Nana Mouskouri, Nico Haak, Saskia en Serge, Rob de Nijs, Peter, Sue en Marc, drie actrices uit de serie „De verpleegsters". Liesbeth List en de Mastreechter Staar.
22.30 De magische berg. Documentaire over Java.
23.20 ■ Symbiose.
23.24 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
18.55 Journaal.
19.05 Wickie de Viking. „Wickie en de wolf". Tv-tekenfilmserie.
19.25 De Kris Pusaka. „Negen of elf". Tv-jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.25 De terugkeer van de Wrekers. „De geheime basis". Tv-serie.
21.15 De Muppet Show. Speciale gast Twiggy.
21.45 Sanford en Zoon. „Vrienden". Tv-serie.
22.10 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.50 't Zand 33. Omroeppastor Jan ter Laak praat met een team hulpverleners van „Kuipershaven" een dagcentrum in Dordrecht.
23.15 Verwachting. Persoonlijke gedachte in de sfeer van Kerstmis door schrijfster Yvonne Keuls.
23.20 Vissers van het Victoria Meer. Filmpje van de Stichting Nederlandse Vrijwilligers over een project rond het Victoria Meer.
23.30 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 O Moskou, Moskou. Herinneringen aan Moskou.
17.05 Mengelmoes. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Koren uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Verandering van plaats. Tv-film.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Was sich neckt, dat liebt sich.
20.00 Journaal.
20.15 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.00 An hellen Tagen. Advents- en kerstliederen met de Rosy-Singers, het Collegium Musicum van de universiteit van Saarland, Espe der Stephanerchor en anderen.
21.45 Op zoek naar de wereld van morgen. Vorming zonder toekomst? Documentaire over de discrepantie tussen de indrukwekkende onderwijsverbeteringen aan de ene kant en het tekort aan aansluitende arbeidsplaatsen aan de andere kant.
22.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Cursus statistiek.
17.00 Journaal.
17.10 De avonturen aan de Rode Zee. „Kassim verdwijnt". Tv-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: pianist Jörg Demus.
18.20 Fahrt ins Blaue. Folkloristisch programma met Erni Singerl, Georg Bladel, Rita Bauer (klokkenspel) en anderen.
19.00 Journaal.
19.30 Uit onderzoek en techniek. De problematiek van de kernenergie.
20.15 Plotseling stond ik voor het einde. Magazine voor levensvragen. Huwelijk en scheiding.
21.00 Journaal.
21.15 Infanzia, vocazione e prime esperienze di Giacomo Casanova, Veneziano. Italiaanse speelfilm uit 1969 met Leonard Whiting, Maria Grazia Buccella en anderen. Als streng opgevoede schuchtere jongen, bang voor het leven volgde deze jongen een opleiding voor priester, maar vond zoveel liefdesbrieven in de offerblok dat hij het priesterschap de rug toekeerde. De Casanova begon toen een legendarische carrière.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.15 Der Hauptschule. Is er nog wat te redden?
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Later huwelijk niet uitgesloten. Kennismakingsprogramma.
21.00 De geschiedenis zal mij vrijspreken. Tv-serie over Fidel Castro en de Cubaanse revolutie.
21.45 Stifte en Co. Voor de jongeren.
22.15 Der Barbier von Sevilla. Komische opera. Koor en orkest van de Beierse Staatsopera. Solisten: Fritz Wunderlich, Max Proebstl, Erika Köth, Hermann Prey en anderen.
23.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.15 Practische tips: zelf een blouse maken.
19.30 Opvoedingsproblemen. „Als men zijn kind alleen opvoedt". Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 The untouchables. „Slag onder de gordel". Tv-serie.
21.00 Film over een mislukt huwelijk dat tot wanhoopsdaden leidt.
21.45 Faces in jazz. Be-Bop en Cool-jazz.
22.15 Juristen over geluidsoverlast. Stamtafeldiscussie.
22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.00 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.05 Klein, klein, kleutertje. Voor de kinderen.
18.20 De kinderen van appartement 47a. „'s Anderendaags". Tv-jeugdserie.
18.45 Open school.
19.15 Sporttribune.
19.39 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.15 Micro-Macro. Spelprogramma onder leiding van Marc van Poucke.
20.15 Grote lui, kleine lieden. „Ambitie of loyaliteit". Tv-serie over de vooraanstaande familie Bellamy uit Londen.
21.40 Concert. Anna Maria Vera speelt het Pianoconcert in C KV 246 van Mozart.
22.05 Journaal.
22.20 Open school.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 Luno. Voor de kinderen.
17.50 1, 2, 3, atelier Voor de kinderen.
18.15 Seniorama. Panorama voor mensen van de derde leeftijd.
18.45 De socialistische gedachte.
19.15 Sport op maandag.
19.30 Journaal.
19.50 Un comique ne. Tv-spel.
21.20 Ce que parler veut dire. Filosofisch-ideologisch gesprek.
22.40 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 - 19.15 Sans faute. Taalles.
19.50 Thanasse et Casimir.
20.10 Cabaret uit Doornik.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Karel Prior praat met Coen Flink. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in... week uit. 11.40 Mondelinge overlevering in de volksmuziek (2). 12.00 Het VPRO-forum. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Antwoord. 13.00 D. Collete. 14.00 Embargo. 15.00 Radio Vrij België. 15.30 Eigen wijs. 17.20 Tekst en uitleg. Uitzending van het ministerie van onderwijs en wetenschappen. 17.32 ● Klankbord. 18.19 Zendtijd Politieke Partij Radikalen. 18.41 ● Daar waar de molens staan. 19.00 ● Ronduit, jongerenprogramma. 19.40 ● De Bijbel open. 20.00 ● Ga er eens voor zitten. 20.55 ● Tenslotte. 21.05 ● Hobbyscoop. 21.30 ● Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Nordring Radio Prize 1977: Engeland. 22.25 Bond zonder Naam. 22.40 Boerenbont. 22.55 ● Veronica op I

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.25 Het levende woord. 7.29 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 7.54 Op de man af, evangelisch commentaar. 8.11 Hier en nu.8.25 Vandaag... maandag: gevarieerd programma. 9.00 Plein publiek, gespreksthema met mensen en muziek. 9.25 Waterstanden. 11.03 Zing je mee en doe ook mee, schoolradio. 11.13 Muziek in uw straatje. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan, lunchprogramma. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Voor of tegen de Postbank, discussieprogramma. 15.15 Allegro con spirito, muziek en meditatie. 16.03 Rozegeur en prikkeldraad, reportage. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. 18.40 ● Muziek in vrije tijd. 19.30 Onderwijzen, kunst of kunde? 19.50 ● Psalm van de week. 20.05 ● Werken van Bartok. 21.05 ● Nederlandse muziek van deze tijd. 21.35 ● Literama, kroniek over boeken, schrijvers en toneel. 22.42 Een spelfragment van Herman Heijermans. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen. met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht. Radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.30 Den Haag vandaag en om 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beukers Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.03 ● Avro's radiojournaal. 11.06 ● Postbus 700, verzoekplatenprogramma. 12.03 ● Joost mag niet eten. 14.03 Avro's radiojournaal. 14.06 ● Ad Visser. 15.03 ● Muziek met Meta. 16.03 ● Cees van Zijtveld. 17.03 Avro's radiojournaal. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Het stenen Tijdperk. 20.02 Avro's radiojournaal. 22.05 ● Pim Jacobs Platenscala. 23.02 Candelightshow. 1.02-7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Groot en klein. 9.02 Kinderen een kwartje? 9.30 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 9.50 ● Schoolradio. 10.00 ● Viool en piano: moderne en klassieke muziek. 10.30 ● Radio Filharmonisch Orkest en Groot Omroepkoor: klassieke muziek. 12.05 ● Kamermuziek. 13.00 ● Royal Philharmonic Orchestra. 14.02 Keuren en lezen. 14.30 Groen en evangelie, gesprek. 15.00 Operaaria's. 16.00-17.00 ● Nederlands Blazersensemble met spreekstemmen: moderne muziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

12.54–12.59 R.O.Z.-tussendoor. 19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10–20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30 t/m 17.30 verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hafenmelodie, Monika. 16.00 Hitparaden-Nachlese. 17.00 Schritt zum Hit, CHirstian. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Discothek. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen en bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. Melodieuze pop van vroeger en nu. 11.00 Goede wijn. Amusementsmuziek. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van 12 tot 2. Amusementsmuziek met verzoekjes en personality-show".

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sim's session.

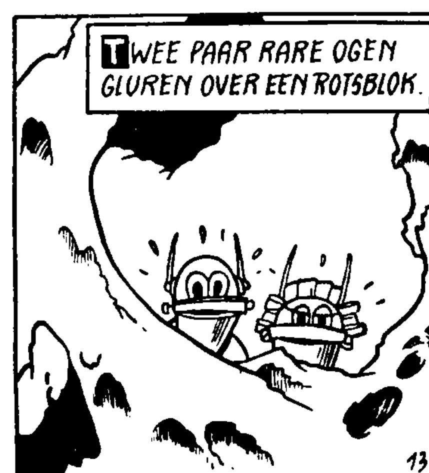
Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur met Rudi's club. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Het verre westen. Country- en westernmuziek. 19.45 De protestantse stem.

Limburg: 20.00 Jeugd '77 met om 20.00: Jeugddiscotheek. 20.40: Nieuwe opnamen. 21.00: Splinternieuws. 21.10: Thuishaven. Een programma op "de goede golf". 22.05 Up, up and away. Muziek uit alle tijden en alle landen. 23.00–23.40 Jazz ... gevraagd en gespeeld.

belemmering; weekdier; deel v.d. voet; heer (Sp.); pennetje; dwangvoorstell.; grot; voortsleuren; welpenleidster; de glans verliezen; roeispaan; lariks; rivier in Italie; vaartuig; huidopening; voorzetsel; Engelse stad; Engels bier; lengtemaat; elektr. keur

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske







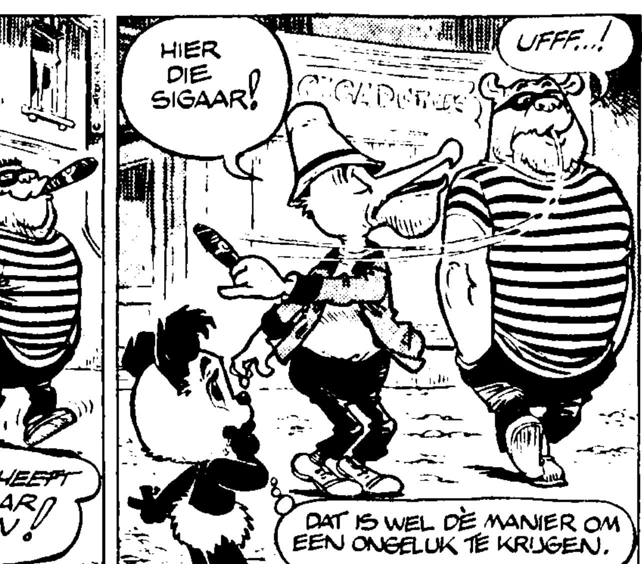




Panda en de ongelukszoeker







Oplossing van zaterdag

- p - o - - a - q - v -
p l a n t e n w e r e l d
- a m e r - e e l d e - i
- n e r o - m - e - t o e
- t r a m p o l i n e - n
- a i - m o o i - a e r a
- g k - e r n s t - l e a
q e a - l t - t o e t e r

Aubergine-soufflé

Deze auberginesschotel kreeg de tweede prijs in een culinaire prijsvraag, gewonnen door een Franse huisvrouw. Schil een kilo aubergines zeer dun af en snijd ze in dunne plakjes. Strooi er zout op en laat ze een uur staan. Spoel ze af en droog de plakjes tussen keukenpapier. Bak ze in olie tot ze zacht zijn en wrijf ze door een zeef. Splits 4 eieren en meng de dooiers door de afgekoelde auberginemassa. Voeg zout en peper naar smaak toe. Klop de eiwitten stijf. Beboter een smalle hoge vorm en schep hierin een laagje aubergine. Strooi er geraspte Gruyère over, maar geen Hollandse, daar deze veel te nadrukkelijk smaakt. Schep er een laagje eiwit op, daarop weer aubergine, kaas, eiwit, enz. Bovenste laag aubergine en kaas. Leg hier en daar een klontje boter. Zorg dat er nog wat ruimte in de vorm is aangezien het gerecht (licht) rijst. Zet de schaal in een voorverwarmde, matig hete oven en voer de hitte geleidelijk op. Reken op ruim 20 minuten. Geef er een tomatensaus bij van gebakken fijngesneden tomaten met knoflook, door een zeef gewreven.



VANDAAG de dag

Kamerlid af

AMSTERDAM – Het CDA-Tweede-Kamerlid mevrouw Hannie van Leeuwen zal waarschijnlijk per 1 april uit het parlement treden. Zij heeft een functie aanvaard binnen het Ogem-concern, „waar zij zich bezig zal houden met het sociale beleid. Mevrouw van Leeuwen stapt onder meer op omdat zij zich niet kan verenigen met het beleid dat de top van haar AR-partij heeft gevoerd, zo zei zij. „Er zijn fouten gemaakt", aldus mevrouw van Leeuwen.

Chili-steun

UTRECHT – Jongeren van de Algemene Bond van Ambtenaren (ABVA) en de Katholieke Ambtenarenbond (KABO) hebben sinds oktober ruim vijftienduizend gulden ingezameld voor de illegale Chileense vakbond CUT (Central Unica de Trabajadores). Het bedrag zal door minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) worden verdubbeld. Dit is in Amersfoort op de afsluitingsdag van de actie meegedeeld.

Fiat-brand

TURIJN – In de grote Fiatfabrieken in Turijn is zaterdag brand uitgebroken, de vijfde grote brand dit jaar. Politie en bedrijfsleiding menen dat er in alle gevallen sprake is van brandstichting. De brand, die na twee uur kon worden geblust, heeft voor naar schatting twee miljard lire (5,7 miljoen gulden) schade aangericht. Het vuur brak op drie plaatsen tegelijk uit en verbreidde zich snel door opslagplaatsen met schuimrubbervoorraden.

Zwarte doos

JOHORE BAROE – Een onderzoekingsteam dat zich bezighoudt met de vliegramp in Maleisië, heeft de zwarte doos met vluchtgegevens van de neergestorte Boeing 737 van de MAS gevonden, zo werd door de politie meegedeeld. De vluchtrecorder werd op nog geen honderd meter van de plaats waar het vliegtuig terecht kwam teruggevonden. Bij de ramp kwamen alle honderd inzittenden om het leven.

Overval

ASSEN – Drie gewapende Zuidmolukkers hebben zaterdagmorgen vroeg een 24-jarige taxichauffeur uit Assen overvallen en beroofd. Het drietal vernielde de mobilofooninstallatie van de wagen. De overval had plaats in de Zuidmolukse wijk. De politie kon nog niet zeggen hoe groot de buit van de overvallers is.

Baby verbrand

AMSTERDAM – Bij een brandje in de Amsterdamse Fannius Scholtenstraat is de twee maanden oude baby Christiaan Steggerda om het leven gekomen. De wieg waarin het kind lag, vloog in brand doordat een straalkacheltje ernaast oververhit raakte.

Ontslag 140 man

HILVERSUM – Veneta, Verenigde Nederlandse Tapijtindustrie NV, gaat zijn hoofdvestiging in Hilversum sluiten. De 140 werknemers worden ontslagen. Veneta gaat zich na deze reorganisatie terugtrekken in Dinxperlo waar dan nog ongeveer 35 mensen aan de slag kunnen blijven, zo heeft de in financiële moeilijkheden verkerende onderneming laten weten.

Stork- USSR

BOXMEER – Stork Brabant, een werkmaatschappij van VMF-Stork, heeft van de Russische staatshandelsonderneming Technoprom Import opdracht ontvangen voor de levering van installaties met bijbehorende hulpmiddelen en apparatuur voor de Russische textielindustrie. Met de totale opdracht, die in nauwe samenwerking met Peja Export in Arnhem en zijn vestiging in Moskou tot stand is gekomen, is een bedrag gemoeid van ruim 9 miljoen gulden.

Parkinson

AMSTERDAM – Zaterdag is te Bunnik officieel opgericht de Parkinson patiëntenvereniging. Deze beoogt de zorg voor en de belangbehartiging van lijders aan de ziekte van Parkinson. Tijdens de voorbereidingen van de oprichting hadden zich al 140 leden aangemeld. Voorzitter is ir. C. Schamhart te Bilthoven, secretaresse mevrouw M. Rijksen-Smilde te Bunnik.

Heroïne

ROME – Op het Romeinse vliegveld Leonardo da Vinci is zaterdag zes kilo heroïne in beslag genomen. De Italiaanse douane vond de verdovende middelen verborgen in twee koffers. In verband hiermee werden drie personen aangehouden, een Boeddhistische monnik uit Sri Lanka en twee inwoners van Thailand. De in beslag genomen heroïne heeft een handelswaarde van ongeveer 1,2 miljoen gulden.

Vermoord

CAIRO/LONDEN – David Holden, de eerste buitenlandse correspondent van de Sunday Times in Londen, is in de woestijn bij het vliegveld van Cairo doodgeschoten, klaarblijkelijk door rovers, zo heeft de krant bekendgemaakt. Het lijk van de 53-jarige Holden werd woensdagmorgen zonder bagage, papieren of geld gevonden en het lag gedurende enkele dagen in een lijkenhuis in Cairo. Navraag door de Britse ambassade leidde tot identificatie.

Voorzitter Lubbers van Groene Kruis Limburg:

Groot tekort aan leidinggevenden in wijkverpleging

SITTARD – Limburg heeft een aanzienlijk tekort aan hoofdwijkverpleegkundigen. Dit stelde de voorzitter van het Limburgse Groene Kruis, drs. R. Lubbers, zaterdag vast op de jaarvergadering van zijn organisatie in Sittard. Ofschoon er 29 hoofdwijkverpleegkundigen mogen worden aangesteld in deze provincie zijn er nog maar slechts achttien werkzaam.

Voorzitter Lubbers wijt dit tekort aan het feit dat deze functie nog vrij nieuw is in het kader van de herstructurering van het kruiswerk. Verder ook aan de verplichting voor de betrokkenen om weer te gaan studeren.

Limburg heeft ook beduidend meer onbevoegde wijkverpleegkundigen dan andere regio's. In Limburg is dat 40 procent tegenover een landelijk gemiddelde van 25 procent. Overigens is van dit euvel bij de wijkverpleging niet al te veel te merken aangezien de zogenaamde onbevoegde krachten wel gediplomeerde verpleegkundigen zijn, maar de meer specialistisch gerichte opleiding van wijkverpleegkundigen nog missen.

Belangrijk punt van discussie tijdens de jaarvergadering van het Limburgse Groene Kruis was de financiële toekomst van het kruiswerk. Zowel bij behandeling van begroting als naar aanleiding van de inleiding van voorzitter drs. Lubbers over het nota „Alleen samen" van het landelijk kruiswerk, kwam duidelijk naar voren dat er ernstige tekorten dreigen in de personeelsvoorzieningen, en daarmee de zorgverlening op lange termijn.

PvdA-kandidaten voor de 'Staten'

ROERMOND – De PvdA-Limburg heeft besloten niet een, maar vier lijsten goed te keuren met kandidaten voor de statenverkiezingen in de acht kieskringen van Limburg. De definitieve kandidaten zijn als volgt samengesteld.

Lijst 1 Maastricht-Gulpen: Henk Riem Maastricht (zittend fractievoorzitter), Jan Mans Maastricht, mej. Odile Wolfs Rijckholt en Jo Wetzler Schinnen. Lijst 2 Sittard-Heerlen: Ger Kockelkorn Hulsberg, Jan Smeets (statenlid Einighausen), Rob de Visser (statenlid), Bob Arends (statenlid Kerkrade), Jos Panhuijzen Beek (arts-radioloog). Mart van Straelen (adj. dir. GAK) Heerlen, Anke Vleugels-Dirks (werkende jongeren en vrouwelijke leden), Jo Wetzler (herverkiesbaar) en André Coumans Heerlen. Lijst 3 Roermond-Weert: Piet Stoffel ruimtelijke ordening en agrarische problematiek ruilverkaveling), Jan Verheijen Weert (sociaal-cultureel werk), Jan Janse (ruimtelijke ordening), Ballijn Stevensweert (vakbonden), Jessy Koene-Pijpers (milieu, economische zaken). Lijst 4 Venlo-Horst: Servaas Huys Grubbenvorst (raadslid), Arie Stas Horst (jurist en raadslid), Eijze Waltjer Venray (landbouw), Jan Konings Venray (oud-statenlid).

Spanje

MADRID – In het tijdvak 1 januari tot 1 november van dit jaar is Spanje bezocht door 32.267.257 buitenlandse bezoekers, dat is 13.5 percent meer dan in hetzelfde tijdvak van 1976, aldus is bekend gemaakt door het ministerie van handel en toerisme. Die ruim 32 miljoen bezoekers hadden in Spanje een bedrag besteed van (omgerekend) 3.430,4 miljoen dollar, hetgeen 28.9 percent meer was dan in de eerste tien maanden van het vorige jaar.

Carter

NEW YORK – De populariteit van president Carter, sinds de maand maart constant afnemend, is verder afgenomen, blijkt uit een opiniepeiling van Gallup. Zesenvijftig procent der ondervraagden is tevreden over hem, 29 procent niet en 15 procent zijn zonder mening voor. Blijkens de vorige peiling, in oktober, waren de verhoudingen 59, 24 en 17. Wat de politiek van de president betreft, 13 procent der ondervraagden verwerpt deze geheel en 20 procent staat er helemaal achter.



● *Pierre Kartner, alias Vader Abraham, heeft zaterdag in het city-theater in Amsterdam twee platinaplaten in ontvangst genomen. De zogenaamde platina single voor het Smurfenlied en de platina langspeelplaat voor „Vader Abraham in Smurfenland". De bebaarde artiest liet ook zijn Smurfjes in de glorie delen en hing hen een piepklein platina plaatje om de hals. De Smurfjes werden, voor die gelgenheid „hooggehouden" door hun vaste poppenspeelsters Hetty ter Berg, Robert Hahn en Catherine van Woerden.*

Jamboree

AMARSFOORT – De landelijke raad, het hoogste beslissingsorgaan binnen Scouting Nederland, heeft in Utrecht het sein op groen gezet voor een Nederlandse afvaardiging naar de wereldjamboree 1979 in Iran. Wel is daaraan de voorwaarde verbonden dat de deelnemers zich van te voren uitgebreid op de hoogte dienen te stellen van de situatie in Iran.

Vreemd

VATICAANSTAD – De antiquiteitenwinkels in de Italiaanse grote steden liggen vol gewijde voorwerpen die zijn gestolen of onderhands verkocht voor veelal lage prijzen door argeloze pastoors. Volgens het dagblad van Vaticaanstad, de Osservatore Romano, heeft een groep Italiaanse leken nu besloten een comité voor het terugvinden van gewijde voorwerpen op te richten. Doel is de verspreiding en de profanatie van gewijde voorwerpen voor de erediensten tegen te gaan of reeds verkochte voorwerpen terug te kopen en weer voor hun oorspronkelijke doel te bestemmen.

Over te volgen strategie in Midden-Oosten

Vance en Sadat sloten akkoord

CAIRO – President Anwar Sadat en de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Cyrus Vance, hebben zaterdag overeenstemming bereikt over hun strategie om de gang in het overleg inzake het Midden-Oosten te houden.

Na afloop van hun besprekingen in het buitenverblijf van het Egyptische staatshoofd aan de oever van de Nijl op 30 km ten noorden van Cairo verklaarden zij op een persconferentie, dat het uiteindelijke doel een hervatting van de Geneefse vredesconferentie is om een alomvattende regeling voor het conflict in het Midden-Oosten te vinden. De bijeenkomst die woensdag as. in Cairo begint is een stap in die richting.

Minister Vance die zaterdagavond doorreisde naar Israël, zal ook Libanon, Syrië, Jordanië en Saoedi-Arabië bezoeken. Aangenomen wordt dat hij bij zijn besprekingen in deze landen die afwijzend, dan wel met gemengde gevoelens tegenover de vredesinitiatieven van president Sadat staan, er de nadruk op zal leggen dat de conferentie in Cairo niet meer dan een tussenfase naar de vredesconferentie in Genève zal zijn.

● *Vance ontmoet Sadat*

● *Vance later bij Moshe.*

Rellen tijdens betoging bij Z-Afrikaanse ambassade

DEN HAAG – Voor de Zuidafrikaanse ambassade in Den Haag zijn zaterdag anti-apartheidsbetogers en politie elkaar in de haren gevlogen. Dat gebeurde nadat de ongeveer 50 betogers na sommatie van de politie weigerden op te breken nadat hun demonstratievergunning was verlopen. Eén politieagent (zie foto) moest met licht hoofdletsel in het ziekenhuis worden opgenomen, één betoger werd gearresteerd.

Aanleiding tot de weigerachtige houding van de deelnemers aan de door het Azaniakomitee en de Namibiëwerkgroep uit Rotterdam georganiseerde demonstratie, was een tegenbetoging van een pro-Zuid-Afrikagroepering, het Voortrekkerscomité uit Zoetermeer Dit comité had van de gemeente vergunning gekregen voor een demonstratieve tocht door Den Haag, die precies één uur na afloop van de anti-apartheidsdemonstratie voor diezelfde Zuidafrikaanse ambassade startte en later eindigde op het Binnenhof.



● *De gewonde agent met een gat in zijn hoofd wordt door collega's weggeleid.*

Omgekomen

ATHENE – In Athene zijn twee bejaarde mannen verdronken en drie gewond, na hevige regenbuien, zo heeft de politie meegedeeld. De mannen kwamen om toen een bejaardentehuis in een noordelijke stadswijk in het water kwam te staan.

Deurwaarder toch met dwangbevel naar studenten met schuld

HILVERSUM – Ex-studenten die weigeren hun van de staat geleende collegegeld terug te betalen krijgen met ingang van 1 januari 1978 bezoek van een deurwaarder. Bij nog studerende beursstudenten wordt de schuld afgetrokken van het totaal uit te keren beursbedrag. Demissionair minister van Kemenade (Onderwijs) zei dit zaterdag voor de VARA-radio.

De bewindsman sprak berichten van het Landelijk Overleg Grondraden tegen dat de regering af zou zien van de inning. „Schulden aan de staat moeten worden terugbetaald", aldus de minister. Hij voegde daaraan toe dat de invordering van de gelden om technisch-administratieve redenen niet zoals aanvankelijk de bedoeling was in september heeft kunnen plaatsvinden.

Van Kemenade („Ik vertrek met spijt en enige verbittering") sprak er verder zijn verbazing over uit dat in de onderwijsparagraaf van het regeerakkoord tussen CDA en VVD met geen woord gerept wordt over invoering van de wet op het basisonderwijs. Deze wet regelt de samensmelting van het kleuter- en lager onderwijs tot een basisonderwijs. Hij vreest bovendien dat een CDA-VVD-regering sterk op het onderwijs en de wetenschappen zal bezuinigen.

Australië

SYDNEY – De conservatieve coalitie van premier Malcolm Fraser heeft zaterdag de algemene verkiezingen in Australië gewonnen. Uit de voorlopige uitslagen blijkt dat de coalitie van de (conservatieve) Liberale partij en de Plattelandspartij kan rekenen op een meerderheid van zeker 24 en mogelijk van 40 zetels. In het oude Huis van Afgevaardigden bezette de coalitie 91 van de 127 zetels. De oppositionele Labour-partij van Gough Whitlam had 36 zetels.

In Den Haag voor zes ambassades

Amnesty protest

DEN HAAG – Ongeveer 500 leden van Amnesty Nederland hebben zaterdag – Dag van de Rechten van de Mens – in Den Haag een demonstratieve tocht langs zes ambassades gehouden. Zij protesteerden tegen het gevangen houden van zeven ijveraars voor handhaving van de mensenrechten. Amnesty had de ambassade van Zuid-Afrika uit de rij laten vallen, omdat daar relletjes waren uitgebroken. Bij de andere zes werden petities bezorgd.

De demonstratieve wandeling op de Dag van de Rechten van de Mens vormde met een actie-informatiebijeenkomst in het Haagse Amicitia het startsein van een AI-campagne tegen schending van de mensenrechten. Soortgelijke manifestaties werden zaterdag in New York, Londen, Stockholm en Oslo gehouden. Amnesty International heeft voor 1978, op 10 december dertig jaar na aanvaarding van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens door de VN een uitvoerig actieprogramma klaargegen.

In een ook aan de Nederlandse regering aangeboden verklaring wordt op ratificatie van de VN-mensenrechtverdragen van 1966 aangedrongen. Ook zou een VN-Hoge Commissaris voor de mensenrechten moeten worden aangesteld en concrete maatregelen genomen om politieke moorden, verdwijning, martelingen en verbanning tegen te gaan. Een belangrijk onderdeel van AI's mensenrechtencampagne is een actie voor afschaffing van de doodstraf. In Stockholm startte dit weekeinde een „bezinnings- en studieconferentie" over dit onderdeel.

Het resultaat van de actie moet een op de VN-conferentie van 1980 in Canberra in te dienen resolutie tegen de doodstraf zijn.

Jongerenconcilie wil „samen delen"

BREDA – Na een verblijf onder de allerarmsten van Hongkong heeft Frère Roger, de prior van de oekumenische kloostergemeenschap van het Franse Taizé, een dubbele operatie „samen delen" voorgesteld: het vormen van groepen en het steunen van ontheemden en armen.

De bijeenkomst in de Bredase veilinghal, waar ongeveer 7500 personen op kartonnen stroken of op groentekistjes zaten, was zaterdagavond het hoogtepunt van een internationaal ontmoetingsweekend, waaraan van buiten Breda zo'n 4000 jongeren deelnemen. Onder de aanwezigen in de veiling waren bisschop H. Ernst van Breda, vicevoorzitter van de Raad van Kerken, de oud-katholieke aartsbisschop M. Kok, secretaris-generaal dr. A. van den Heuvel van de Hervormde Kerk en voorzitter C. Mak van de Gereformeerde Synode.

De operatie „samen delen" gaat giften verzamelen voor ontheemden, politieke bannelingen uit welk land dan ook en voor de bevolking van arme delen van de wereld. Frère Roger legde in Breda uit dat in Taizé in 1940 alles is begonnen met het ontvangen van politieke vluchtelingen, vooral joden. Op de terugreis heeft hij met enkele leden van de groep jongeren in Thailand een kamp van vluchtelingen uit Indochina bezocht. Er zijn er 100.000. Taizé gaat binnenkort weduwen uit Indo-China met hun kinderen ontvangen, alsook een groep ouderloze jongeren. Er wordt ook een lijst gemaakt van mensen die door Europese gezinnen opgenomen zouden kunen worden. „Het is onze taak met verbeeldingskracht te proberen de publieke opinie te alarmeren".

Op sterk aandringen van de Chinese jongeren vestigen na Pasen enkele broeders van Taizé zich in Hongkong, enkelen midden in de spanningen van deze miljoenenstad en enige anderen die kwartier daar vandaan, waar hun leven, zoals in Taizé, zal bestaan in ontvangst en gebed met de jongeren van de grote stad.

Vorig jaar was Frère Roger met een groep in Calcutta. Eind 1978 gaat hij, weer met jongeren van alle continenten, naar een arm gebied in Italië.

Koning Gustaf reikte Nobelprijzen uit

STOCKHOLM – Vijf Amerikaanse wetenschappers, twee Britten, een Belg, een Zweed en een Spanjaard, kregen zaterdag uit handen van de Zweedse koning Carl Gustaf, nobelprijzen voor natuurkunde, chemie, medicijnen, literatuur en economie.

De 90 minuten durende ceremonie werd ingeleid door de voorzitter van de Nobelstichting, professor Sune Bergstrom. In zijn openingsrede riep de professor op tot intensivering van het wetenschappelijk onderzoek tussen de geïndustrialiseerde wereld en de derde wereld om de ontwikkelingslanden hulp te bieden in hun strijd tegen de problemen in de landbouw, de industrie, de medische sector en geboortecontrole.

De prijs bestond dit jaar uit 700.000 Zweedse kronen, een bedrag dat vergeleken bij vorig jaar verhoogd was wegens de geldontwaarding. De Zweedse akademie voor de wetenschappen die de prijs jaarlijks toekent had voor de sector natuurkunde twee Amerikanen en een Engelsman uitgekozen. De Amerikanen Philip Anderson en John van Vleck en de Britse professor Sir Nevill Mott, kregen de prijs toegekend vanwege hun „fundamenteel theoretisch onderzoek naar de electronische structuur van magnetische en ontregelde systemen".

De Belgische professor Ilya Prigogine won als enige de nobelprijs voor de Chemie. Het was tevens de eerste keer dat België in de Nobelprijzen viel.

De Amerikaanse radiologe, Rosalyn Yalow, tevens huisvrouw, ontving de helft van de Nobelprijs voor Medicijnen. De andere helft werd verdeeld tussen de Amerikanen dr. Roger Guillemin en dr. Andrew Schally.

De al 50 jaar doer zichte geplaagde Spaanse literator Laureate Vincente Aleixandre, op de uitreiking vertegenwoordigd door zijn vriend Justo Jorge Padron, werd de Nobelprijs voor de literatuur toegekend, wegens zijn „creatief poëtisch schrijven".

Tenslotte ontvingen de Zweedse econoom professor Bertil Ohlin en de Britse professor emeritus Sir James Meade gezamenlijk de Nobelprijs in de economie.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Nachtclub vraagt BARDAMES die willen werken van 21.30 tot 5 uur. Tel. 04490-5828 b.g.g. 7402.

Bar Dancing 't Piepke vraagt voor de weekenden BARMEISJES. Beslist geen animeerwerk. Erv. niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. na 12 uur 045-712466 b.g.g. 711637.

Attentie! Marian van Club La Cartouche vraagt met spoed enige charmante DAMES voor de avonduren. Hoog loon, vrij vervoer. Aanm. tel. na 19 uur 04492-2130.

TOPVERKOPERS gevr. Zeer hoge verdiensten. Draai mee in een gezellig buitendienstteam van jonge mensen. Verkoopervaring is geen noodzaak. Voor opleiding wordt gezorgd. Zij die representatief zijn, hard willen werken, door kunnen zetten, goed met andere mensen kunnen omgaan, kunnen zich aanmelden. Nieuwstraat 145, Hoensbroek, tussen 14.30 en 17.30 omg. Kerkrade, Kerkraderstr. 3, Eygelshoven tussen 20 en 22 uur.

Voor spoedige indiensttreding gevr. LEERLING-kelner. Pers. aanmelden tussen 14.00-17.00 uur, Grand Hotel, Wilhelminaplein 17, Heerlen.

Voor in onze mod. supermarkten vragen wij ervaren bedrijfsleiders en ass. bedrijfsleiders. U kunt zich schriftelijk of telefonisch melden bij H. Bindels Supermarkten b.v., Frederikstraat 5, Hoensbroek, tel. 045-213800, toestel 16.

Aann.bedr. v. metselwerk vraagt 1 STELLER-METSELAAR en mets. en handl. J. Waulthers, Rijksweg Zd. 6, Sittard. Tel. 04490-12608.

Sevenclub vraagt BARDAMES. Rijksweg 4, Herten bij Roermond, 04750-14173.

Fristho heeft werk voor goede vakbekwame MEUBELMAKERS en heeft tevens plaats voor enkele aktieve, handige medewerkers voor haar machinale- en montageafdeling. Fristho B.V., Beitel 15, Heerlen, tel. 412020.

Irik bv. dakafwerking vraagt voor direct ervaren DAKDEKKERS en metselaars, liefst in bez. v. rijbew. BE. Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

BARDAMES gezocht v.d. middagdienst v. 12 tot 20.00 uur en bardames gezocht v. d. avonddienst, te bevr. 04492-1260.

Voor na de verbouwing. Modern werkende HERENKAPPERS, ca. ƒ 400 à ƒ 500 per week, tel. 045-250249, Brunssum.

Gevr. VERKOOPSTER voor onze zaak te Ubach o. Worms, tevens vragen wij een parttime verkoopster voor onze zaak in Kerkrade. Slagerij America, St. Pieterstr. 44, Kerkrade, tel. 456435 tot 18 u.

Minitax vraagt CHAUFFEURS voor nachtdienst. Kerkstr. 11, Nieuwenhagen.

WERKSTER gevr. Wiener Café, Stationsstr. 13, Heerlen.

CHAUFFEUR gevr. tussen 22-35 jr. voor meelwagen (geen rugklachten) goed loon. Moet genegen zijn 3 mnd. op proef te werken. Fa. Peters-Ackermans, Stationsstr. 98, Hoensbroek tel. 045-211841.

ORKEST 3 à 4 pers. gevr. v. febr. mrt. mei en juni Wienercafé Stationstr. 13, Hrl.

Met spoed gevr. VERKOOPSTER voor in onze ambachtelijke slagerij. Leeftijd ±19 jr. Dagelijks aanmelden bij Spar Supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen, tel. 04494-46364.

Ervaren COUPEUSE (thuiswerk). Brieven ond. nr. O301 LD Heerlen.

BARDAMES gevraagd voor exclusieve club, hoge provisie, weekends vrij tel. inl. na 2 uur 045-317378.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen alle DAKEN. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSCENTRALE voor al uw reparaties 48 uur en vernieuwingen onder garantie. Tel. 045-220659.

Erk. zelfst. timmerman kan nog TIMMERWERK en verbouwingen aannemen. 045-413861.

ATTENTIE! Wij repareren al uw rieten en biezen stoelen. E. v.d. Mast, tel. 04446-2297.

Klein bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. met alle voorkomende werkzaamheden tegen concurrerende prijzen. Tel. 045-721850.

VERWARMINGSMONTEUR kan nog opdrachten aannemen, verwarming en sanitair. Postbus 150, Geleen, tel. 04402-3466.

Serieus, goed uitziend, echtpaar zoekt BIJVERDIENSTEN. In bezit van auto en telf. 045-216722.

HUISHOUDSTER of zelfst. hulp b.z.a. niet v. alleenst. heren. Ev. intern. Br.o.n. MA 163 LD-Mstr

Te koop aangeboden

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & 0 bij uw dealer Electro Bemelmans. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,– zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,– Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. GORDIJNVELOURS 1ste keus, zwaarste kwaliteit, norm. prijs ƒ 49,50 nu coupons tot 10 mtr ƒ 19,– p. mtr., coupons boven 10 mtr. ƒ 29,– p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Hoe bestaat het: ƒ 95, 1000 BALLPOINTS met uw tekst, keus uit 400 soorten. Ook v.a. relatiegeschenken. Vr. folder bij Ballpointcentrale, Box 9110, TEL. 030-613445, Utrecht. Ook 's avonds.

T.V.-ANTENNE voor k.tv. en zw.wit met 5 jaar gar. ƒ 275,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138, Heerlen.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Bang en Olufsen KLEUREN-TV'S met afstandsbediening. Een vrijblijvende demonstratie loont de moeite. Vanaf ƒ 75,– per maand. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12, bij markt, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Super X ALARMSYSTEMEN ook voor zelfbouw met deskundig advies. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Aardappelen BINTJE 15 ct p. kg, uien 1e kwal. 25 ct p. kg. L. 'a Campo, Groenweg 10, Merkelbeek.

Bontmantels! Bonthoeden! Kerstkado's bij Nederlands grootste bontmagazijn, vergelijkbaar 20 à 30% goedkoper! Het bespaart u veel geld! Volle garantie. Desg. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur geopend. 21-22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur.

KLEURENTELEVISIE grote sort. o.a. Philips 66 cm, grootb. tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 950,– Saba 66 cm grootb. ƒ 345,– Blaupunkt 67 cm wit ƒ 500,– Grundig 110 gr. kleurent.v. zeer mooi ƒ 600,– Gündig zw.w. 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,– zw.wit t.v. spelend met garantie 45-65-85 Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg tel. 045-312091.

KERSTBOMEN te k. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Muziekhandel Unique Hommerterweg 100, Hoensbroek tel. 045-211549. Uw adres voor pianostemmen/reparatie. Nieuwe en gebruikte orgels en piano's. Tevens op bestelling diverse orkestapparatuur. Orgel/pianolessen. Individuele les, beslist geen groepsles. Op alle artikelen makkelijke en voordelige financieringsmogelijkheden. Gratis thuis bezorging. GRATIS waardebonnen bij aankoop van ƒ 10,– 'n waardebon van 50 cent. Op alle artikelen.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geijen, tel. 43412

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

TIENERKAMERS - tienerkamers nu voor ƒ 395. Een pracht van een tienerkamer in div. kleuren. Ja, compleet. Een groot bed, een 2-d. kl.kast, een wandsecretaire, een hip nachtkastje. En dat thuisbezorgd voor ƒ 395. Als extra voor decembermnd.: een donskussen kado. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-308, Brunssum, tel. 045-252739.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Antiek en curiosa LAMPEN olie en antiekwas. Meubelstoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminaplein 11, Heerlen tel. 045-716779.

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv. ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, Tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, Tel. 213432.

Te koop antieke MEUBELS, klokken, hanglampen en veel kleingoed uit Duitsland, Engeland en Frankrijk. Eigen import geschikt voor de handel. J. Driessen, Heerstr. Nrd. 35, Stein, tel. 04495-2880.

Te koop wegens emigratie complete INBOEDEL. Berghofstr. 111, Eygelshoven.

EIKENHOUT voor open haard en knutselwerk. Steenstr. 16, Puth-Schinnen.

ANTIEK! Gave meubels apart kleingoed voor Kerstmis, beelden ingelegde kruisjes lijsten, ketels, schemerlampjes, bloembakken enz. Irenestr. 22 Spaubeek, tel. 04493-2156.

Te k. SPINNEWIELEN en wolhaspels. H. Arends, schaapsherder, Heerlerheide, tel. 045-216527.

Te k. C.V.-KETEL, merk Buderus met oliebrander 90.000 kcal., i.g.st., Hoofdstr. 206, Hoensbroek, tel. 211263.

Te k. BANKSTEL, eethoek en kast Pieter Breughelstr. 27, Heerlen.

KERSTBOMEN en blauwsparren te k. Konings, Kaseelstraat 44, Brunssum - Rozengaard.

Te k. OPEN HAARDHOUT, tel. 04405-1256, na 18 uur.

Te k. FLIPPERAUTOM. ook geëigend voor huisbar, keuze uit 70 modellen, prijs v.a. ƒ 150, te bevr, tel. 045-452916 b.g.g. 456330.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,–. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Te k. Engelse HALKLOK, bronzen klok, Empireklok, etc. Gunstige prijs. Born, Maastrichterlaan 3, Vaals.

Marokkaans berber TAPIJT te k. afm. 2.25x3.00 m, hoogtezon merk Zonnekind. Tel. 04450-1014.

Te k. zeer zeldzame SCHELP, hoogte ±60 cm, doorsnee ±25 cm. Grootste in zijn soort, ideaal voor excl. etalage. Richtprijs ƒ 1800,–. Br. o. nr. GE 239 L.D. Geleen.

Grote KERSTMEUBELVERKOOP met waardevolle kado's in de maand december Kom, pik mee die gratis kado's. Voor uw zoon of dochter. Ja gratis, kom kijken. Hier enkele decemberaanbiedingen. Onze bekende droomslaapkamers, met 4-drs. spiegelkast met frontverlichting, gr. bed met ombouw en 2 leuke nachtkastjes incl. 2 nachtkastlampjes nu voor de spotprijs van ƒ 795, uitgevoerd in crêmemacoré met zwart en koperbeslag. Wij geven 15 tot 25% korting op bankstellen, eiken kasten, mod. woon- en eetkamers. Kom kijken. Waarom meer betalen? Eiken bankstellen grote keuze vanaf ƒ 1495. Moderne bankstellen vanaf ƒ 895. Moderne kasten in diverse soorten nu ƒ 895. Eiken eetkamer met 4 eiken stoelen, div. kleuren bekleed, nu ƒ 695. Moderne eetkamer met 4 leuke stoelen nu ƒ 495. Grenen eetkamers nu ƒ 695. Keukentafel en 4 stoeltjes nu ƒ 189. Kom kijken naar onze prachtige eiken Breughelkast met uitsnijpanelen, zeer apart nu ƒ 2.295. Verder eiken mimiset nu ƒ 98, chroom mimiset nu ƒ 59. Eiken boerentafels nu ƒ 395. Moderne leefkuilen nu ƒ 795, diverse kleuren. Alleen in de maand december bij aankoop van ƒ 1.000 transistorradio kado t.w.v. ƒ 119. Bij aankoop t.w.v. ƒ 2.000 radiocassetterec. t.w.v. ƒ 159. Bij aankoop t.w.v. ƒ 5.000 een zwart-wit tv kado. Verder verdelen wij weer 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Maak gebruik van onze financiële regeling in 6 tot en met 24 termijnen, bent u al eens afgewezen, wij helpen u. Kunt u zelf niet komen, bel, wij halen u gratis en brengen u weer thuis. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739. Als extra verrassing tienerkamer div. kleuren nu ƒ 395.

Te k. gebr. Philips VIDEORECORDERS v.a. ƒ 1100. Inl. Viecaf, 04498-1739.

Te k. a. oude VELDBRANDSTENEN. Goed schoongemaakt, mooie kwaliteit. Wij leveren franko. Jan Opreij BV, Margraten. Toonkamers geopend ma., wo., vr. 9-18 uur, di., do. 9-20 uur, za. 9-14 uur. Magazijnen ma. t/m vr. 8-17 uur, za. 8-12 uur.

Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt mooie collectie ANTIEK aan: o.a. kasten, dressoirs, tafels, stoelen, zetels, bureaus, secretaires, halbanken, spiegels, lampen, klokken en kleingoed. Antiekvleugel merk „Blühtner". Bezoekt u vrijblijvend onze 2 antiekzaken. Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds. Antiekhandel „Oud Kerkrade", Bleijerheiderstr. 52 en Holzstr. 103, Kerkrade.

ANTIEK en divers kleingoed. Heel erg goedkoop. Ook grootmoederspulletjes. Tel. 045-412500. Corisborgweg 36, Heerlerbaan.

Notehouten ronde UITTREKTAFEL met 4 stoelen te k. voor ƒ 175. Tel. 04442-2036.

RACEFIETS (sprintwielen; Shimano) half jaar oud. Pr. ƒ 350,–. i.v.m. mil. dienst. 045-715384.

Te k. ant. dames schrijft. Chippend. stijl pr. ƒ 850,– Bautscherweg 110, Heerlerbaan.

KERSTBOMEN te koop (v. 1 tot 5 mtr.) pr. vanaf ƒ 5,- Ook in partijen. Iedere dag verse aanvoer. Diederen groentehandel Dorpstr. 143, Brunssum.

Te k. goede KLEURENTELEVISIE mooi beeld. Ceintuurstr. 63, Schaesberg.

NAAIMACHINES. Goede gebr. naaimachines, o.a. handmachines, trapmachines electr. zigzagmachines tegen zeer gunstige prijzen met garanties. Rep. van alle merken naaimachines. Veldman, Kouvenderstraat 68, H'broek, Raadhuisstraat 14, Geleen.

Te k. notenhouten Mech. SALONKAST, mooi bewerkt. Tel. 04409-2252.

Te k. zeer mooie eiken staande HALKLOK ƒ 1250 en Franse hangklok. Tel. 04406-41019.

BREIMACHINES de passat. Duo matic breimachines de beste ter wereld. een ideale breimachine voor het breien van luspatronen patent, rondbreien enz. Tevens hebben wij enkele goede gebr. breimachines in voorraad met garantie en les v.a. ƒ 200. Veldman Emmastr. 22, Heerlen.

Te k. massief EIKEN KAST half jr. oud. Benzerade 37B, Hrl.

Inr. slaapkamer kompleet met 4 deurs kast en 2 bedden van 90x190 cm. ƒ 395,– gebruikte ijskasten ƒ 50,– plus ƒ 75,–. Groot bureau ƒ 100,– 1 deurs keuken-bergkast ƒ 35,–. Aanrechtkast ƒ 35,– Fraenkel, Akerstraat 176, Spekholzerheide.

Koopje. Prachtige moderne KAST v. weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen.

Koopje. Prachtig 2 pers. SLAAPKAMER v. weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen, Molenberg.

Chippendale KAST z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 500,- Kerkstraat 252, Brunssum, tel. 045-251544.

Te k. weg. emigratie gedeeltelijke BABY-UITZET te bevr. Stikkerstr. 19 Schaesberg tel. 311608-311641.

Te k. modern WANDMEUBEL d. bruin/wit 2,5 m i.g.st. te bevr. Stikkerstr. 19, Schaesberg tel. 311608-311641.

Te k. oude MELKBUSSEN Verl. Wilhlminastr. 26, Hoensbroek.

Te k. 1 electr. ORGEL z.g.a.n. 1 metaal draaibank 700 m/m t.c. 1 hout draaibank 1000 m/m t.c. op metalen frame alleen op tel. afspr. na 12 uur tel. 045-712046.

SKAI VOUWWAND te k. Hoog 3.10 mtr. br. 3.00 mtr. te bevr. 045-721650.

Te k. JONGENSSHOPPER m. versnelling. H. v. Rodenbroeckstr. 28 (nabij Schelsberg) Heerlen.

Te k. teakhouten EETKAMER i.z.g.st. Seipgensstr. 32, Geleen, 04494-43197.

Te k. aangeb. GASINSTALLATIE voor pers.auto. Te bevr. Aannemingsbedrijf Slegers b.v., Graetheidelaan 66, Urmond.

Te k. enkele oude MEUBELS w.o. kl. en gr. kast, nachtk., 2 sleeën, teil, weckgl. en schommel op kogell. (koopje). Spoordamstr. 15, Heerlen (Leenhof).

Te k. CARNAVALSATTRIBUTEN voor optochten, 3 eiken balken, gegalvaniseerd ijzer, elektromotor 5 pk, 2 pk 380 V., zware cirkelzaagas. Tel. 045-411516.

P.v.z. ROLGORDIJN 4 m br., 270 cm hoog. Ceintuurstr. 19, Schaesberg, tel. 311568.

Te koop: HULST. Heren handelaren, prachtige partijen hulst. Inl. maandag 12/12 '77 045-713210 D. Nicolayestr. 9A, Hrl. Geen particulier.

GARAGES, hondehokken, kippenhokken, duivenhokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. Schneider compact STEREO-INSTALL. TS 1702. Tuner versterker, cass. deck. draaitafel. Vrpr. ƒ 600,- 1 jr oud Kl. Graverstr 25, Kerkrade-West. Tel 045-413148.

Te k. BRUIDSJURK maat 36/38 te bevr. Schoolstraat 13 Ubach o. Worms tel. 045-312377

Te k. witte BRUIDSJURK met sleep en sluier maat 44. te k. 1 rijzadel. Vredesstraat 23 Schaesberg tel. 045-414377

T.k. Duitse antieke KLOK heel apart Beukenboomsweg 16 Guttecoven

Te k. antiek boeren 2-pers BED met 2 nachtkastjes van kersenhout ƒ 325,-, 2 drs eiken kleerkast ƒ 675,- tel. 04409-2252.

Te koop gevraagd

Oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE, mag ook defect zijn. Tel. 045-455074 na 15 u.

Te koop gevr. KOLENCONVECTOR of oliehaard m. ronde pot. Dauphin, Brusselsestr. 53A of een kaartje, Maastricht.

Te k. gevr. BANKSTELLEN, salonkasten, ijskasten en gevelkachels. Bellen na 6 u. 045-455168.

Te k. gevr. GAS(GEVEL)KACHELS of haarden. Tel. 04750-13539 tot 18.00 uur.

Te huur aangeboden

Te h. 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuken en douche te Spek'heide. Tel. 045-712720. Na 19 uur.

KAMERS te h. met vol. pension ƒ 125 p. week. Nieuwstr. 106, Kerkrade, tel. 045-457274.

Ter overname aangeb. CAFE-BAR met woonh. te Brunssuum, tel. 045-255812.

Te h. KAMERS met c.v. voor 3 à 4 nette meisjes (bv. vriendinnen of studenten) met gebr. v. gemeenschappelijke keuken en douche. Kamers desgewenst gem. Aparte ing. en tuin aanw. ƒ 50,– of ƒ 60,– per kamer per wk., te Heerlerheide. Tel. 045-221537. Te bevr. iedere dag na 15.30 uur.

AANHANGWAGENS te huur aangeb. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. gem. ZIT-SLPK. vlakbij station Hrl. Inl.: 045-713978 b.g.g. 415090.

Te huur te Hoensbroek, Hommerterweg gerenoveerde en geheel nieuw gedecoreerde BOVENWONING, voorzien van c.v. en aparte ingang. Ind. woonkamer(grote), keuken, berging, badkamer met douche, 1 grote slaapkamer met balkon. Huurprijs ƒ 350,– per maand. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

BRUNSSUM: te huur aang. garage (nieuwbouw) gelegen aan de Heufstraat à ƒ 50 p.m. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h.a. in centrum van Heerlen KAMERS met inger. keuken. Br. o. nr. 0302 L.D. Heerlen.

Te h.a. WOON-KANTOORRUIMTE Bekkerweg 27, Heerlen. Ind.: 6 vertrekken, keuken, toilet, kelder, besch. zolder. Tel. 045-717669 tot 17.00 u., 04446-1883 na 20.00 u.

Te h. gem. ZIT/SLAAPK. met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1 en 19 Kerkrade.

Te h. v. student of studente KAMER m. gebr. v. keuken, c.v., douche ƒ 225,– p. mnd. Kerkraderweg 42 Hrl.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. luxe EENGEZINSWON. of bungalow 3 à 4 slpk. Aanbiedingen tel. 05270-5820.

Te huur gevr. in Geleen VERGADERRUIMTE voor ±40 pers. en twee kleine lokalen voor ±12 pers. Deze ruimten mogen alleen door de huurder gebruikt worden. Brieven onder nr. S 192 LD Sittard.

Ruilen

Te ruil FLAT op 2e verd. tegen huis of andere flat in Brunssum of omg. Tenierstr. 15, Postbus 494, Geleen.

Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te koop GEVRAAGD bouwterrein voor 2 of meer woonhuizen of bungalows. Aanbiedingen aan Ozek Makelaardij B.V., Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Te k. gevr. voor belegging. WINKELPANDEN, woonhuizen en bouwgrond in Limburg. Contant geld. Brieven onder nr. BR 071 LD Brunssum.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t.m. ƒ 50.000,– vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. A. M. Geurts B.V. Nieuwstraat 22-24 Postbus 129 Hoensbroek tel. 045-211668.

BOCHOLTZ, halfvrijst. drive-in, bwj. '70, L-vorm. living 43 m², 4 slpk., badk. m. ligb., cv, 2 wc, berging, dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 109.000,–. Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

GELEEN. Fraai verbouwd en gerenoveerd halfvrijst. herenhuis, goed gelegen, indeling: woonk., met open haard en parketvloer, eetk. met oudholl. tegelvloer, luxe keuken, kantoor dubb. garage, berging, kelder. 1e verd.: 4 slaapk. met wast., zolder met vaste trap, grote tuin met 49D3,5 recreatieruimte. Tot. oppervl. 740 m². Inh. 850 m³, vraagpr. ƒ 315.000,– k.k. Te aanvaarden 1 april 1978. Inl. Offermans, financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525, van maand./vrijd. 8.30-17.30 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

STEIN. Riant zakenpand met magazijn, kelder en bovenwoning. Totaal verkoopruimte ong. 360 m². Indeling woonkamer met open h., luxe keuken, 3 slaapk., badk. met toilet en douche, zolder. Totaal oppervl. 640 m². Uitbreiding mogelijk. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 298.000,– k.k. Inl. Offermans financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525 van maand./vrijd. 8.30-17.30; zaterd. tot 12.00 uur.

HEERLEN. Palenbergstraat 26 Palemig, bovenwoning met aparte ingang en kelder, voorzien van centrale verwarming, woonkamer, keuken, 2 slaapk., en een doucheruimte. Spoedig te aanvaarden. Koopprijs ƒ 54.000,– v.o.n. Inl. Offermans Financieel bemiddelingsbureau BV Geleen, tel. 04494-40525, van maand./vrijd. van 8.30-17.30 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

Helden-Panningen. Perceel onverpachte LANDBOUWGROND t.k. 2,9 ha in een blok. De grond mag voor agrarische doeleinden nog bebouwd worden. Voorschriften en kadastrale situatie liggen ter inzage. De grond is met 3 zijden aan de verharde weg gelegen. Er kunnen eventueel 2 aparte bedrijven gevestigd worden met 2 vrijstaande bedrijfswoningen. Mits er 2 gegadigden zijn kan de grond ook in 2 gedeelten verkocht worden. Grond is direct te aanvaarden. Te bevr. 04499-2653-2246.

Schinveld t.k. 6300 m² LANDBOUWGROND, prachtvrij direct te aanvaarden. Te bevr. 04499-2653 of 2246.

Huis te koop in SCHAESBERG. Inlicht. Grevenstr. 70, Schaesberg, na 18 uur.

BRUNSSUM: een prachtig nieuw woonhuis met grote tuin en c.v. en ruime garage/berging. Indeling: mooie hal met betegelde vloer en toilet met gekleurd sanitair en tegels. Grote woonkamer met aansl. v. open haard en een open keuken met een prachtige massief eiken aanbouwkeuken voorz. van elek. oven en gascomfort, koelkast, dubbele afwasbak, verder berging met wasmachineaansl. Verdieping 3 ruime slaapkamers, grote badkamer mooi betegeld en gekl. sanitair m.n. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De tuin is zeer mooi aangelegd. Totale grondopp. 400 m². Zeer spoedig te aanvaarden. Vrpr. ƒ 175.000,– k.k. Dit pand is eventueel ook te huur. Inl. M.B.K. Vastgoed B.V., Hoofdstraat 53, Amstenrade, telefoon 04492-2800.

HEERLEN: v. Limb. Stirumstr. bij M.T.S. te k. van part. halfvrijstaand woonhuis met vrij uitzicht en mooie tuin, woonk. met open keuken ±35 m², 3 slp., badk., douche, zolder, kelder. Inl. 04750-15089.

Te k. gevr. LANDBOUW- of bouwgrond en te huur gevr. weiland Tel. 045-418839.

ROOSTEREN Steenakker 10 te k.halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: hal, keuken, woonkamer, verd.: 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Vr.pr. ƒ 130.000,– vrij te aanv. DAO, Dorpstraat 76, Brunssum Tel. 045–256845.

NIEUWENHAGEN Europastraat te k. halfvrst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, open keuken, woonkamer, verd.: 3 slaapk., badkamer. Het pand is onderkelderd. Aanv. direct. DAO Dorpstraat 76, Brunssum. Tel. 045–256845.

GANGELT (D.) ter overname aangeb. café met woonhuis. Geen papieren vereist. Overname ƒ 20.000,– aanv direct DAO Dorpstraat 76, Brunssum. Tel. 045–256845.

Brunssum ter overname CAFÉ met inventaris. In deze zaak bent u verzekerd van een zeer goede omzet. Nadere gegevens op aanvraag DAO, Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845

Te k. v. part. halfvrijst. middenst. woning m. gar., zolder, Z-vormige woonk., 3 slaapk., douche, c.v., amerik. keuken, berggelegenheid te gebr. als kantoor. Gehele huis gestoffeerd. Op zeer korte termijn te aanv. vr. pr. ƒ 200.000,– gelegen aan de Rooseveltstr. 5, Hoensbroek. tel. 045-213585.

HEERLEN-ZUID, Heerlerbaan, te koop half vrijstaand riant woonhuis, L. vormige woonkamer met schrootjesplafond, nieuw aangebouwde keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. 2e verd. 2 slaapkamers en zolder. Geheel voorzien van c.v. en gesloten tuin. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

ELSLOO, Hubertusstraat, te koop riant vrijstaand woonhuis (bouwjaar 1973). Ind. hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard en parket vloer. Keuken met moderne inbouwapparatuur, bijkeuken en ruime garage. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar vliering waarop 1 slaapkamer c.v.-ruimte en zolder. De gehele afwerking is duurzaam gevarieerd en goed verzorgd. Perceelgrootte 410 m2. Rustiek aangelegde tuin met veel gevarieerde beplanting. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

HOENSBROEK, Hommerterweg, te koop riant kantoorpand met moderne bovenwoning en mooie tuin, incl. stoffering, vraagprijs ƒ 180.000,– k.k. event. te huur ƒ 1200,– per maand. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstr. 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

KONINGSBOSCH, Haverterstraat, te koop vrijstaande geheel gerenoveerde boerderij in oud Hollandse stijl, met aangelegde tuin, vijver, zonneweide en tuinhuis en garage. Ind. ruime hal, grote woonkamer, open keuken, 5 slaapkamers, badkamer met gekleurd sanitair, grote zolder. Gehele pand voorzien van c.v., perceelgrootte plusminus 1800 m2. Vraagprijs ƒ 280.000,– k.k. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

HOENSBROEK, Hoofdstraat, te koop riant ouder vrijst. woonhuis met grote garage, berging en erf en grote kelders. Ind. hal plus toilet, grote woonkamer, keuken, badkamer en 5 slaapkamers en grote zolder. Het geheel is voorzien van c.v. en in zeer goede staat. Aanvaarding jan. '78, vraagprijs ƒ 195.000,– k.k. Inlichtingen Geld en Woningwinkel, Hoofdstraat 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

Te koop in EYGELSHOVEN woonhuis met modern comfort c.v., garage, 3 slpk., bwjr. 73, prijs ƒ 125.000,- k.k. Inl. Assurantiekantoor Troost, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te huur in centrum HEERLEN winkel (35 m2) met 1e etage (40 m2) en kamer, toilet, douche en kookgelegenheid op 2e etage. Huur ƒ 1300,– per maand. Inl. Assurantiekantoor Troost, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te koop in ZUID-LIMBURG woonhuizen in prijzen van ƒ 100.000 tot ƒ 350.000. Maakt uw wensen kenbaar aan: Assurantiekantoor Troost, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. halfvrijst. huis, Beukenboomseweg 38, GUTTECOVEN. Prijs n.o.t.k. eventueel direct te aanvaarden. 6 jaar oud.

NIEUWENHAGEN: te koop in aanbouw zijnde halfvrijst. woonhuizen met garage, c.v., 4 sl.k., badk. (bet., ligbad, toilet, v.w.) gelegen aan de Schanserweg. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SITTARD: te koop halfvrst. woonhuis met garage, c.v., woonkamer met open keuken, tuin aan drie zijden, 4 sl.k., badk. (bet. douche, ligbad, toilet, en v.w.), ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Hillenraedtstraat 31. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BUCHTEN: te koop halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., uitg. keuken, L-vormige living van ca. 40 m2 met parketvloer, tuin aan drie zijden, 4 sl.k., badk. (bet., ligbad, v.w., w.a. en toilet, ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Schout Boutenstraat 10. Dit woonhuis is eventueel te huur. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. TEL. 045-256161.

BOCHOLTZ: te koop een uniek gelegen vrijstaande bungalow met c.v. en garage. Bouwjaar 1971. Voortuin 30 m diep, achtertuin 24 m diep. Grondopp. ca. 864 m2, inh. ca. 480 m3. Ind.: L-vormige woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 279.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

MERKELBEEK: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwj. 1967. Grondopp. ca. 305 m2, inh. ca. 400 m3. Ind.: doorzonkamer met open haard, keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, thermopane glas. Aanv. in overl. Prijs ƒ 169.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwj. 1928. Grondopp. ca. 380 m2, inh. ca. 580 m3. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Aanv. in overl. Prijs ƒ 159.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

BRUNSSUM: te koop halfvrijstaand woonhuis met oprit en garage. 1e klas ligging. Ind.: ruime woonkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met douche. Verwarming door middel van gashaarden. Vele mogelijkheden voor modernisering aanwezig. Prijs ƒ 122.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop prachtig vrijstaand woonhuis in prima staat van onderhoud, met c.v. en tuin. Bouwj. 1931. Hoeft niets aan gedaan te worden. Ind.: grote zolder, 5 slaapkamers, badkamer met douche, doorzonkamer 45 m2, grote eetkeuken, gang met toilet en trappenhuis, div. kelders. Aanv. direct. Prijs ƒ 139.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

VALKENBURG: te koop halfvrijstaand woonhuis met oprit en garage en 2e oprit naast het huis. Grondopp. ca. 315 m2. Bouwj. 1962. Ind.: doorzonkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v., voor- en achtertuin. Benedenappartement: met 2e toilet en douche, is momenteel verhuurd. Aanv. in overl. Prijs ƒ 225.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

HOENSBROEK: te koop prachtig gelegen vrijstaand landhuis, 1e klas ligging. Vraagprijs ƒ 410.000 k.k. Inlichtingen op aanvraag. M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN: te koop bedrijfspand annex woonhuis met magazijnen en garage. Koopsom ƒ 120.000 k.k. Overname van het huidige gevestigde bedrijf is mogelijk. Het betreft een ter plaatse zeer goed renderende slagerij met ruime bestaansmogelijkheden. Bij eventuele overname is de koopsom van inventaris en voorraad nader overeen te komen. Geen betaling voor good-will. Voor serieuze gegadigden is inzage in de boeken toegestaan. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NIEUWENHAGEN: te koop bedrijfspand annex woonhuis met magazijnen en garage. Zeer gunstig gelegen. Koopsom ƒ 175.000 k.k. Overname van het huidig gevestigd bedrijf (zelfbedieningszaak) is mogelijk. Het bestaand bedrijf is ter plaatse zeer goed gesitueerd en omvat een grote klantenkring welke voor een eventuele opvolger een ruime bestaansmogelijkheid biedt. Bij eventuele overname is de koopsom van inventaris en voorraad nader overeen te komen. Voor serieuze gegadigden is inzage in de boeken toegestaan. Geen betaling voor good-will. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

BRUNSSUM: te koop een prachtig halfvrijstaand nieuw woonhuis met grote tuin en c.v., ruime garage en berging. Ind.: mooie hal met betegelde vloer en toilet met gekleurd sanitair en tegels. Grote woonkamer met aansl. voor open haard. Open keuken met prachtige massief eiken aanbouwkeuken voorz. van: elektr. oven, gaskomfoor, koelkast, dubbele afwasbak, berging met wasmach.aansl., 3 ruime slaapkamers, grote mooi betegelde badkamer en gekleurd sanitair met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zeer mooi aangelegde tuin. Grondopp. ca. 400 m2. Zeer spoedig te aanv. Prijs ƒ 175.000 k.k. Eventueel kan dit pand ook gehuurd worden. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

URMOND: halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. te koop. Mooie tuin. Bouwj. 1970. Ind.: zolder, 3 slaapkamers hal, toilet, trappenhuis, doorzonkamer met tegelvloer en open haard. Moderne keuken. Aanv. in overl. Prijs ƒ 159.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

URMOND: te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, mooi aangelegde tuin. Ind.: zolder, 4 slaapkamers. badkamer met douche en 2e toilet, hal, toilet, trappenhuis, grote doorzonkamer, ruime keuken. Aanv. in overl. Prijs ƒ 155.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

KERKRADE: te koop Paulus Potterstraat 19: halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin en garage. Bouwj. 1968. Ind.: ruime doorzonkamer, keuken, hal, toilet, ruim trappenhuis, 3 slaapk., badkamer met ligbad, provisiekelder, c.v. Aanv. direct. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

HOENSBROEK: te koop leuk gelegen mini-bungalow, bouwj. 1976. Ind.: ruime doorzonkamer met open keuken, hal, toilet, grote berging, 2 slaapk., badkamer met douche, c.v. Aanv. in overl. Prijs ƒ 125.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

SUSTEREN: te koop tussengelegen dubbel woonhuis met c.v. Bouwj. 1935. Grondopp. ca. 630 m2, ca. 40 m2 tuin met fruitbomen. Ind. boven: woonkamer, keuken, berging, grote zolder, douche, toilet, grote slaapk. Beneden: 3 slaapk., douche, toilet, 2 bergingen, kelder, L-vormige woonkamer, grote keuken met Amerikaanse aanbouwkeuken, aparte c.v.-installatie voor boven- en benedenwoning. Bovenwoning momenteel verhuurd. Aanv. in overl. Prijs ƒ 169.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

TREEBEEK: te koop mooi, goed verbouwd, tussengelegen woonhuis met c.v. en carport, voor- en achtertuin. Bouwj. 1952. Ind.: ruime woonkamer, eetkeuken, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers, beschoten zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanv. 1 jan. 1978. Prijs ƒ 120.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

NEERBEEK: te koop vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Grondopp. ca. 225 m2 Ind.: doorzonkamer, keuken met mooie moderne inbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w. Aanv. in overl. Prijs ƒ 159.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

H.vrijst. kl. WOONHUIS in Ubach o. Worms te k., gunstig gelegen. Aanv. febr. '78. Pr. ƒ 85.000,–. Br. o. nr. KE 4851 LD Krd.

Te k. of te h. FRITURE zonder huis. Gunstige ligging te Brunssum. Inl. tel. 045-256050.

OBBICHT: te koop vrijstaand woonhuis met bedrijfspand, grondopp. ca. 800 m2. Inh. ca. 750 m3. Ind. woonhuis: woonkamer, keuken, hal, toilet, 2 slaapkamers, badkamer met douche, c.v. op olie. Goed aangelegde tuin. Prijs ƒ 225.000 k.k. Inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstraat 53, Amstenrade, tel. 04492-2800.

Te koop van particulier WOONHUIS. Indeling: aparte bovenwoning. Benedenwoning met garage en tuin. Heisterberg 74, Hoensbroek, tel. 045-220817.

Voor direkt te koop gevraagd: WOONHUIZEN, bungalows en landhuizen, winkelpanden, objecten met gemengde functies. Snelle afwikkeling. Aanbiedingen aan: M.B.K. Vastgoed B.V., Hoofdstraat 53, Amstenrade, postbus 1004, tel. 04492-2800*.

MAASTRICHT te koop flatwoning met de navolgende indeling: woonkamer (40 m², moderne inbouwkeuken, berging, 2 slaapkamers, geheel betegelde badkamer met ligbad en toilet. Het geheel is in uitstekende staat van onderhoud. Spoedig te aanvaarden. Koopprijs ƒ 95.000,– k.k. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen BV, Makelaardij onroerend goed, Stationsstraat 12 te Maastricht, tel.: 043-11737.

HEERLEN - Welten halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met plavuizen, toilet met gekleurd sanitair, woonkamer 34 m² met parketvloer en open keuken, terras, tuin en garage 6.30x2.86, 3 slaapkamers alle met parketvloer, badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet en gekleurd sanitair. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

MUNSTERGELEEN. Geschakelde woning met c.v.-gas, berging en achteringang. Indeling o.a.: royale woonkamer met 1 schrootjeswand, keuken, 4 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar beschoten en gedeeltelijk beplankte zolder. Aanvaarding ca. augustus 1978. Vraagprijs ƒ 133.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

Huur of koop uw machines voor bouw- en renovatie bij DAMOISEAUX bv, méér dan 500 machines. Zie onze advertenties woensdag/zaterdag. 045-411930, De Beitel 108, Heerlen.

BOUWCENTRUM vloertegels 20/10 ƒ 11,50 per m2, vloertegels 20/10 ƒ 19,50 per m2, vloertegels 20/10 ƒ 27,50 per m2, handvormtegels groen en beige 20/20 ƒ 60,– per m2, boerenplavuizen ƒ 19,50, wandtegels: blauw ƒ 6,50, rose, groen, blauw, beige gevlamd ƒ 9,95 per m2, decor ƒ 13,– ƒ 15,– en ƒ 19,50. Tevens diverse steenstrippen uit voorraad leverbaar. Van Hees b.v., Ubach over Worms, Eygelshovenerweg 2. Prijzen excl. BTW. Zaterdags geopend tot 4 uur.

OPENHAARDEN CENTRUM. Alle materialen voor uw openhaard: inbouw openhaarden, eiken balken, veldbrandsteen, panstrippen enz. Tevens voor de feestdagen: barbecuesets, haardstellen, blaasbalgen, houtbakken, vonkengordijnen en vonkenschermen, imitatievuren. Van Hees, Ubach over Worms, Eygelshovenerweg 2. Prijzen excl. BTW. Zaterdags geopend tot 4 uur.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt MACHINEVERHUUR Worms b.v. Urmond Raadhuisstr. 32, tel. 04495–1237.

Uit voorraad BAKSTENEN - betonblokken - grinttegels - straatstenen. De Toekomst B.V. Aan het Broek Sittard 04490-13494.

Binnen- en buitendorpels, VENSTERBANKEN, vloeren, open haarden, grafmonumenten. Steenhouwerij Moonen-Wanders B.V., Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 045-214851.

Wij verhuren HETELUCHTKANONNEN cap. van 22.000 tot 120.000 cal. uur. Machine en steigerverhuur P. Boels B.V. Parallelstraat 37 Amstenrade, Tel. 04492–1807.

UBACH OVER WORMS. Groenendaal woonhuis met c.v., tuin en aparte garage. Indeling o.a.: hal, toilet met fontein, Z-vormige woonkamer ca. 38 m² met open trap, betegelde keuken, aparte berging, 4 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding voorjaar 1978. Koopsom ƒ 125.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Eikske halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en ruime tuin. Bouwjaar ca. 1969. Indeling o.a.: hal, betegeld toilet, charmante woonkamer in L-vorm ca. 52 m² met open haard, gedeeltelijk open keuken met hardhouten keukeninstallatie, fraaie achtertuin met privacy, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en vliering. Aanvaarding maart 1978. Koopprijs ƒ 168.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. De Erk halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer met open keuken 34 m², grote garage 7.00x3.00, 3 slaapkamers, kast op de overloop, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding eind januari 1978. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Einighausen halfvrijstaande herenhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, aparte studieruimte, open keuken met moderne installatie, berging, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, aparte 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Verkoopprijzen vanaf ƒ 209.922,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KLIMMEN. Aan de Oliemolenstraat in Weustenrade riante halfvrijstaande landhuizen met c.v., garage, carport en zeer ruime achtertuin (ca. 50 m diep). Indeling o.a.: ruime betegelde hal met verdiepingstrap, woonkamer met open haard en convectorput ruim 44 m², betegelde keuken met luxe installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Het gehele pand is onderkelderd met c.v.-ruimte, provisieruimte en hobbykelder van ruim 43 m². Verkoopprijs ƒ 322.313,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. dubbel WOONH. m. gar. en aparte ingang naar bovenhuis gelegen te Heerlen-Nrd. grondopp. 515 m2 tel. 045-211134.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 Volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder-, en bouwpompen tot 200 m3 per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 16 tot 55 m vlucht. Hollanders Bouwmachines, Ridder Hoenstr. 187, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

STUCADOORSWERK, sierpleister enz. Inl. 04495-1438.

Verkoop montage verhuur. Hörmann KANTELDEUREN alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299. Ev. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120-140-160 ltr Atika lasapparaten geschikt voor 220 en 380 Volt 150 Amp. traploos regelbaar ƒ 299 bouwschijnwerpers kruiwagens bouwliften enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. fa. Straten Heirweg 7 Geulle tel. 04461-1044.

Dieren

DIERENHOTEL Abdissenbosch, Vogelzankweg 230, Ubach over Worms, tel. 045-317217.

DWERGTEKKELTJES en dwergpinchertjes. Tel. 04459-1237.

YORKSHIRETERRIERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel v. Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Afghaanse WINDHOND met pap., kl. bruin met zwarte snuit, reu, 15 mnd. Tel. 04450-1014.

Maison la PALOMA Roermond, Kraanpoort 12 bij grote kathedraal en markt hoek Roerkade. Geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

Jonge hondjes te k. BOUVIERS Henri Hermanstr. 11, Schaesberg. tel. 045-315233.

Een speciale hond voor speciale liefhebber. Rasechte Lakense HERDER, 1,5 jr, reu, waakzaam en gehoorzaam. Heeft veel beweging nodig. Dierenteh. M'tricht, Karveelweg 33, tel. 19196. Open 10-12 en 15-18 uur. Za 10-12 uur, zond. en maand. gesl.

Te k. SIERDUIVEN. Marshalsingel 23, Heerlen-Vrieheide.

Wilt u iets om lief te hebben, neem dan voor de kerst een Perzisch POESJE. Ze zijn ingeënt en stamboom Stikkerstraat 27 Schaesberg

Te k. jonge Duitse HERDERS met stamb. Valkstraat 71. Sittard

Meer de wijk in en prikkel voor Buro voor Rechtshulp

Rechtswinkels houden functie

GELEEN – Ondanks het bestaan van het Buro voor Rechtshulp zullen de rechtswinkels voorlopig nog wel een functie houden. Dat is een van de conclusie die getrokken kunnen worden na het congres dat de Wetswinkel in Geleen zaterdag organiseerde in verband met de opening van een Buro voor Rechtshulp in Maastricht.

Uit het hele land waren deelnemers naar het congres gekomen om blijk te geven van hun mening. De meeste bijval oogstte mr. C. Groenendijk uit Nijmegen, wetenschappelijk medewerker van de Katholieke Universiteit in Nijmegen, medesamensteller van het bekende rapport van Schuyt „De weg naar het recht," dat wel de bijbel van de wetswinkel genoemd is.

„De financiële onafhankelijkheid van de wetswinkel maakt dat hij meer kan doen dan het Buro voor Rechtshulp", aldus Groenendijk. Hij voorspelde dat de wetswinkels nu meer gelegenheid zullen hebben de wijk in te gaan en de handen vrij hebben voor nog andere dingen, zoals het samenwerken met de organisaties van mensen die hun recht zoeken.

Ook een taak van de wetswinkels zal het zijn, het Buro voor Rechtshulp hinderlijk te blijven volgen. Het Buro voor Rechtshulp moet zich nog sterk ontwikkelen, en de wetswinkels kunnen daartoe de prikkel zijn. „Zij kunnen fungeren als de ongevraagde peetouders", aldus Groenendijk.

Arbeidsrecht

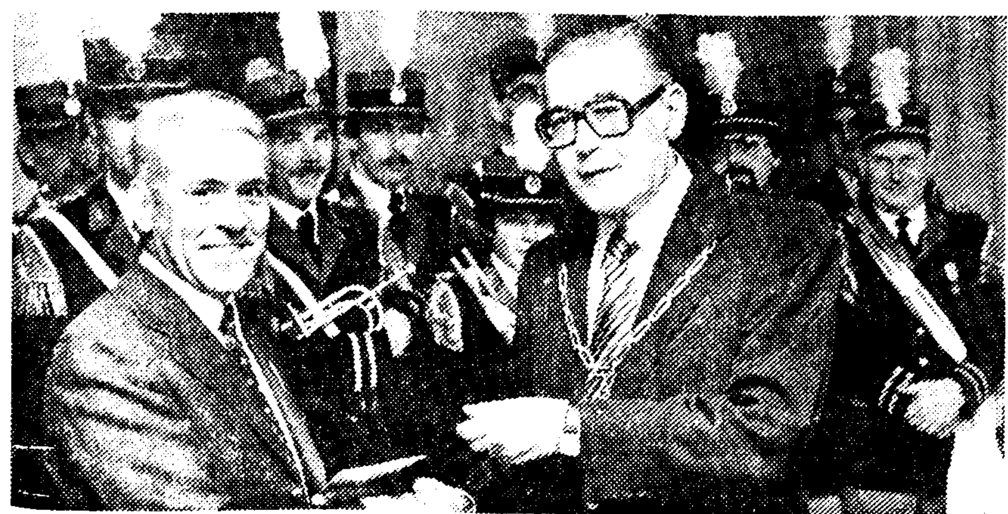
Met door hem verzamelde cijfers toonde Groenendijk aan, dat er na de vestiging van een wetswinkel in diverse plaatsen het aantal zaken op het gebied van arbeidsrecht en sociale verzekeringen enorm toenam. „De mensen wisten tot dat moment gewoon niet dat je daarmee naar een advocaat kon gaan", concludeert hij hier uit. Dat blijkt ook uit enquêtes: terwijl familiezaken (echtscheiding e.d.) slechts zeven procent van de werkelijk bestaande problematiek vormen, eisen ze meer dan de helft van het aantal gevoerde processen voor zich op; dit is een gevolg van het feit dat iedereen wel weet, dat je voor dat soort zaken bij de rechter moet zijn. Gevolg hiervan is ook, dat ook de advocaten zich meer op sociale zaken gaan richten.

Mr. van Wessem, voorzitter van het bestuur van het Buro voor Rechtshulp in Maastricht, trachtte een aantal zaken te ontmythologiseren. Zo wees hij er op, dat het juridisch aspect van een bepaalde zaak dikwijls maar heel ondergeschikt is en dat de jurist zich niet moet aanmatigen ook over die andere aspecten iets te kunnen zeggen. Over dit punt ontspon zich later een discussie: blijft het Buro voor Rechtshulp dan niet de mensen van het kastje naar de muur sturen?

Ook wees van Wessem erop dat men niet met open mond moet kijken naar de nieuwe sociale advocaturen, en advocatencollectieven. „Ik heb bezwaar tegen deze scheiding tussen geldverdieners en sociaal bewogenen, tussen advocaten die alleen maar met zaken, en advocaten die alleen maar met mensen bezig zijn", zei hij. Hij voegde eraan toe dat de term „sociale advocatuur" illussies zou kunnen wekken, waaraan niet voldaan kan worden.

Waarschuwing

Hij waarschuwde er tijdens de discussie nog voor, dat het Buro voor Rechtshulp ook open moet staan voor de problemen van de kleine zelfstandige en van de toevallige huiseigenaar; „Ik ben tegen dat soort stereotypen, alsof dat resp. de kapitalistische ondernemer en de nietsontziende huisjesmelker zouden zijn. Dat is net zo min waar, als dat elke tradionele advocaat een soort Perry Mason zou zijn". In de middag kwamen diverse juridische deskundigen aan het woord uit politieke partijen.



● Burgemeester Wijnands overhandigt voorzitter Janssen een „waardevolle" enveloppe.

Afscheid Dries Vrancken

Cécile Eijsden vierde Limburgs kampioenschap

EIJSDEN – Was het afgelopen vrijdagavond in muzikaal Eijsden de Koninklijke Oude Harmonie die de aandacht vroeg (wij komen hierop nader terug, RED.) zaterdagavond en zondag stond de Koninklijke Harmonie Ste-Cécile in het teken van aller belangstelling. Het Trommel- en Klaroenkorps van Ste.-Cécile werd in het gemeentehuis gehuldigd voor het behalen van het Limburgs kampioenschap in de eredivisie. Zoals bekend veroverden de Eijsdenaren deze titel op 27 november in Echt waar zij 203½ punten in de wacht wisten te slapen.

In zijn huldigingstoespraak legde burgemeester H. Wijnands vooral de nadruk op het feit dat het succesvolle korps de provinciale titel in de wacht had weten te slepen met zo jeugdige leden. „Het is een zeer goede zaak geweest van tamboer-maitre Jacky Janssen om op zo korte tijd met zo jeugdige leden zo'n succes te behalen", aldus de burgemeester. Hij had ook vele waarderende woorden voor Lambert Jeukens die de opleiding van de klaroenblazers voor zijn rekening heeft genomen. De heer A. Janssen, voorzitter van Ste.-Cécile dankte het gemeentebestuur niet alleen voor de aan de prijs verbonden subsidie van 500 gulden, maar vooral ook omdat het de Ste.-Cécilianen een tijdelijk onderdak heeft verschaft in het voormalige Ursulinenklooster.

Dries Vrancken

In dit gebouw werd zaterdagavond de feestavond van deze harmonie gehouden. Het werd een bijzonder plezierige avond, die een ontroerend punt kende toen men afscheid moest gaan nemen van de heer Dries Vrancken, die 55 jaren lang de piston voor Ste.-Cécile heeft geblazen. Het woord namens de muzikanten werd gevoerd door zijn petekind André Vrancken, zelf een uitstekend musicus in dit korps. Na de huldiging dankte de heer Dries Vrancken voor alle waardering die hij mocht ondervinden. Hij bood aan zijn piston, die hij al die jaren ten faveure van Ste.-Cécile had geblazen bij opbod te verkopen. De opbrengst zag hij graag bestemd voor het cultureel centrum van Eijsden, het toekomstige home van deze harmonie. Maar voorzitter A. Janssen wilde hier niet van horen en onder ovationeel applaus van de vele aanwezigen liet hij weten dat deze piston niemand anders toekwam dan de bespeler ervan: Dries Vrancken.

Zondagmorgen en zondagmiddag heeft de Koninklijke Harmonie Ste.-Cécile zich in heel Eijsden laten zien en horen.

„Juffrouw Elly" Baggen pauselijk onderscheiden

WIJNANDSRADE – Thuis in de Opfergeldtstraat in Wijnandsrade kreeg mejuffrouw Elly Baggen de versierselen van de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice opgespeld door haar in Rome wonende zuster Soeur Maria Constansa. Even tevoren had zondagmiddag de pastoor van Wijnandsrade de onderscheiding bekendgemaakt. De uitreiking werd bijgewoond door de pastoor, een delegatie van het kerkbestuur en burgemeester F. Cortenraad en echtgenote.



● Zuster Maria Constansa speldt haar zus Elly de onderscheiding op.

Mejuffrouw Baggen verwierf de onderscheiding door haar grote verdiensten voor de gemeenschap van Wijnandsrade. Vierenveertig jaar lang heeft zij aan de kinderen van het dorp onderwijs gegeven en bovendien zette zij zich jarenlang in voor het Limburgse Groene Kruis, de bejaardenvereniging en de pauselijke missiegenootschappen. Mejuffrouw Baggen is ook bestuurslid van de stichting Opala die de steun aan Limburgse missionarissen in Zaïre tot doel heeft. Het is vooral de dienstbaarheid die „juffrouw Elly" typeert. Om iedereen in de gelegenheid te stellen mejuffrouw Baggen met de onderscheiding geluk te wensen is er op zaterdag 17 december een receptie (van half zeven tot half negen) in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade roepen hierbij eventuele gegadigden op voor de te verkopen woning aan de Heerlenersteenweg 85 te Kerkrade.

Eventuele belangstellenden dienen hun inschrijving, met opgave van hun biedprijs, uiterlijk op 31 december 1977 te deponeren ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 te Kerkrade, alwaar ook nadere inlichtingen worden verstrekt.

Kerkrade, 8 december 1977

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets
De secretaris,
J. G. C. Erkens

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad dier gemeente in zijn vergadering van 28 november 1977 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de vaststelling van het bestemmingsplan „Lemiers", zoals nader aangeduid op de bij het besluit behorende kaart.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende kaart liggen vanaf 13 december 1977 ter gemeentesecretarie, dienst Publieke Werken, Jos Francotteweg 35 Vaals voor eenieder ter inzage.

Vaals, 12 december 1977

De burgemeester voornoemd,
Mr. E. M. van Leent

Voor politieke gevangenen en onderdrukten

Amnesty International verstuurt kerstgroeten

HEERLEN – De afdeling Heerlen van Amnesty International (pas onderscheiden met de Nobelprijs voor de vrede) heeft het zaterdag druk gehad op de Heerlense Promenade. Een stand met informatiemateriaal van de vereniging die opkomt voor politieke gevangenen en onderdrukte mensen in de hele wereld was ingericht voor „Jan Publiek" maar bovendien kon men een kerstgroet sturen naar onderdrukten in alle landen.. Velen maakten daarvan gebruik.

De aktie in Heerlen hield verband met de herdenking van (de Dag van) de Rechten van de Mens die 29 jaar geleden door de Verenigde Naties werden uitgeroepen, maar waaraan zich vele ondertekenaars niet zo erg veel gelegen laten liggen gezien de talrijke klachten uit vele landen over het schenden van die afspraak.

Dinsdag 13 december om 19.30 uur wordt in de Annakerk in het Bekkerveld in Heerlen een meditatiedienst gehouden. Vanaf 20.15 uur is in het zaaltje achter de kerk voor iedereen gelegenheid naar gevangenen en autoriteiten brieven te schrijven. De gevangenen zullen het volgens Amnesty International een grote steun vinden veel post te krijgen en de autoriteiten zijn gevoelig voor internationale kritiek op hun „interpretatie" van de Rechten van de Mens.

● De stand van Amnesty International op de Promenade in Heerlen, waar enkele mensen bezig zijn een Kerstgroet te schrijven.

Protest neutronenbom voor Afcent Brunssum



● Regen en kou kon de demonstranten niet weerhouden een langdurig demonstratie bij Afcent te houden.

BRUNSSUM – Zaterdag hebben enkele tientallen voornamelijk jonge mensen een twee uur durende demonstratie gehouden voor het hoofdkwartier van het NATO-onderdeel Afcent in Brunssum.

De jongeren wilden de aandacht vestigen op de produktie van de neutronenbom, een wapen dat wél de mensheid vernietigt, maar niet de gebouwen en dergelijke verwoest. Volgens de demonstranten het toppunt van een kapitalistische redenering waarbij het „materiaal" belangrijker is dan de mens. Zij protesteerden tegen het vervaardigen van de bom juist voor de ingang van Afcent, omdat deze instelling als onderdeel van de NATO zich schuldig maakt aan het vervaardigen van de bom omdat de NATO als geheel het wapen heeft geaccepteerd. Tevens gaven de demonstranten voorbijgangers de gelegenheid hun handtekening te zetten onder een protestschrijven. De demonstratie verliep zeer ordelijk.



● Onder applaus speldde mevrouw Arets haar echtgenoot de versierselen op.

Pro Ecclesia voor L. Arets

HEERLEN – Bij zijn afscheid als kerkmeester van de St. Gerardusparochie te Heerlen-Heksenberg is de heer L. Arets onderscheiden met de kerkelijke orde Pro Ecclesia. De heer Arets vierde zijn 25-jarig kerkmeesterschap en nam tevens afscheid als zodanig. Hij maakte voorts vele jaren deel uit van maatschappelijke besturen naast een aantal verenigingsbesturen.

Aansluitend aan de eucharistieviering zaterdag in de parochiekerk werd mevrouw Arets door pastoor Fr. Wiertz uitgenodigd haar echtgenoot de versierselen op te spelden, onder luid applaus van de vele kerkbezoekers. De receptie welke aansluitend in het gemeenschapshuis plaats vond werd door vele deputaties van verenigingen en een grote schare parochianen bezocht.

Gouden erespeld voor H. Simon

Simpelveld huldigde 13 NKV-jubilarissen

SIMPELVELD – Simpelveld huldigde zaterdag in zaal Dackus massaal dertien jubilarissen van de NKV-Centrale. Daar was op de eerste plaats diamanten jubilaris Harry Simon die uit handen van voorzitter A. Zieltjens de gouden erespeld met briljant mocht ontvangen.

De gouden speld kregen de heren W. Schaepkens en W. Scholl. De zilveren speld was voor de heren H. Arets, A. Bey, H. Nicolaye, M. Peukens, L. Schnackers, J. Vromen, M. Bisschoff, V. Gehlen en J. Waghemans. Voorzitter Zieltjens (ook zilveren jubilaris) werd op voorstel van bondsbestuurder Leijten door zijn echtgenote onderscheiden. Mede-aanwezig waren burgemeester Bouwens, de wethouders Rutters en Franssen, pastoor Vreuls, kapelaan Broekhoven evenals de bondsbestuurders Wiel Friederichs en Lei Debets. Harmonie St. Caecilia luisterde met passende muziek op én het Jongerenkoor Echo '70 de door kapelaan Broekhoven opgedragen h. mis. Luc Geurts hield een feestpredikatie. Een koffietafel en een gezellige avond besloten het feest, waarop vele plaatselijke verenigingen, raadsleden en particulieren, alsmede de afdeling Bocholtz, kwamen feliciteren.



● Enkele jubilarissen met in het midden (zittend met snor) diamanten jubilaris Harry Simon.

PROVINCIE vandaag

Benoemingen bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond mgr. J. Gijsen, heeft op diens verzoek eervol ontslag verleend aan pater E. v.d. Velden SCJ als pastoor van Heibloem en aan pater Chr. Kersten OFM als pastoor van Haanrade. Het ontslag voor pater Kersten gaat maart 1978 in. Beiden gaan met emeritaat. De bisschop benoemde tot rector van het bejaardencentrum Meeuwbeemd in Venlo pater J. Beterams MSC.

Ir. Bongaerts in bestuur OCÉ

VENLO – Ir. J. M. P. Bongaerts is benoemd tot commissaris van Océ-Nederland BV in Venlo. Ir. Bongaerts bekleedde tot voor kort bestuursfuncties in het bedrijfsleven, laatstelijk als president-directeir van de NAM in Oldenzaal en Assen. Thans is hij onder meer actief op het gebied van de gezondheidszorg. Daarnaast is ir. Bongaerts commissaris bij diverse ondernemingen. Océ-Nederland is een dochtermaatschappij van Océ-van der Grinten NV, waarin de Nederlandse activiteiten van de Océ Groep zijn gebundeld.

Bibliotheek in Merkelbeek

MERKELBEEK – Het gemeentebestuur van Merkelbeek is van plan in 1978 een openbare bibliotheek met een jeugdafdeling in te richten in het nieuwe gemeenschapshuis. Met het ministerie en de provincie is al overleg gevoerd over de realisatie van een „bieb". Ook financieel zou het plan alleszins haalbaar zijn. Een bevolkingsprognose zou de inrichting van een bibliotheek rechtvaardigen. De gemeenteraad die donderdag 15 december om 19 uur bijeenkomt moet over het voornemen van B. en W. beslissen.

In café met barkruk bewerkt

KERKRADE – Omstreeks 19.30 uur vrijdag ontstond in café Q. in Kerkrade een fikse vechtpartij waarbij de 21-jarige J. B. uit Kerkrade de cafehoudster zodanig met een barkruk te lijf ging dat zij in het ziekenhuis moest worden behandeld voor de ernstige verwondingen in haar gezicht.

Vechtpartijen in Heerlen

HEERLEN – Zaterdagavond is in het verenigingslokaal van de Italiaanse gastarbeiders aan de Huskensweg in Heerlen een vechtpartij uitgebroken waarbij een 40-jarige man zodanig met een stoel werd verwond dat hij met spoed naar het ziekenhuis moest worden vervoerd. De meeste vechtersbazen hadden al voor de komst van Hermandad de benen genomen. Een onderzoek is lopende. In de Saroleastraat in Heerlen had even later op zaterdagavond een geweldddadige confrontatie plaats tussen twee broers. Een van hen moest in het ziekenhuis worden opgenomen omdat zijn voortanden door zijn lippen waren geslagen.

Protese gestolen

HEERLEN – Doordat een tochtraampje op een kier stond werd toegang verkregen tot de auto van een Duitse tandtechniker uit Ober-Stefling. Ontvreemd werden een tandheelkundig werkstuk bestaande uit een onderkaakprotese met 4 kronen, waarvan 1 gouden, bevestigd op een model van gips. De wagen stond geparkeerd in de Gerard Bruningstraat in Heerlen. De schade bedraagt 1500 gulden.

Lastige Belg in sex-boetiek

MAASTRICHT – Zaterdagavond rond 8 uur was een Belg op bezoek bij een sex-boetiek aan de van Hasseltkade in Maastricht. Hij viel er enkele dames lastig, waarop de eigenaar van de zaak hem vriendelijk maar dringend verzocht de zaak te verlaten. De Belg overpeinsde dit in eerste instantie, waarop de baas van de boetiek de politie waarschuwde. Tenslotte maakte de Belg toch aanstalten te vertrekken. Hij wilde dit klaarblijkelijk niet zomaar doen. In de deuropening stak hij twee vingers in zijn keel, met de duidelijke bedoeling de inhoud van zijn maag in de sexzaak achter te laten. Diverse pogingen mislukten echter, waarna de Belg de schouders ophaalde en liet weten elders zijn „geluk te beproeven". Toen de politie kwam was de man verdwenen...

Vlam in de pan

BUNDE – Vrijdagavond rond half zes is in Bunde bij de familie L. aan de Prinses Beatrixstraat brand uitgebroken in een aangebouwde keuken achter het woonhuis. De brand is vermoedelijk ontstaan doordat men een pannetje met olie op een electrische kookplaats had staan. Dit is oververhit, waardoor de vlam in de pan sloeg. De directe omgeving vatte eveneens vlam waardoor aan keuken en inventaris schade ontstond. De totale vuur- en rookschade viel nog niet te schatten maar bedraagt meerdere duizenden guldens. De brandweer van Maastricht zorgde voor een snel bluswerk.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling, bloemen en cadeaus die wij mochten ontvangen bij ons 25-jarig huwelijk, betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Fam. E. Simons-Souren

Kerkrade-W., 1977
Locht 17.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat God heden tot Zich genomen heeft, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Rosaline Eijkenboom

weduwe 1e huwelijk van
GIJSBERTUS KLINGESTIJN

weduwe 2e huwelijk van
JOHANNES HENDRIKX

Zij overleed op de leeftijd van 86 jaar, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken.

Haar kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Familie Eijkenboom
Familie Klingestijn
Familie Hendrikx

Sittard, 9 december 1977
Jans Kamperweg 24.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben dinsdag 13 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een leven vol toewijding en liefde voor haar gezin is heden zacht en kalm van ons heengegaan, op de leeftijd van 83 jaar, mijn goede en zorgzame vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Wilhelmina Peters

echtgenote van
BERNARDUS JOHANNES LEO VAN DIJK

Heerlen: **B. J. L. van Dijk**
Sittard: **E. van Dijk**
E. van Dijk-Brassé
Heerlen: **M. C. Dröge-van Dijk**
J. L. Dröge
St. Francisco (USA): **J. B. van Dijk**
Heerlen: **B. A. van Dijk**
St. Michelsgestel: **H. H. van Dijk**
L. van Dijk-Kusters
en haar kleinkinderen

Familie Peters
Familie van Dijk

Heerlen, 10 december 1977
Huize Tobias Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst -zal gehouden worden op woensdag 14 december as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld, waarna crematie in het crematorium te Heeze om 14.15 uur.
Avondwake dinsdag 13 december as. om 19.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis Tobias.
Bijeenkomst in de kerk.
Alleen schriftelijke condoléance.
Geen bezoek aan huis.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de sacramenten der h. kerk, in de ouderdom van 79 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zeer vitale vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Casper Mertens

echtgenoot van
MARIA JANSSEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Eygelshoven: **Mevr. M. Mertens-Janssen**
Meerssen: **Fam. Mertens-Thönissen en kinderen**
Partij-Wittem: **Fam. Coumans-Mertens en kinderen**

Familie Mertens
Familie Janssen

Eygelshoven, 10 december 1977
Corres. adres: Kardinaal van Rossumstr. 5, Partij-Wittem

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 14 december as. in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.
De crematie zal plaatsvinden om 15.00 uur in het crematorium te Heeze (N.B.).
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond zal de overledene bijzonder herdacht worden tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Algemene kennisgeving

† Met droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sakrament, mijn geliefde man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Hubert M. Fr. Habets

echtgenoot van
ELISABETH H. HEBBERING

in de ouderdom van 71 jaar.

Mevr. E. H. Habets-Hebbering

Fam. Habets
Fam. Hebbering

Heerlen, 7 dec. 1977
Aambosveld 75.

De plechtige uitvaartdienst en begrafenis hebben op wens van de overledene in stilte plaatsgevonden.

OVERLEDEN

† **Te van Hoorn, oud 59 jaar, echtgenote van Ger Dehue.** Maastricht, Gildenweg 20. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, dinsdag 13 december, om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Theresia.

† **Eugene Rijnders,** oud 70 jaar. Echtgenoot van Coletta Frederix. Maastricht, Kremersdreef 4b. De uitvaartdienst vond plaats zaterdag jl. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Anna Maria van Grinsven,** oud 71 jaar. Echtgenote van wijlen Joseph Wolfs. Maastricht, Bieslanderweg 58c. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, dinsdag 13 december, om 10.30 uur in de kapel van de St.-Gerlachusflat, Maastricht.

† **Petrus Hubertus Joosten,** weduwnaar van Canisia Albertina Lamers, oud 68 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 14 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Maasbracht, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Alleen schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.00 uur.

† **Hendricus Hubertus Coenen,** weduwnaar van Maria Catharina Geurts en van Anna Maria Janssen, oud 85 jaar. De uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.

† **Arie van der Wiel,** echtgenoot van Maria Hubertina van der Wiel-Knauf, oud 70 jaar. De crematie zal in besloten familiekring plaatsvinden in het crematorium te Heeze op dinsdag 13 december a.s. om 15.00 uur. Liever geen bezoek aan huis.

---

† De Heer van leven en dood nam heden tot Zich, op de leeftijd van 78 jaar

Elisa Maria Haenraets

weduwe van
SJOERD TUINSMA

Lüdenscheid (Dld.): **C. Tuinsma**
L. Tuinsma-Schöpe
Heerlen: **B. Tuinsma-Jacobs**
Capelle aan de IJssel: **F. Tuinsma**
A. Tuinsma-Pot
Schaesberg: **M. L. Vanderheijden Tuinsma**
H. J. Vanderheijden
Los Angeles (USA): **J. Tuinsma**
en haar kleinkinderen

Familie Haenraets
Familie Tuinsma

Heerlen, 10 december 1977
Corr. adres: Kakertsweg 102 Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 13 december as. om 12.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat Heerlen, ingang Groene Boord.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze grote verbijstering werd ten gevolge van een noodlottig ongeval in België van ons weggenomen onze zoon, broer, oom en neef, op de leeftijd van 39 jaar,

Guus Cuvelier

Fam. Cuvelier-Abraas
kinderen en
kleinkinderen

Eeklo, 1 december 1977.

De crematie heeft in alle stilte in België plaatsgevonden.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van bijna 78 jaar, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catherina Jozepha Paulussen

echtgenote van
PAUL CHRISTIAN KOLL

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **P. C. Koll**
Nieuwenhagen: **J. E. Koll**
A. G. Koll-Jorna
kinderen en kleinkind

Familie Paulussen
Familie Koll

Nieuwenhagen, 10 december 1977
Helseviersweg 18.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 15 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Avondmis woensdag 14 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel van het „De Weverziekenhuis" te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Auto's en motoren

Autobedrijf Nizet BV, Citroën-dealer. MAZDA 616 Sedan goud 1975, Austin Allegro 1100 rood 1975, DS Super 5 groen 1973, DS Special blauw 1972, GS Special beige 1977, GS Club beige 1976, GS Special break oranje 1975, GS Special oranje 1975, GS Special rood 1974, GS club rood 1974, GS Club beige 1974, GS Club rood 1974, GS Special oranje 1974, GS 1220 conf. beige 1973, GS 1220 club rood 1973, GS Special wit 1973, Ami 8 club geel 1971, Ami 8 confort brons 1971, Dyane 6 confort groen 1976, Dyane 4 groen 1973, Dyane 4 rood 1975, Dyane 4 oranje 1975, Dyane 6 comm. groen 1975, Dyane 6 comm. rood 1975, Dyane 6 confort groen 1975, Dyane 6 confort rood 1974, Dyane 4 rood 1974, Dyane 4 beige 1973, Dyane 4 beige 1973, Dyane 4 geel 1971, Dyane 4 wir 1970, 2CV6 groenm 1976, 2CV6 oranje 1976, 2CV4 special geel 1976, 2CV4 ivoor 1974, 2CV6 groen 1974, 2CV6 groen 1974, 2CV4 blauw 1974, 2CV6 blauw 1973, HY 1600 Pick-Up diesel 1975, AK 400 besteleend blauw 1976, Alfa Sud TI blauw 1974. Occasionadressen Op de Vey 47, Rijksweg Nrd. 188, Sittard. 12455. Ook het adres voor uw nieuwe Citroën. Industriestraat 14 Sittard 11051.

Te k. MORRIS Mini 1000 bj. '71 kl. geel. Na 18 u. Keerweg 6, Spaubeek.

Wij bieden aan met garantie: Simca-Chrysler 1308GT metallic beige, demonstratiewagen en 10.000 km 1977 ƒ 17.000. Simca-Chrysler 1307 GLS rood, december 1975 ƒ 10.500. Simca 1501S bruin 1975 ƒ 7.500. Simca 1301S groen met vinyldak 1974 ƒ 5.000. Simca 1301S grijs 1973 ƒ 3.500. Simca 1100TI metallic beige 1976 ƒ 9.500. Simca 1100S 2-deurs groen, 1974 ƒ 6.000 Simca 1100LS 4-deurs wit 1974 ƒ 4.900. Simca 1100LS 2-deurs beige 1972 ƒ 2.850.Simca 1000GLS goudbruin 1975 ƒ 5.250. Sunbeam 1600GLS rood 1975 ƒ 6.250. Citroën eend grijs 1972 ƒ 1.450. DAF 44 geel 1973 ƒ 4.000. Fiat 128 geel 1973 ƒ 4.250. Fiat 128 groen 1973 ƒ 4.000. Ford Capri rood 1970 ƒ 2.250.Ford Escort rood 1975 ƒ 7.500. Peugeot 104 rood 1975 ƒ 8.000. Renault R16TL wit 1974 ƒ 6.500. Toyota Stationcar wit 1971 ƒ 1.400. Audi 100 rood 1972 ƒ 3.500. Speciale aanbieding nieuw met één jaar garantie Simca 1005 GLS wit, compleet rijklaar inclusief ML-behandeling ƒ 10.370 nu ƒ 9.500. AUTOBEDRIJF W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 717830. Voskuilenweg 125 tel. 045-714154. Molenberg - Heerlen.

OPEL Rek. Caravan '73, Kadett '69 en '72, Simca 1100 Special '71, Simca 1000 GLS '72, Renault R4 Export '72, Ford Consul Coupé '73, Ford Stationcar 5-deurs '71, Ford 1600 '71, Datsun 120A Sport Coupé '74, VW 1300 L '74 met sportwielen, Citroën 2CV4 '73, Fiat 1300 Rally '72, Fiat 127 '72, Honda 600N '73, Ford Escort '69 ƒ 800,–, VW 1300 '68, Fiat 128 '71 prima motor ƒ 250,–, Ford 1600 '71 ƒ 1000,–. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. VOLVO 142 de luxe, kl. oranje, juli '74, gasinstall. Te bevr. Lichtenbergstr. 38, Chèvremont, tel. 457284.

Te koop van 1e eig. MERCEDES 306D bestelw. '73 i.z.g.st. Gebr. v. Poortvliet BV, Pieterstr. 56, Geleen.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollectie goede geb. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Financiering terwijl u wacht. Te k. Ford Taunus 1600 coupé GXL GT '72 ƒ 2750,–. Ford Granada 2,3 coupé met nieuwe gasinstall. en schuifdak, gekleurde ramen '75 ƒ 8750,–, Mini 1000 '75 ƒ 3950,–. Opel Ascona met nieuwe motor '72 ƒ 3600,–. Opel Kadett LS. coupé '73 ƒ 2950,– Opel Olympia coupé '70 ƒ 1950,–. BMW CS coupé met electr.ramen '70 ƒ 2750,–. 2x BMW 1602 '72 ƒ 2750,–. Fiat 124 sport cabr. '71 ƒ 2950,–. Fiat 124 sport coupé '71 ƒ 2750,–. 2x Fiat 128 spec. '72 ƒ 2500,–. Vauxhall Viva '72 ƒ 2650,–. Renault R16 TS '72 ƒ 2750,–. Renault 4 L. '71 ƒ 2200,–. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Bos occasioncentrum: Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444 Simca-Daeler: wij bieden u aan: met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs wagens vanaf ƒ 4.000,–, Simca 1000 GLS, S, RI 74, 75, 76 Simca 1100 LS, GLS,S,TI 74,75, 76, Simca 1301 S 1501 S 73, 74, 75 Simca 1307 S 76, Datsun 120 Y de luxe 75, Fiat 127 3 drs. 75, Fiat 131S Mirafiori 75, Toyota Corolla 1200 L 73, Toyota Corolla 30L 75, Renault R 5 L, R 5 TL 74, 75, V.W. Golf L.S. 74, V.W. Golf Extra 75, Opel Kadett 1200S 76.

Autobedrijf A. C. Muijres B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiat-dealer, biedt te koop aan: FIAT 133 76, Fiat 126 75, Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. 75 76, Fiat 127 72 73 74 75 76, Fiat 127 Spec. 75 76, Fiat 127 74 76 3-drs., Fiat 128 71 72 73 74 75 76, Fiat 132 GLS 75, Fiat 128 Rally 71 73, Citroën 2CV 71 72 73, Simca 1000 71, Simca 1100 ES 75, Simca 1100 72, Simca 1301 Spec. 72 73, Simca 1000 GLS 74, Opel Rekord 2100 diesel met autom. 75, NSU 1200 C70, VW K70, Renault R12 TL 75, Ford Taunus 1600 4-drs. 74, Vauxhall Viva 73, Renault R16 TL 75, VW 1300 70 71, Prinses 1800 HL 75, Mazda 1300 75. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,– met Fiat-1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 2-drs. ƒ 227,02 p.m., voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 270,52 p.m. en voor een Fiat 131 1300 Sp. 2-drs. ƒ 314,02 p.m. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Chrysler/Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7, t.o. de parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243, biedt met Bovag-garantie te k.a. SIMCA 1307 GLS 77, Simca 1100 Ti 76, Simca 1100 Spec. 73, Simca 1100 ES 75, Simca 1100 LX 76 en 75, Simca 1100 GLS 74, Simca 1100 LE 75, Simca Rally I 75, Simca 1000 Spec. 72, Simca 1000 LS 73, Sunbeam 1600 GLS 75, Sunbeam 1300 S 75, Opel Kadett 73, VW Passat 76, VW Variant 73, Fiat 127 74, Audi 80 LS 73, Renault R6 76, Renault R16 72, Renault R12 TL 75, Peugeot 204 GLS met schuifdak 75. Inr. en financ. mogelijk. Ook zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. Citroën DYANE type '72, tel. 045-712986.

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, op de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubert Hugo Gielkens

echtgenoot van
Maria Josepha Speck

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. J. Gielkens-Speck
Kit Brull-Gielkens
Mathieu Brull, Rob
Joop Gielkens
Toos Gielkens-Reijnders
Hugo, Marco en Ferd
Vera Gielkens

Fam. Gielkens
Fam. Speck

Kerkrade, 10 december 1977
Abtenlaan 21

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 14 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, te Heerlerheide, voorzien van het heilig sacrament der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Conjaerts

echtgenote van wijlen
Johan Pieter Habets

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godsvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **P. Habets**
M. Habets-Starmans
Carin en Philine
Heerlerheide: **G. Prins-Habets**
J. Prins
Ineke en Nico
Bocholtz: **E. Habets-Bindels**
Ingrid, Astrid en Brigitte
Simpelveld: **M. Habets**
G. Habets-Beckers
Anita en Patrick
Bocholtz: **J. v. Weersch en Petra**

Familie Conjaerts
Familie Habets

Bocholtz, 10 december 1977
Correspondentieadres: Kerkstraat 29.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 14 december 1977 om 11.00 uur in de parochiekerk van de heilige Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De heilige rozenkrans wordt gebeden op dinsdag 13 december om 18.45 uur in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard bij de Eerwaarde Zusters, Schoolstraat 30 in Bocholtz.

---

†

Nadat hij lange jaren ons lief en leed deelde, hebben wij bedroefd, maar wel in dankbaarheid afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader, opa, oom en neef

Reinier Hubertus Vogels

weduwnaar van
Catharina Maria Peeters

Hij bereikte de leeftijd van 81 jaar.

Heerlen: **M. Peeters-Vogels**
L. Peters
Wegberg (Dld.): **C. Klinkenberg-Vogels**
P. Klinkenberg
Frank

Heerlen, 6 december 1977
Douvenrade, kamer 801
Corr. adres: Muzenlaan 182

Op wens van de overledene heeft de begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen, in alle stilte plaatsgevonden.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van bijna 86 jaar, onze innig geliefde vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Pieter Joseph Hubert Vaessen

weduwnaar van
Maria Paulina Rosalina Delahaije

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **J. H. P. Vaessen**
A. M. H. Vaessen-Portz
Ubach o. Worms: **M. C. H. Vaessen**
Ubach o. Worms: **J. L. Vaessen**
en zijn kleinkinderen en achterkleinkind

Familie Vaessen
Familie Delahaije

Ubach over Worms, 10 december 1977
Marktstraat 51.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 14 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
Avondmis dinsdag 13 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 89 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Anna Maria Donners

weduwe van
Leonard Wijshoff

Sittard: **J. Wijshoff**
L. Wijshoff-Heuts
Marian en Dominique, Jos
Sittard: **L. Pilgram-Wijshoff**
J. Pilgram
Albert en Raph, Elsemieke
Sittard: **J. Dieteren-Wijshoff**
G. Dieteren
Marjel en Harry, Henk en Heleen

Familie Donners
Familie Wijshoff

Sittard, 11 december 1977
Rijksweg Noord 186.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben woensdag 14 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.
Gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de pastorie vanaf 10.40 uur.
Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in de kapel van Huize Mariahof, Geldersestraat 26.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God vrij onverwacht in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 81 jaar, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Peelen

echtgenote van
Wiel Heinen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **J. W. Heinen**
Heerlen-Welten: **Wiel Heinen**
Mayke Heinen-Debets
Nieuwenhagen: **Mia Reumkens-Heinen**
Johan Reumkens
Nieuwenhagen: **Tiny Bruls-Heinen**
Piet Bruls
Schaesberg: **Jeanne Hamers-Heinen**
Jacob Hamers
Ubach o. Worms: **Gerda Ubach-Heinen**
Heinz Ubach
Nieuwenhagen: **Antoine Heinen**
Tiella Heinen-Eggen
en haar kleinkinderen
en achterkleinkind

Familie Peelen
Familie Heinen
Familie Reumkens

Nieuwenhagen, 11 december 1977
Kerkstraat 60.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 15 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.45 uur.
Avondmis woensdag 14 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30-18.45 uur, alwaar de overledene ligt opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Het heeft de almachtige God behaagd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade tot Zich te nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louisa Poorts

weduwe van
Mathieu Josephus Hubertus Botterweck

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **mevr. A. G. H. Scheeren-Botterweck**
Kerkrade-West: **mevr. M. J. H. W. Botterweck**
Heerlen-Welten: **H. J. Botterweck**
J. M. G. Botterweck-van Alphen
Kerkrade-West: **P. J. Botterweck**
M. C. Botterweck-Stijnen
Kerkrade-West: **L. J. Botterweck**
M. C. Botterweck-Brouwers
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Poorts
Familie Botterweck

Kerkrade-West, 10 december 1977
Schaesbergerstraat 12.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 14 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Avondmis dinsdag 13 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kenniageving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens het overlijden van mevr. M. L. Botterweck-Poorts zijn de winkels

Botterweck

Schaesbergerstraat 12, Kerkrade-West
Akerstraat 106, Kerkrade-West

woensdag 14 december 1977 de gehele dag

gesloten

Kerkrade-West, 10 december 1977.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Dierenvrienden u ontvangt deze maand gratis een schitterende kalenderposter in kleur t.w.v. ƒ 3,50 bij aankoop van BEESTENSPUL. Het maandblad voor dierenvrienden. Overal verkrijgbaar.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Te k. langh. TECKELS Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Lengte acht kilometer

Driehonderd ton boeken in Maastricht versleept

MAASTRICHT – De letteren van Maastricht, behorend tot Limburgs meest waardevolle historisch en wetenschappelijk bezit, zijn veilig over. Voorheen moeilijk vindbaar en verspreid opgetast zijn Maastrichts stadsbibliotheek, gemeentearchief, Beyartbibliotheek en Openbare Bibliotheek sinds kort verzameld onder één dak. De vier enorme collecties zijn thans gecentraliseerd in het gerestaureerde en met nieuwbouw uitgebreide voormalige Militaire Hospitaal in het Jekerkwartier. Het monumentale pand zal vanaf 20 december officieel te boek staan als Maastrichts Bibliotheek- en Archiefcentrum. Die dag zal tevens een gigantische operatie zijn bezegeld. In totaal moesten driehonderd ton boeken worden verhuisd en opnieuw worden gerangschikt. De provinciale weg Maastricht-Eijsden zou net toereikend zijn om er de honderdduizenden boekdelen keurig op een rij te kunnen zetten. Een afstand van acht kilometer!



● Een blik op een gedeelte van de reeds ingepakte boekwerken.

De grootscheepse verhuizing heeft zich in tijd van drie maanden voltrokken. Een onderneming die zo niet in het diepste geheim dan toch wel zo geruisloos mogelijk is geklaard. De reden ligt voor de hand. Onder het uitzonderlijk omvangrijke boeken- en archiefbezit bevinden zich vele unica die afgezien van hun materiële waarde in historisch-wetenschappelijk opzicht onvervangbaar zijn.

Toch lijkt het noeste sjouwwerk bij deze geweldige verhuispartij een bijkomstigheid van wat er aan voorbereidingen moest voorafgaan. Weinig archivarissen en bibliothecarissen in den lande zullen zoveel spierkracht en denkvermogen hebben moeten paren als die van Maastricht. Ruim een jaar geleden hielden stadsarchivaris en bibliothecaris mr. dr. H. Wouters en de zijnen als het ware krijgsraad om een soort plan de campagne op te stellen. Het is een verhuisdraaiboek van vele bladzijden geworden. Niet geheel onbegrijpelijk voor wie de uitdaging van het volumineus karwei in wat cijfers uitgedrukt wil zien. De Openbare Bibliotheek met 30.000 banden, ruim twee kilometer archief, 7500 grammofoonplaten van de fonotheek. 130.000 delen van de Beyartbibliotheek, drie kilometer stadsbibliotheek. Dit alles vooraf te investariseren, te nummeren, uit de rekken ruimen of uit de soms onmogelijkste bergplaatsen op te diepen, in dozen te verpakken, in volgorde in de verhuiswagens te laden, naar het nieuwe centrum overbrengen, dozen weer uitpakken en tenslotte weer volgens de nummering in de nieuwe rekken te plaatsen Ga er maar aan staan!

Krepeergevallen

Hoewel menigeen alleen al bij de gedachte aan dit karwei bij voorbaat zou bezwijken vormde de feitelijke verhuizing slechts het raamwerk van de gehel onderneming Het grootste probleem leverde het gegeven dat de situatie van de oorspronkelijke behuizing van de respectievelijke bibliotheken en archief een geheel andere was dan die van de nieuwe. Met uitzondering van de Beyartbibliotheek vormden de overige collecties voor wat betreft de huisvestng ernstige krepeergevallen. Het scheppen van een min of meer getrouwe copy van de bestaande toestand in het thans betrokken archief- en bibliotheekcentrum was daarom een volstrekte onmogelijkheid. Er moest vanuit een vrijwel provisorische behuizing worden gewerkt naar een definitieve met handhaving van het bestaande inventarisatie- en catalogussysteem. Dit laatste was een onverbiddelijke voorwaarde. Ga een boek door de beslommeringen van de verhuizing verdwaald boek tussen enkele honderdduizenden banden maar eens opdiepen. In het gunstigste geval zou dit "De negerhut van Oom Tom" uit de Openbare Bibliotheek kunnen zijn maar het kan evengoed een 16e eeuwse foliant van Thomas à Kempis uit de Beyartbibliotheek betreffen.

Broeder dr. P. Ubachs, tot dusver bibliothecaris van de in 1970 door de gemeente Maastricht aangekochte centrale bibliotheek van de Broeders van de Beyart, heeft het van de leden van het "verhuisteam" in zeer betrekkelijke zin nog het gemakkelijkst gehad. Desondanks was zijn aandeel in volumineus opzicht het grootst. Deze studiebibliotheek op academisch niveau omvat vooral een collectie op het vlak van de pedagogie, letterkunde, psychologie, didactiek en devotionalia, waaronder 300 eeuwenoude kerkboeken. Dr. Ubachs behoefde in het nieuwe centrum "slechts" zorg te dragen voor een duplicaat van de uitgstekend gehuisveste bibliotheek. Een meetlat is daarbij zijn trouwste metgezel geweest. Oude, te ontvangen rekken werden opgemeten met aanduiding van de afwijkende maten voor de boeken van gevarieerd formaat. Elk boerenrek werd op schaal in tekening gebracht met vermelding van daarin te plaatsen boeken. 130.000 exemplaren.

Minder volumineus maar aanmerkelijk gecompliceerder was de opgave voor de heer A. Scheyven bij het overhevelen van de 30.000 boeken van de Openbare Bibliotheek vanuit de centrale vestigingaan de Witmakersstraat. Niet minder dan zestig jaren heeft deze bibliotheek op een nieuwe accommodatie moeten wachten. Het is er nu eindelijk toch van gekomen. De heer Scheyven, door het Maastrichts gemeentebestuur per 1 januari benoemd tot direkteur van de Stadsbibliotheek, diende niet alleen te verhuizen maar ook een nieuwe bibliotheek in te richten met als bijkomstigheid dat tevens een nieuw uitleensysteem moest worden ingevoerd. „Het ei van Scheyven", zo zou de simpele truc bestempeld kunnen worden door vóór de verhuizing zo veel mogelijk extra boeken onder de lezersschare uit te lenen. Hoe minder boeken in de rekken hoe meer werk er bij de verhuizing bespaard kon worden. Deze trouvaille ging echter niet op voor stadbibliotheekmedewerker M. van Heyst.

De kostbare Stadsbibliotheek met onder meer een bijzondere collectie Limburgensia en een unieke verzameling historische boekwerken vanaf de Middeleeuwen leent er zich niet voor rijkelijk onder den volke gebracht te worden. Als extra handicap was daar de zeer gebrekkige, provisorische en over twee gebouwen verdeelde huisvesting, het Generaalshuis aan het Vrijthof en de Dominicanenkerk. „Een grenzenloze verwarring", zo typeert de heer van Heyst de situatie die hij en zijn collega's in de nieuwe behuizing tot een ambtelijk en bibliotheektechnisch gaaf gareel dienden te brengen. Een mateloze wanorde die zich uitstrekte over een afstand van drie kilometer her en der weggestouwde brokken stadsbibliotheek. Het schier onmogelijke leek toch mogelijk. Het is inmiddels volbracht.

Zee van dozen

Dit laatste kan echt nog niet gezegd worden van het gemeentearchief. De tol van de noodbehuizing gedurende enkele decennia van een zich gestadig uitbreidend archief en daardoor toenemend ruimtegebrek moet thans worden betaald met een eindeloze uitpluizerij. Van een gedegen inventarisatie of systeem is momenteel nauwelijks sprake. Het verhuizen van het gemeentearchief betekende tevens een begin maken met de inventarisatie. Het Maastrichts archief is inmiddels in 4000 dozen in alle mogelijke maten – tot die van „lijkkisten" toe – overgebracht. Drs. A. Jenniskens, door het Maastrichtse gemeentebestuur per 1 januari benoemd tot gemeentearchivaris en met de heer Scheyven de tweehoofdige opvolging vormend van de scheidende heer Wouters, zit thans in het nieuwe archiefcentrum weliswaar niet met de brokken, dan toch wel met een twee kilometer lang pakket archiefstukken, verpakt in, zoals hij het zelf noemt, „een zee van dozen". Illustratief voor de situatie van Maastrichts archief is het feit dat in de eerste week van de verhuizing reeds zo'n twintig nieuwe archieven werden „ontdekt", of beter gesteld, herontdekt. „Ik ben nog wel even bezig", zo duidt de heer Jenniskens met een bewonderenswaardig understatement de taak aan die hem nog te wachten staat.

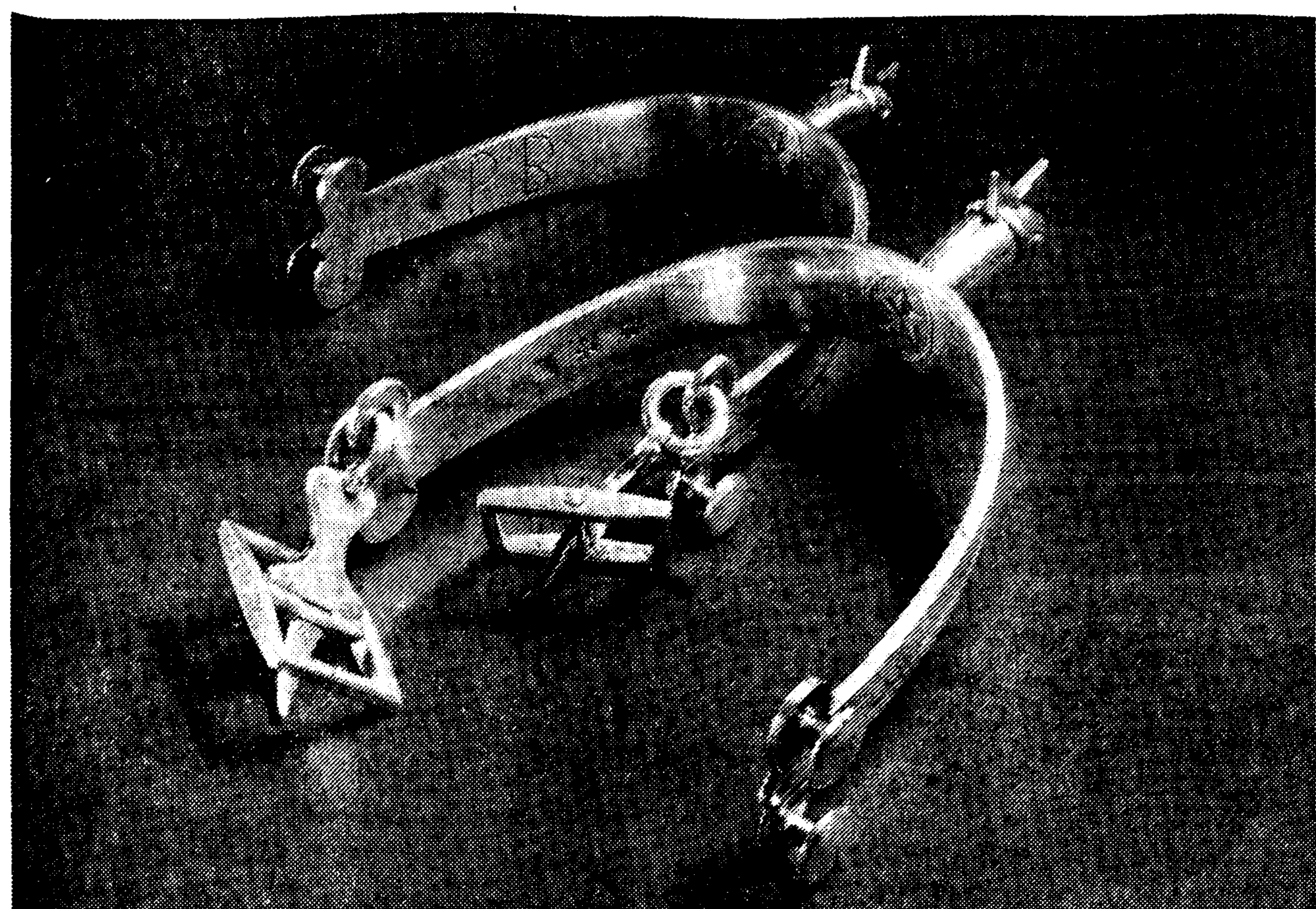
De letteren van Maastricht zijn veilig over. Niet vaak zullen leken in Maastricht zo veel monnikenwerk hebben verricht. De stad heeft aan hen wellicht „de verhuizing van de eeuw" te danken.

Door Bèr Dohmen

Vroeger voor miljoenen aan zilverkunst geroofd

Speurtocht naar restanten van Maastrichts zilverwerk

MAASTRICHT - Van de cultuurstad Maastricht, en dan uitsluitend historisch Maastricht, is tot dusver één facet vrijwel onbelicht gebleven. Dat van haar zilversmeedkunst. De ambachtelijke kunstzinnigheid en het gedreven vakmanschap van het Maastrichtse zilversmidgilde hebben eeuwen lang tot ver in Europa een grote reputatie staande gehouden. Het Bonnefantenmuseum beschikt over een respectabele collectie van ongeveer 70 stuks. Dit is desondanks slechts een fractie van wat er ooit geweest is. In 1830 verdween een belangrijk deel met de vluchtende patriciërsfamilies naar België. Geruime tijd vóór dat jaar verdween het meeste Maastrichtse zilverwerk in de smeltkroezen van de Fransen of werd tot buit verklaard door plunderende Spanjaarden. Op initiatief van het Bonnefantenmuseum is inmiddels een Zilvercommissie gevormd die reeds naarstig speurt naar de nog overgebleven ambachtelijke kunstvoorwerpen van de zilverstad Maastricht. Haar doel is drievoudig: een inventarisatie, een wetenschappelijke studie en een overzichtsexpositie tegen einde 1978.



● Direkteur drs. I. Szénássy van het Bonnefantenmuseum slaagde er in oktober in op een veiling in Laren beslag te leggen op een paar Maastrichtse zilveren ruitersporen. Deze recente aanwinst van het museum is mogelijk afkomstig van mr. Pieter Philippus Bogaerts, schepen en gezworen raad van Maastricht van 1764-1786. De zilversmid Lherminotte, die de ruitersporen vervaardigde, ontving er „255 gulden en 10 stuivers" voor. Met dit bedrag zou, omgerekend voor onze tijd, een bescheiden woning kunnen worden gekocht.

Van wanneer de eerste Maastrichtse zilverwerken dateren is niet bekend of nog niet achterhaald. Een feit is wel dat het zilversmeedambacht als het aanzienlijkste van de stad heeft gegolden. Een teken van het bestaan van goud- en zilversmeden in Maastricht duikt voor het eerst op in 1380. Dit jaartal staat vermeld in een register van resoluties van het stadsbestuur.

Vanaf het jaar 1622 vormden de goud- en zilversmeden een apart en zeer streng gereglementeerd gilde dat St. Eligius als schutspatroon koos. Toetreding tot dit hoog verheven ambacht bleek geen eenvoudige zaak. Het gilde en ook het stadsbestuur hanteerde uitgebreide beschermingsmaatregelen voor de kwaliteit van de zilverwerkprodukten. Deze hadden vooral betrekking op het gehalte, het gewicht en de verwerking van het zilver. Om fraude tegen te gaan werden voor ontduiking van de reglementen en statuten hoge boetes opgelegd.

Stadsmerk

Elk gereed gekomen voorwerp werd gecontroleerd door een keurmeester. Deze stak een zig zag lopende groef (trembleersteek) in het zilverwerk om aan de hand van de verwijderde strook edel metaal het gehalte te kunnen controleren. Bij wijze van keurmerk werd in het voorwerp de stadskeur - de Maastrichtse vijfpuntige ster en de jaarletter geslagen. De vervaardiger zelf bracht daarnaast zijn eigen merkteken aan.

Van de vroegste Maastrichtse zilversmeedprodukten is bitter weinig bekend, laat staan overgebleven. Beroemd is het dubbelkruis dat de uit Neurenberg afkomstige meester Ulricus in de 15e eeuw smeedde voor het kapittel van St. Servaas. Dit kruis, dat als een wonder voor de stad behouden is gebleven, vormt thans een van de pronkstukken van de schatkamer van de St. Servaaskerk. Als historisch vaststaand geldt dat de St. Servaaskerk een zeer rijk bezit aan 15e en 16e eeuwse zilveren voorwerpen moet hebben gehad. Het is echter, op genoemd kruis na, in het niets verdwenen. Een van de zeer weinigen „souveniers" uit de 16e eeuw is een monstrans in laat-gotische stijl - thans in het rijksmuseum in Amsterdam - van een Maastrichtse zilversmid wiens naam onbekend is maar wiens werk herkenbaar is aan zijn merkteken (een scheepje). Van dezelfde meester bezit de St. Pancratiuskerk in Heerlen eveneens een monstrans, echter in renaissancestijl. Ook van de 17e eeuw resten nog verscheidene kerkelijke voorwerpen uit Maastricht.

„Gouden eeuw"

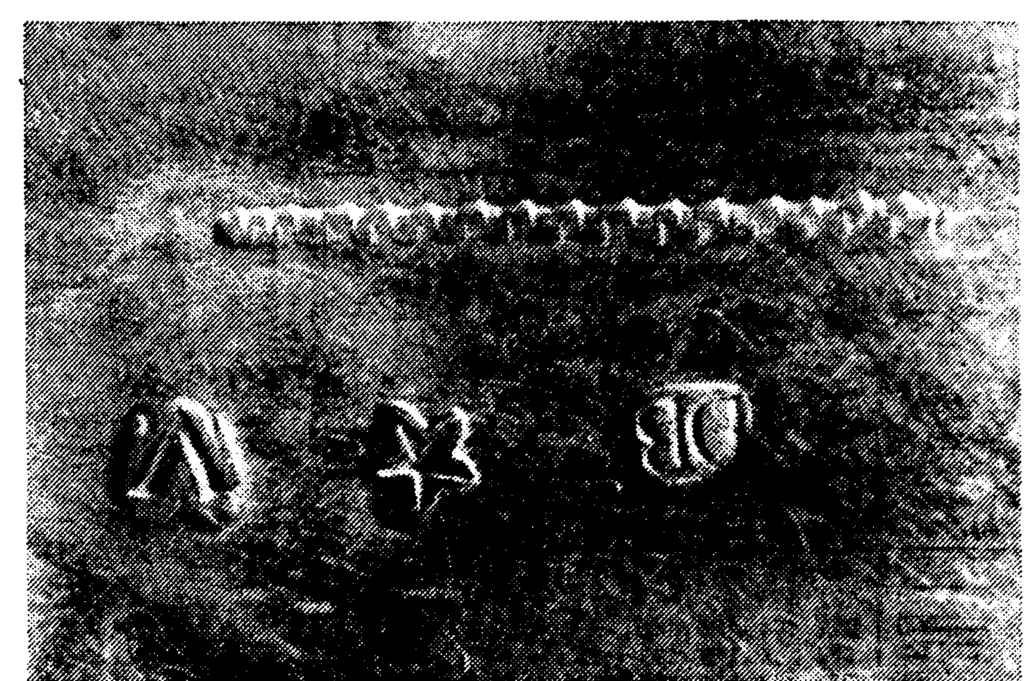
De 18e eeuw moet voor de Maastrichtse zilversmeedkunst een „gouden eeuw" zijn geweest. Tot dusver zijn de namen van ongeveer 300 edelsmeden - een enorm aantal voor die tijd - achterhaald. Helaas echter niet hun werk. De talrijke edelsmeden vervaardigden zowel kerkelijk als zg. burgelijk zilver, veelal bestaand uit zeer kunstzinnige gebruiksvoorwerpen. De Maastrichtse zilverwerken uit die periode zijn veelal te herkennen aan de internationale Lodewijkstijlen waarbij de veel met het Luikse zilver overeenkomende Lodewijk XV-stijl favoriet was. De 18e eeuwse Maastrichtenaar moet een verwoed koffiedrinker zijn geweest. Zilveren theeserviezen uit die tijd blijken uniek.

Het meeste van wat Maastricht ooit aan zilverkunst heeft vervaardigd en in bezit heeft gehad staat hooguit geboekstaafd in oude folianten. De vestingstad Maastricht heeft van zijn zilveren bezittingen nauwelijks wat overgehouden. Alleen al bij de verovering door Parma in 1579 werd er voor ruim één miljoen gulden weggesleeot door de Spaanse troepen. Na de rooftochten van de Staatsen moeten de winkels in Luik vol met Maastrichts zilver hebben gelegen. De Fransen met hun smeltkroezen ruimden als het ware het laatste restant op. Van wat er desondanks nog is overgebleven bevindt zich ongeveer 60 procent in België als gevolg van de vlucht in 1830 van veel vooraanstaande Maastrichtse families.

Zilvercommissie

Het is wijlen Nico de Jong geweest die als medewerker van het Bonnefantemuseum 20 jaar lang een intense speurtocht naar het Maastrichtse zilver heeft ondernomen. Hij legde de eerste documentatie en verzameling aan. De Zilvercommissie is thans bezig deze basis verder uit te bouwen. Deze commissie, die onder voorzitterschap staat van de rijksarchivaris in Limburg drs. M. Smeets, wordt gevormd door mevr. mr. W. Keyzer-Schuurman, dra. M. Wishaupt, dr. J. Sprenger, mr. K. Janssen de Limpens, J. Neijs en baron O. de Schaetz en (uit Luik), mr. H. Wouters, J. Verbeek, drs. I. Szénássy en drs. J. Rouwet. De beide dames-leden van de commissie verrichten het wetenschappelijk werk en de inventarisatie.

De Zilvercommissie rekent er op dat haar speurwerk voldoende resultaten zal opleveren voor de geplande overzichtstentoonstelling van Maastrichts zilverwerk tegen het einde van het volgend jaar. Tevens hoopt de Zilvercommissie in het belang van een Maastrichts cultureel aspect dat bezitters van zilveren ambachtelijke kunstvoorwerpen bereid zullen zijn tot een uitleen of tot een registratie. Daarbij zullen aanmeldingen om voor de hand liggende redenen uiterst vertrouwelijk worden behandeld. De tijdelijk ter beschikking gestelde voorwerpen, waarover de Zilvercommissie de volle verantwoording op zich neemt, zullen zonder naamvermelding worden geëxposeerd. De Zilvercommissie, bereikbaar in het Bonnefantemuseum, is graag bereid tot het verstrekken van inlichtingen. Telefoon 043-19944.



● Een detailafbeelding van een zilveren voorwerp met diverse keurmerken. Duidelijk herkenbaar is de zigzag lopende trembleersteek. Links het meesterteken, in het midden de vijfpuntige Maastrichtse ster als stadskeur en rechts het jaarteken.

Door Bèr Dohmen

imburgs agblad

Maandag 12 december 1977 Pagina 9

Jan Verbong klaplong

VELDEN – Jan Verbong ligt sinds gistermiddag in het St. Bonifatiusziekenhuis in Leeuwarden. Hij moest tijdens de eerste divisiewedstrijd SC Cambuur-Helmond Sport het veld verlaten met ademhalingsmoeilijkheden. In het ziekenhuis bleek, dat één long niet goed functioneerde. In verband met deze klaplong ligt de ex-FC VVV-er de eerste dagen aan een longmachine. Men hoopt, dat Verbong aan het einde van de week naar zijn huis in Velden kan worden vervoerd.

NEC-doelman Schellekens uitgeschakeld

NIJMEGEN – NEC zal zijn uitstekende doelman Schellekens enige tijd moeten missen. Gisteren raakte de NEC-goalie in het duel tegen Feyenoord zodanig gewond, dat hij voor onderzoek naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. Daar bleek, dat Schellekens gescheurde kniebanden aan de botsing had overgehouden, waarmee hij zeker voor een week of zes op nonactief is gesteld. Schellekens zal zondag as. het NEC-doel tegen Roda JC in Kerkrade niet kunnen verdedigen.

Stings ziet Brokamp falen

door jos van wersch

MAASTRICHT – Willy Brokamp hoeft voorlopig geen reis te boeken naar de Verenigde Staten. Zaterdag schutterde hij tegen SVV dusdanig dat zijn „nieuwe club", Chicago Stings, voorlopig afziet om met hem in zee te gaan.

Financieel is (was) alles koek en ei. MVV had Brokamp „graag" laten gaan voor een paar ton transfersom. De oud-Ajacied voelt zelf alles voor een Amerikaans avontuur. Omdat hij baalt van eerstedivisievoetbal en zich niet meer thuisvoelt in de Maastrichtse ploeg waar hij de basis legde voor zijn carrière. Voorlopig blijft Willy B. rustig in de Limburgse hoofdstad zitten. Hij wacht af, maar wil hij nog kans maken om „weg" te komen en MVV te helpen aan een aardige grijpstuiver, dan zal Willy nog eens alles uit de kast moeten halen en keihard willen trainen. Hij mist op dit moment één zaak: gemotiveerdheid. En zonder dat facet zal hij niet slagen.

Chicago Stings heeft MVV laten weten „te zijner tijd contact op te nemen", maar daar moet men in Maastricht geen al te hoge verwachtinen van hebben. MVV-manager Jongen, die gisteren de zaak had willen afronden, meldde teleurgesteld: „Voorlopig gebeurt er niets".

Cosmos?

Hoe staat het dan met de interesse van New York Cosmos voor Brokamp? Die is wel serieus, maar ook deze Amerikanen zitten niet te springen om de talentvolle, maar (momenteel) ongeïnspireerde, beetje luie Maastrichtenaar. Cosmos benadert MVV in januari inzake Brokamp. Hij heeft dus een nieuwe kans. Of deze transfer doorgaat is ook afhankelijk van Cruijff. De Barcelona-speler is wel degelijk in onderhandeling met Cosmos (MVV-manager Jongen: „Nou en óf. Ze hebben 't me zelf verteld"), maar financieel en sociaal heeft Cruijff nogal wat op zijn verlanglijstje staan. Toch is dat in eerste instantie niet het belangrijkste, want Cosmos heeft er alles voor over om Beckenbauer en Cruijff samen komend seizoen aan het Amerikaanse voetbalpubliek te presenteren. Cruijff wil heus wel naar Amerika, maar dan kan hij natuurlijk niet „nee" zeggen tegen Oranje en Argentinië. Op dat punt wringt voorlopig nog de schoen.



● *Chicago Stings-man Mushgrove en voetbalmakelaar Bekeffy (rechts) bekeken de prestaties van Willy Brokamp tijdens MVV - SVV. De gezichten spreken boekdelen...*

MVV: „Cruyff onderhandelt met Cosmos"

Rensenbrink ook?

Rob Rensenbrink van Anderlecht heeft dit weekend een oriënterend gesprek gehad met Clyde Toye over een transfer naar Cosmos. Toye is de man die én Pele én Beckenbauer naar New York loodste. Rensenbrink heeft zijn eisen op tafel gelegd en hoort deze week of verder onderhandelen zin heeft.

Eenzaam in de zorgen

Derby na half uur beslist

VENLO – Wat is Roda JC de laatste weken gegroeid, en wat is FC VVV zwak geworden! Met 5–0 joeg de Kerkraadse formatie FC VVV naar een totale ontreddering. Na een half uur stond het al 3–0.

Derbytekst:
Harry Muré en Henk Hafmans
Derbyfoto's':
Dries Linssen

Toen hadden Toonstra, De Jong en Koster de derby al beslist. Roda JC maakte er een vluggertje van; het liep gesmeerd. „En zo hoort het ook," lachte Jan Jongbloed alsof doelpunten maken voor Roda JC de normaalste zaak van de wereld is.

Weelde

Vijf Kerkraadse doelpunten. „Daar had ik niet op gerekend. Wat een weelde". De zet van Bert Jacobs - Theo de Jong in de spits - bleek ook in De Koel een heel goeie. Hij had er deze keer zelfs een kleine variatie op aangebracht: Johan Toonstra wisselde vaak met De Jong.

Met de snelle jongens Vermeulen en Koster op de vleugels had Roda JC vaak vier aanvallers. „Met vier spitsen jagen. Dat gebeurde goed". Er kon eigenlijk niets mis gaan op deze manier. Maar dat het zó vlug gebeurd zou zijn met FC VVV, had zelfs de grootste pessimist in Venlo niet durven voorspellen.

De zware bodem was een voordeel voor Roda JC. Sinds het gebagger in de bekerwedstrijd tegen DWV weten de Roda JC'ers hoe het moet: de bal snel afspelen en de pass zó geven dat het ronde ding niet blijft plakken aan de mat.

FC VVV-Roda JC was de derby van de duidelijkheid. VVV, gehandicapt, afgegleden, aangeslagen; Roda JC zich optrekkend aan het groeiend besef dat het ook zonder Nanninga kan. Het verschil tussen de twee derbyploegen was deze keer levensgroot.

VVV zit zwaar in de malaise. Het heeft geen verdediging. Peter Franken kan het als beginnende laatste man nog niet aan; Kurt Rettkowski heeft betere tijden gekend en doelman Jochen Vieten is al evenmin een organisator. Dat deze verzwakte, bovendien defensief schutterende ploeg toch begerig begon, was een raadsel.

vervolg: sport 3



●*Rob Baan, trainer van FC VVV, na afloop van het drama tegen Roda JC. Drinkend aan een kopje koffie, piekerend over de toekomst van de club die hij zes jaar geleden uit het slop haalde ...*

De vlucht van Dick Advocaat

VENLO – Met diepgebogen kopjes sleepten de Venlose spelers zich moeizaam de vijftig opwaartse trappen op die het speelveld van de kleedlokalen scheiden. Een complete afgang. Down-stemming alom. Ook oud-VVV'er Jan Klaassens de 57-voudige international en regelmatig koelbezoeker had zijn VVV dit seizoen nog niet zo slecht zien acteren. „Als ze zo blijven spelen vliegen ze er uit. Dit was het dieptepunt!"

En Dick Advocaat, de captain van de Venlose club? Hij had zich enorm veel voorgesteld van deze ontmoeting tegen zijn voormalige ploeggenoten. Ook Haagse Dick kon zijn gedevalueerde formatie niet in het rechte spoor houden. Slechts een speelhelft kwam hij in actie: ijverig als altijd, maar veel te veel risico's nemend.

„Een gescheurd spiertje", aldus de medische staf van VVV, „was de oorzaak van Dicks afwezigheid na rust". Dick Advocaat zat reeds lang voor het laatste fluitsignaal achter het stuur, huiswaarts richting Den Haag".

Rob Baans commentaar op de grootste thuisnederlaag in zijn zesjarige carrière bij VVV: „Toch hebben we verloren door eigen schuld. Als je ziet hoe ze staan te kijken naar een Roda-ingooi waaruit even later de tweede treffer ontstaat. Neem nou Peter Franken. Hij neemt als laatste man te veel risico's. Hij is nog te zeer amateurvoetballer en heeft zich nog niet aangepast aan de eisen van het betaalde voetbal".

Het VVV-legioen droop al 20 minuten voor tijd massaal uit De Koel. Of deze toeschouwers in 1978 nog terugkeren?

Samen in de vreugde



● *Vreugdegebaar van Theo de Jong, die door Pierre Vermeulen wordt geknuffeld. Kerkraadse zon in de Koel.*



● *Dolle pret! Terry Lees op de schouders van Toonstra. Wat een lol.*

„Mister Yellow"

VENLO – Het is niet te geloven: Terry Lees heeft alweer de gele kaart gekregen; de derde binnen enkele weken. Eerst tegen AZ'67, vervolgens in de bekerwedstrijd tegen DWV en nu tegen FC VVV. De Brit is thans „kampioen gele kaarten" bij Roda JC. Zijn bijnaam? „Mister Yellow". De overtreding van „Mijnheer Geel" tegen VVV-er Schreurs was volslagen overbodig: Roda JC stond op dat moment al met 4–0 voor. Scheidsrechter Jan Beck deelde in de derby nog twee gele kaarten uit. André Broeks kreeg er een wegens een overtreding tegen Gerrie de Jonge en Peter Franken werd bestraft omdat hij Vermeulen neerhaalde.

Fortuna SC neemt revanche in Zwolle

door wiel verheesen

ZWOLLE – Op het zwaar bespeelbare veld van PEC Zwolle nam Fortuna SC revanche voor de nederlaag enkele weken geleden in Sittard. De koploper van de eerste divisie kwam tegen de formatie van Joop Castenmiller niet verder dan een puntenverdeling: 2–2. Een knap resultaat van Fortuna SC, vooral omdat de ruststand nog 2–0 was in het voordeel van PEC Zwolle.

Een glunderende Joop Castenmiller zei na afloop: „Ondanks deze achterstand geloofde ik tijdens de rust nog vast in een puntenverdeling. De doelpunten van PEC Zwolle waren voor ons op nogal ongelukkige wijze tot stand gekomen. Qua veldspel deden wij niets onder voor de tegenstander. Bovendien hadden wij nog iets goed te maken na ons belabberd spel, enige tijd geleden op eigen terrein tegen de Zwollenaren".

De eerste treffer viel in de 18de minuut. Een afstandsschot van Ben Hendriks werd door Bux van richting veranderd. Vallend stompte Geilman de bal nog tegen de onderkant van de lat, maar de Fortuna SC-keeper was tegelijkertijd kansloos toen Jans toestormde. Het tweede doelpunt, een verrassende schuiver van Warnas, werd in de laatste seconden vóór het rustsignaal gescoord. Er werd niet eens meer afgetrapt.

Na de pauze toonde Fortuna SC niet alleen een ploeg te zijn die karakter had, maar tevens een elftal dat de slag conditioneel ging beheersen. Binnen een kwartier was het raak. Tini Ruys besloot een rush met een beheerst schot: 2–1. Nauwelijks 13 minuten later kopte Hans Engbersen („een onderwets doelpunt"), na een voorzet van Verstraeten, de gelijkmaker in de touwen. „Wij mochten van geluk spreken dat het bij deze 2–2 stand bleef", zei PEC Zwolle-trainer Frits Korbach. „Het was voor ons het eerste verliespunt dit seizoen op eigen terrein".

Zie verder Sport 3.

A propos

onder redactie van George Taylor, met medewerking van Wiel Verheesen, Harry Muré, Arno Römgens, GPD, Hub Palmen



● *De wedstrijd Panningen-SVN, die door de scheidsrechter werd vrijgegeven werd toch niet gespeeld. Trainer Neer Munnecom (onder paraplu) zoekt met zijn spelers een droger onderdak na het inspelen op het bijveld ...*

SVN vergeefse reis

NIEUWENHAGEN – SVN heeft een vergeefse reis naar Panningen gemaakt. Kwart over twee keurde een gemeenteambtenaar het terrein af. Een beslissing waar niet aan te tornen viel, ondanks het feit, dat niemand het er mee eens was. Scheidsrechter Kessels uit Breda: „Ik ben gekomen om te laten spelen. Ik heb de reis niet voor niets gemaakt. Volgens mij kan op dit veld gespeeld worden". Voorzitter Steinen van SVN: „Het is natuurlijk jammer van de onkosten die we gemaakt hebben. Maar tegen de gemeente begin je niets". René Munnecom de trainer van Panningen was het met deze beslissing helemaal niet eens. „Het elftal begint de laatste weken weer aardig te draaien. Nu komen we weer uit ons ritme. Belachelijk om de wedstrijd niet te laten doorgaan, nu iedereen toch al aanwezig was."

Jens Kolding: „Wat heb ik aan die paar minuten?"

VENLO – Ook tegen FC VVV mocht Jens Kolding de laatste tien minuten komen opdraven. Nu Roda JC met Theo de Jong als spits weer op de produktieve weg is, zit de Deen in de dug-out. Hij geeft toe dat de nieuwe formule van Roda JC het goed doet. Daar kan hij moeilijk iets tegenin brengen. Maar een paar minuten voor het einde invallen, hoeft voor hem ook niet. „Dat heeft toch geen zin? Voor die paar minuten", aldus Jens Kolding. Voor de winstpremie hoeft het ook niet; die krijgen ook de bankjeszitters.

Vuurwerk

MAASTRICHT – Arbiter Jonker moest het duel MVV-SVV in de openingsfase even onderbreken. Een aantal MVV-supporters had vanaf de staantribune een portie vuurwerk op het terrein gesmeten. De oproep van de speaker om dit gedurende de rest van de wedstrijd achterwege te laten, had succes. De MVV-supporters gedroegen zich voorbeeldig na dit incidentje.

Fortuna SC op zondagmiddag

SITTARD – Met ingang van de komende week speelt Fortuna SC de thuiswedstrijden niet meer zaterdags maar op zondagmiddag. Aanvang half drie. Het ligt niettemin in de bedoeling begin maart volgend jaar weer de voorkeur aan de zaterdagavond te geven. Eerste tegenstander, zondagmiddag as. in de Baandert, is FC Vlaardingen.



● *Eagles-doelman Hennie Spykerman heeft na een botsing met Kamphues een bloedende hoofdwond opgelopen en moet per brancard van het veld worden gedragen. Drie hechtingen waren het gevolg.*

Kowalik grieperig

MAASTRICHT – Opvallende afwezige in het MVV-team tijdens de wedstrijd tegen SVV was Janus Kowalik. De Poolse aanvaller lag ziek in bed. Oorzaak: een griepaanval. De Maastrichtse ziekenboeg bestond voor het duel tegen SVV uit Viteskic, Lacroix, Bonfrère en Kowalik. Iets dat gezien het spelerspotentieel van de Maastrichtse club overigens niet als excuus mag dienen voor de beschamenden prestatie tegen SVV.

Ben van Gelder uit KNVB-parlement

ZEIST – PSV-manager Ben van Gelder heeft zaterdag voor het laatst deel uitgemaakt van het voetbalparlement. Hij heeft daarin vanaf 1955 zitting gehad. Hij was de laatste afgevaardigde, die bij de invoering van het betaalde voetbal in ons land aanwezig was.

Karel Kaufman overleden

HAARLEM – Op 79-jarige leeftijd is overleden in Haarlem de oudtrainer van het Nederlands voetbalelftal Karel Kaufman. Hij was in 1935 de eerste trainer van Oranje, die belast werd met de begeleiding van de selectie. Hij was nog steeds actief als coach van de oud-internationals, die diverse traditionele wedstrijden per jaar afwerken.

KNVB dichtbij miljoen leden

ZEIST – De KNVB staat op het punt om het miljoenste lid in te schrijven. De groei komt hoofdzakelijk op naam van het jeugdvoetbal en het zaalvoetbal, dat een stormachtige ontwikkeling meemaakt.

Voorzitter naar uitwedstrijden

ZWOLLE – Voorzitter mr. Paul Boels van Fortuna SC zou er goed aan doen om alle uitwedstrijden van de ploeg bij te wonen. Als de praeses namelijk op de tribune zit, verliest Fortuna SC niet. Twee keer dit seizoen eindigde een uitwedstrijd van de formatie uit de Baandert in een nederlaag, resp. tegen Heracles en Excelsior. Beide keren was mr. Paul Boels er niet bij. „U krijgt een contract, alleen voor de uitwedstrijden", lachte aanvoerder Joop van Daele na afloop van PEC Zwolle-Fortuna SC.

Hersenschudding

BRUNSSUM – Tijdens een kopduel met EHC-verdediger Geilen kwam Jan Deswijzen zo ongelukkig met zijn hoofd tegen dat van zijn tegenstander terecht dat hij helemaal dizzy raakte. Na de rust was hij vervangen en later bleek dat hij een lichte hersenschudding had opgelopen.

Rood voor Bregman

HAMBURG – Kees Bregman, de 30-jarige Nederlandse libero van de Bundesligaclub MSV Duisburg is zaterdag uit het veld gestuurd. Tijdens het duel Hamburger SV-MSV Duisburg kreeg de Nederlander het aan de stok met HSV-speler Hidien. Hidien zette Bregman hardhandig opzij, waarna deze revanche nam door de Hamburger een stomp „onder de gordel" te geven. Scheidsrechter Aldinger aarzelde geen moment en trok direct rood voor Bregman. Hem dreigt – gezien de Duitse jurisprudentie met betrekking tot uit het veld gestuurde spelers – een schorsing van acht wedstrijden.

Waarschuwing

BRUNSSUM – In de over de hele lijn faire derby tussen Limburgia en EHC liep Joop Deben tegen een officiële waarschuwing aan. De voortreffelijk arbiterende P. van de Zwet bestrafte de Limburgiaan toen die voor de tweede maal een ietwat te forse charge op een tegenstander toepaste. Arbiter van de Zwet: „Het was niet zo ernstig, maar ik kon het toch niet door de vingers zien". Een correcte arbitrale beslissing. Op het juiste moment genomen om elk risico te vermijden.

Korbach: „Gele kaart is zaak van de scheidsrechter"

ZWOLLE – „Als spelers beginnen te schreeuwen welke tegenstander een gele kaart moet hebben, zitten we natuurlijk goed fout", zei Frits Korbach na afloop van de ontmoeting PEX Zwolle-Fortuna SC. De oefenmeester van de eerste divisie lijstaanvoerder bracht met deze woorden het moment in herinnering toen Hans Engbersen de scheidsrechter het advies gaf om Rinus Israël de gele kaart te tonen. Engbersen was nogal hard aangepakt door de ex-international. Korbach: „Het is niet professioneel om zo te reageren. De volgende keer gaat Engbersen in de fout. Moet dan zijn tegenstander om een gele kaart beginnen te brullen? Nee toch zeker. Dat is een zaak van de scheidsrechter".

Theo Boosten kaart aan



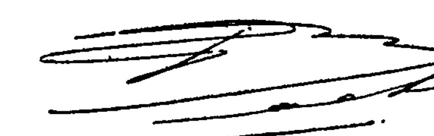
Die arme Jan Beck! Wat kreeg hij – tijdens en na afloop van FC VVV-Roda JC – kritiek op zijn dak. Negentig minuten lang werd hij, vooral door het Venlose publiek, uitgejouwd. En nou zeg ik: helemaal ten onrechte. Jan Beck heeft, gezien de situatie (derby, slecht veld) de zaak prima in handen gehouden. Beck moest wel zeer streng optreden, anders was het een janboel geworden. In Engeland heeft Beck onlangs een Europacupwedstrijd gefloten en behaalde daar de hoogste score (4) die de UEFA een arbiter kan toekennen. Kijk, je maakt mij dan niet wijs dat diezelfde man een paar weken later in Venlo volledig faalt. Oké, hij floot voor elke kleinigheid maar het was de enige oplossing.

Beck heeft voor tientallen overtredingen móéten fluiten en deelde maar liefst drie gele kaarten uit. Broeks van Roda JC kreeg er ook een aan zijn broek. Ik wist aanvankelijk niet waarom, maar Beck heeft me na afloop verteld dat Broeks een trappende beweging naar een Venlonaar maakte en dus ... is dat geel terecht.

Terry Lees kreeg ook de zoveelste gele kaart van dit seizoen te zien. Ook juist. Lees was nogal geïrriteerd en kon zich op een bepaald moment niet beheersen en sloeg toe. Toevallig liep Jan Beck zowat op zijn lippen en de Amsterdammer kon maar één ding tonen: de gele kaart. Prima beslissing.

De derde kaart, voor VVV-speler Peter Franken, was ook volgens het boekje. Je ziet nu toch dat een man als Franken uit de amateurwereld komt. Een knaap die al jaren in de profsport meehuppelt, haalt het niet in zijn hersens om Pierre Vermeulen bij een 0-4-achterstand nog even onderuit te halen (bovendien was Vermeulen toch al langs hem). Een oude prof-uit-het-vak denkt op zo'n moment: laat lopen die man, want dat wordt geel, schorsing en een boete. Nee, zegt Franken: pakken die knaap. Overigens geen verwijt aan deze voormalige SVN-speler, maar wel een gebrek aan inzicht. Kwestie van tijd.

Tussen haakjes, wat is dat FC VVV me tegengevallen. Vorig jaar heb ik die mannen toch ook gezien en je kan niet alles op blessures terugvoeren. Oppassen Venlo, want het zou voor het Limburgs voetbal dramatisch worden als we na MVV ook nog VVV zouden zien verdwijnen uit onze hoogste voetbalafdeling. Er is nog redding, maar dan moet er wel wat gebeuren. Wát, is mijn zaak niet. Ik weet alleen dat Beck in Venlo zijn werk voortreffelijk heeft gedaan. Heel wat beter dan die mannen van Rob Baan.



scorebord

eredivisie

Haarlem-AZ'67 (8000)	0–3
Twente-Ajax (15000)	2–2
PSV-FC Utrecht (22000)	1–0
Sparta-Vitesse (4800)	4–1
Den Haag-NAC (4000)	1–2
NEC-Feyenoord (7000)	3–2
FC VVV-Roda JC (8500)	0–5
Amsterdam-Go Ahead (1500)	4–4
Volendam-Telstar (8000)	2–0

PSV	17	14	3	0	31	44– 6
AZ'67	17	10	4	3	24	44–16
Ajax	17	10	4	3	24	34–21
FC Twente	17	9	5	3	23	33–17
Feyenoord	17	7	7	3	21	32–18
Sparta	17	8	5	4	21	28–17
Roda JC	17	8	5	4	21	24–19
Vitesse	17	6	6	5	18	24–30
NEC	17	8	1	8	17	24–30
Volendam	17	6	4	7	16	24–24
NAC	17	5	6	6	16	18–21
FC Den Haag	17	6	1	10	13	27–37
FC Utrecht	17	4	5	8	13	24–27
Haarlem	17	3	6	8	12	16–29
FC VVV	17	4	4	9	12	20–37
Go Ahead	17	4	2	11	10	26–36
FC Amsterdam	17	3	3	11	9	22–46
Telstar	17	1	3	13	5	11–44

eerste divisie

PEC Zwolle Fortuna SC (4000)	2–2
Dordrecht-Groningen (750)	1–3
Excelsior-Heerenveen (2500)	2–0
Amersfoort-Willem II (1100)	1–3
Wageningen-Den Bosch (3100)	2–0
Cambuur-Helmond Sp. (2500)	2–1
Veendam-Eindhoven (2600)	1–2
Graafschap-Heracles (3700)	1–0
MVV-SVV (6700)	1–1

PEC Zwolle	17	11	4	2	26	38–16
MVV	17	9	6	2	24	36–18
FC Groningen	18	10	3	5	23	36–22
Fortuna SC	17	8	5	4	21	28–14
Heerenveen	17	8	5	4	21	22–19
Excelsior	17	6	8	3	20	29–14
Wageningen	17	6	8	3	20	20–13
Willem II	17	7	5	5	19	26–19
Heracles	17	6	7	4	19	17–15
Eindhoven	17	7	5	5	19	20–20
SC Cambuur	17	7	3	7	17	23–25
FC Den Bosch	17	4	8	5	16	22–22
De Graafschap	18	7	2	9	16	20–27
FC Vlaardingen	16	4	7	5	15	14–17
SVV	17	4	5	8	13	21–38
Veendam	17	2	7	8	11	17–29
Helmond Sp.	17	2	5	10	9	15–30
FC Dordrecht	17	2	4	11	8	16–34
SC Amersfoort	17	2	3	12	7	8–36

PEC Zwolle en FC Groningen periodekampioenen.

programma voor zondag:

Eredivisie

Ajax-Haarlem
FC Utrecht-FC Twente
Vitesse-PSV
NAC-Sparta (zat. 17/12, 20.00)
Feijenoord-FC Den Haag
Roda JC-NEC
Go Ahead Eagles-FC VVV (zat. 17/12, 20.00)
Telstar-FC Amsterdam
Volendam-AZ'67

Eerste divisie

Fortuna SC-FC Vlaardingen
FC Groningen-PEC Zwolle
SC Heerenveen-FC Dordrecht
Willem II-Excelsior
FC Den Bosch-SC Amersfoort
Helmond Sport-Wageningen
Eindhoven-SC Cambuur
Heracles-Veendam
SVV-De Graafschap

EREDIVISIE

Kees Kist (AZ'67) 17
Lubse (PSV) en Geels (Ajax) 12
Clarke (Sparta) 11
Deykers (PSV) 10
van Kooten (G.A. Eagles) en v.d. Kuylen (PSV) 9
Hilkes (VVV), van Leeuwen (FC Den Haag), Ronald Hendriks (NEC), van Veen (Utrecht) 8

EERSTE DIVISIE

Houtman (FC Groningen) 15, Smeets (MVV), van Rooy (Willem II), Peitsman (SVV), Hazelhekke (Wageningen) en Schapendonk (Eindhoven) 9, Roggeveen (Excelsior en Engbersen (Fortuna SC) 8.

gele kaarten en noteringen

In het voorbije weekeinde zijn aan de volgende spelers gele kaarten uitgedeeld: Lees en Broeks (Roda JC), Franken (FC VVV), Klinkenberg (FC Dordrecht), Mulderije (Vitesse), Dudisic (NAC).

Genoteerd werden: Warner (FC Dordrecht), Bruinen (Eindhoven), van Leeuwen en Kila (beiden FC Den Haag).

scoreverloop

FC Dordrecht-FC Groningen 1–3 (1–1), Den Arend 1–0, 34 Bakker 1–1, 50 Schoonbeek 1–2, 81 Warner 1–3. (Eigen doel). Scheidsrechter: Gans.

Excelsior-Heerenveen 2–0 (1–0) 16 en 81 Pot, scheidsrechter: Bosman.

SC Amersfoort-Willem II 1–3 (1–1) 13 Romaniuk 1–0, 16 van Rooy 1–1, 50 Neelemans 1–2, 56 Swaans 1–3, scheidsrechter: Klint.

Wageningen-FC Den Bosch 2–0 (1–0) 21 Menting 1–0, 63 Hazelhekke (strafschop) 2–0, scheidsrechter: van der Laar.

SC Cambuurg-Helmond Sport 2–1 (1–0), 13 Goosen 1–0, 63 van der Ham 2–0, 81 Berhenne 2–1, scheidsrechter: van Swieten.

Veendam-Eindhoven 1–2 (0–1) 31 en 48 Schapendonk 0–1 en 0–2, 65 Brouwer 1–2, scheidsrechter: Thomas.

De Graafschap-Heracles 1–0 (–0) 31 Polko, scheidsrechter: Derks.

toto/lotto

DEN HAAG – De resultaten van de nationale lotto en toto zijn:

De winnende getallen zijn:

4, 12, 16, 17, 27, 33. Reservegetal 35.
Door 883.134 deelnemers was er een inleg van 3.616.934 gulden en een prijzenpot van 1.718.043 gulden.

De prijzen zullen als volgt worden verdeeld:
Eerste prijs: *f* 601.315
Tweede prijs: *f* 171.804
Derde prijs: *f* 257.706
Vierde en vijfde prijs: *f* 343.609.
De winnende kolom in de toto van dit weekeinde ziet er als volgt uit:
2, 3, 1, 1, 2, 1, 2, 3, 1, 3, 1, 1, 1.

Het aantal deelnemers in dit weekeinde was 222.947. De inleg bedroeg 757.394 gulden en er is een prijzenpot van 359.762 gulden. De prijzen zullen als volgt worden verdeeld:
Eerste prijs: *f* 143.905
Tweede prijs: *f* 89.940
Derde prijs: *f* 125.917.

HAMBURG – De winnende getallen in de Westduitse lotto luiden:
7 24 27 31 34 44. Reservegetal: 19
Spiel 77: 7652456.

buitenlands voetbal

Engeland

Arsenal-Leeds	1–1
Aston Villa-W.B. Albion	3–0
Bristol-Ipswich	2–0
Everton-Middlesbrough	3–0
Leicester-Derby C.	1–1
Manchester C.-Birmingham	3–0
Norwich-Liverpool	2–1
Nottingham-Coventry	2–1
Q.P. Rangers-Newcastle	0–1
West Ham-Manchester U.	2–1
Wolverhampton-Chelsea	1–3

Stand op kop: Nottingham F. 29 pnt., Everton 28, Liverpool, W. Bromwich, Arsenal 23 pnt.

Italië

Atalanta-Fiorentina	0–0
Bologna-Roma	0–0
Foggia-Lanerossi	1–1
Genua-Pescara	1–0
Lazio-Napoli	1–1
AC Milan-Perugia	2–2
Torino-Juventus	0–0
Verona-Internazionale	0–0

Stand op kop: AC Milan 16 pnt., Juventus 13, Torino, Vicenza, Perugia 12 pnt.

West-Duitsland

Mönchengladbach-Bochum	2–2
FC Köln-Düsseldorf	1–0
Werder-St. Pauli	4–0
Bayern München-Stuttgart	2–0
Braunschweig-Kaiserslautern	3–1
Schalke 04-1860 München	2–1
HSV-Duisburg	4–1
B. Dortmund-Hertha BSC	1–1
Saarbrücken-E. Frankfurt	0–0

Stand op kop: FC Köln 25 pnt., Borrussia MG 23, FC Kaiserslautern 21 pnt.

België

Charleroi-Winterslag	2–0
Beerschot-FC Luik	2–1
Beveren-Cercle Brugge	4–1
Waregem-Anderlecht	1–3
Lierse-Boom	4–2
Standard-Antwerp	1–1
RWDM-Kortrijk	5–3
Club Brugge-Lokeren	2–2
Beringen-La Louviere	3–0

Stand op kop: Club Brugge 25 pnt., Standard Luik 24, Beveren 23, Anderlecht 22 pnt.

Spanje

R. Vallecano-Valencia	3–0
Elche-R. Sociedad	1–2
Gijon-Betis	4–3
Real Madrid-Atletico M.	4–2
Sevilla-Santander	1–0
Salamanca-Hercules	2–0
Athletic B.-Las Palmas	2–1
Espanol-Cadiz	4–2
Burgos-Barcelona	1–1

Stand op kop: Real Madrid 22 pnt., Salamanca 17, Barcelona 16, Las Palmas 15 pnt.

PSV niet ontevreden

EINDHOVEN – PSV heeft in eigen stadion een krappe overwinning op FC Utrecht behaald en heeft dus niets van zijn riante voorsprong ingeboet. Daarover mochten de Eindhovenaren niet ontevreden zijn, want FC Utrecht ontpopte zich als een agressief team, dat met name in de tweede helft een energiek als vergeefs de gelijkmaker nastreefde.

Trainer Cees Rijvers erkende, dat zijn ploeg een overwinning zonder glans had behaald. „maar we zullen die twee punten wel oppoetsen", zei hij en vervolgde, dat het hem een raadsel was hoe het kwam dat Utrecht slechts dertien punten had behaald in deze competitie. PSV was zeker in de eerste helft het meest aan de bal. Het kon beschikken over Willy van der Kuylen, maar de kanonnier was niet gelukkig met zijn schoten. Het enige doelpunt viel na een kwartier toen een imponerende solo van Willy van de Kerkhof door de jonge vader Gerry Deykers naar behoren werd afgewerkt. (1-0) Daarbij bleef het, ook al omdat van der Kuylen een strafschop miste.

● *Deijkers scoort voor PSV het doelpunt in het duel tegen FC Utrecht. Schubert en (links) doelman Istatov kunnen er niets meer aan doen.*

Glunderende Castenmiller na 2-2 in Zwolle:

„Fortuna SC speelt beste wedstrijd tot nu toe"

door wiel verheesen

ZWOLLE – De vreugde van Fortuna SC was begrijpelijk. Als je zonder het geschorste duo Van de Berg - Colombain naar PEC Zwolle moet en bij deze koploper een puntenverdeling uit het vuur sleept, na halverwege nog een achterstand van twee doelpunten te hebben, is de blijdschap op zijn plaats. Het voldane gevoel was vooral begrijpelijk omdat Fortuna SC het resultaat behaalde door goed voetbal. „Iedereen, zonder uitzondering, heeft recht op een compliment", zei trainer Joop Castenmiller. „Het was de beste partij tot nu toe".

Fortuna SC bleek geen moment onder de indruk van de reputatie die PEC Zwolle in de loop der laatste maanden, vooral thuis, had opgebouwd. Zelfs in de eerste helft, die zo ongelukkig voor het team van Castenmiller eindigde, kon PEC Zwolle geen overwicht krijgen. Op het middenveld waren Zuidersma, Hutting en Titaley duidelijk sterker dan de gastheren en in de achterste linie inspireerde Joop van Daele het trio Merken-Bux-Pfennings tot knap verweer bij de aanvallen die Steinvoort, Banhoffer en Jans ondernamen. „Onze enige fout in de eerste helft was het achterwege blijven van voorzetten", meende Joop van Daele. „Kijk, als Verstraeten en Ruys de bal vijf of zes keer voor de pot gooien, dan heeft Engbersen méér mogelijkheden om te scoren, dan wanneer men hem één keer opzoekt. Die jongen loopt daar uiteindelijk niet voor niks".

Kans

Verstraeten had trouwens zèlf een ideale kans om reeds na twee minuten de score te openen. Na een dieptepass van Zuidersma sprintte de Fortuna SC-rechtsbuiten ongehinderd richting Tukker. Méér dan een corner wist Verstraeten er echter niet uit te halen. „Als het niet zo glad was geweest zou ik naar links of rechts zijn uitgeweken", luidde na afloop het excuus. „Nu durfde ik niet, waardoor ik tegen Tukker schoot".

Als de bal in de 18de minuut niet van richting veranderd zou zijn (Bux en een tegenstander stonden in de baan van de kogel die Hendriks afvuurde), had Bram Geilman zeker nog enige tijd de vreugde van PEC Zwolle om de eerste treffer uitgesteld. Eenmaal op de grond liggend was de Fortuna SC-keeper echter machteloos. Jans deponeerde toen de bal, die door Geilman nog tegen de onderkant van de lat was gewerkt, in het doel. Fortuna SC werd mentaal wel heel zwaar op de proef gesteld toen de thuisclub welgeteld vijf seconden vóór de rust door Warnas tot 2–0 kon uitlopen.

Compliment

Het latere compliment van Castenmiller: „Geweldig om dan toch nog terug te komen en tevens sterk te blijven spelen", was dan ook zeker op zijn plaats. Want in de tweede helft eiste Fortuna SC zó nadrukkelijk de aandacht op, dat PEC Zwolle geen moment meer gevaarlijk kon worden. „Wij bewezen dat er in de eerste divisie geen ploeg te vinden is waarvoor je angst behoeft te hebben", zei de oefenmeester van Fortuna SC.

Zijn woorden werden onderstreept met resultaten. Eerst bracht Engbersen de weer als vanouds spelende Ruys in een positie die door laatstgenoemde succesvol werd afgesloten. Vervolgens lanceerde Verstraeten een voorzet waaruit Engbersen himself koppend tot de gelijkmaker kwam.

Dat keeper Tukker bij deze actie niet vrijuit ging (hij verzuimde de voorzet te onderscheppen en nam vervolgens een verkeerde positie in), werd hem door trainer Korbach allesbehalve in dank afgenomen. Korbach na afloop sarcastisch: „Het geld voor zijn me-

Treffers van Tini Ruys en Hans Engbersen

dewerking zal hij dadelijk wel in ontvangst kunnen nemen". Deze woorden waren niet bedoeld als een aanklacht tegen de sportiviteit. Verre van dat zelfs. Zij accentueerden wél de terugval van PEC Zwolle Fortuna SC kwam in de slotfase in ieder geval dichter bij de winnende treffer dan de thuisclub. Met het 2–2 resultaat was de formatie uit de Baandert echter óók tevreden. „Ik moet eerlijk toegeven dat ik dat bij het rustsignaal niet meer had verwacht", vertelde aanvoerder Joop van Daele.

PEC Zwolle - Fortuna SC 2–2 (2–0). Score: 18de min. Jans 1–0, 45ste min. Warnas 2–0, 58ste min. Ruys 2–1, 71ste min. Engbersen 2–2. Toeschouwers: 4.000. Scheidsrechter: Van Dijken.

PEC Zwolle: Tukker, Drost, Israël, Hendriks, Warnas, Hendriksen, Frandsen, IJzerman, Steinvoort (70. Hoekstra), Banhoffer (35. Rasmussen), Jans.

Fortuna SC: Geilman, Merken, Van Daele, Bux, Pfennings, Zuidersma, Hutting, Titaley (79. Benen), Verstraeten, Ruys.



● *De uitgegleden Hendriks kan Joop van Daele (rechts) niet meer verontrusten. Fortuna SC-keeper Geilman staat op het punt de bal te onderscheppen.*

Krol: Wij willen Jack van Zanten

ZEIST – Bondsafgevaardigde Gianotten heeft tijdens de algemene vergadering van de KNVB gevraagd waarom het bondsbestuur zich heeft uitgesproken tegen de benoeming van een chef d'equipe voor het Nederlands elftal tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië. Volgens Gianotten draagt het sectiebestuur betaald voetbal de verantwoordelijkheid voor het Nederlands elftal. „Het bondsbestuur heeft zich er dus niet mee te bemoeien", aldus de afgevaardigde.

Twee weken geleden besloot het bondsbestuur niet in te gaan op het verzoek van de clubs en de spelers om Jack van Zanten aan te trekken als chef d'equipe van het Nederlands elftal.

De spelers en de clubs daarentegen houden vast aan hun eis Jack van Zanten aan te trekken. Ajacied Ruud Krol, woordvoerder van de spelers van het Nederlands elftal: „Wij hebben geen enkel vertrouwen in een professional van het bondsbureau. Wij willen alleen Jack van Zanten, omdat hij in het verleden bewezen heeft voor die taak berekend te zijn. Het is voor ons onbegrijpelijk, dat de KNVB zo'n halsstarrige houding aanneemt".

De Oranje-spelers zullen hun eis vanavond na een gesprek met trainer Happel opnieuw bij de KNVB op tafel leggen. Krol: „Voor het WK-toernooi in Argentinië zijn we vijf weken van huis. Een chef d'equipe is voor zo'n lange periode onontbeerlijk. Met name de spelers, die op de reservebank komen te zitten, zullen behoefte aan mentale begeleiding hebben. De situatie in Argentinië is volstrekt niet te vergelijken met die in West-Duitsland. Toen was de noodzaak van een chef d'equipe niet zo aanwezig".

Gelijkspel tegen SVV illustreert vormcrisis

MVV staat te prutsen

van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

MAASTRICHT – MVV is vaak te vergelijken met een middelbare scholier. Met een scholier wel te verstaan die zijn huiswerk steeds plichtsgetrouw en met verve maakt maar die elk proefwerk faliekant verprutst. Wedstrijden waarbij in feite weinig op het spel staat plegen de Maastrichtenaren zegevierend af te sluiten.

Zodra evenwel werkelijk iets te winnen valt (beslissingswedstrijd tegen PEC, periodetitel tegen Heracles) faalt MVV hopeloos. Welnu: zaterdagavond vertikte de scholier het óók om het huiswerk fatsoenlijk te maken. Tegen het zwakke, aan de grauwe zelfkant van de eerste divisie vertoevende SVV kwamen de pupillen van George Knobel niet verder dan een beschamend 1–1 gelijkspel.

Crisis

Uiteraard kan over de juistheid van deze uitslag worden geredetwist. Indien je evenwel een tegenstander negentig minuten lang in de hoek drijft zonder hem echter de genadeklap toe te brengen verdien je in feite geen overwinning. MVV heeft zich in ieder geval niet kunnen rehabiliteren na het echèc in Almelo. Integendeel: de Maastrichtse formatie liep (of beter: stond) anderhalf uur te bewijzen dat sprake is van een fikse vormcrisis. Plichtmatig maar zonder overtuiging de aanval zoekend trachtten de MVV-ers SVV in moeilijkheden te brengen. De tienmansdefensie van de gasten (slechts ex-Fortunaspeler Dick Hoogmoed verbleef meestal in de buurt van de middellijn) werd nauwelijks voor werkelijk onoplosbare problemen gesteld. Daarvoor werden de acties van MVV in een té laag tempo uitgevoerd. Daarvoor ook misten de Maastrichtse offensieve daden variatie en overleg. De enkele kansen die MVV kreeg ontstonden voornamelijk na rare manoeuvres van doelman van der Most. De SVV-goalie deed vaak denken aan een veldspeler die voor een keertje onder de lat mag. Onder de meeste voorzetten sprong hij door terwijl hij een aantal ballen die doelwachters normaliter met de handen pakken gewoonweg terugschopte in het veld. MVV had zonder meer moeten profiteren van de onzekerheden van de „Spring-in-'t-veld" in het Schiedamse doel. Mogelijkheden ontstonden inderdaad. Met name echter Jo Quaden zocht het doel steeds te hoog.

Brokamp

Ook Willy Brokamp slaagde er niet in het spel naar zijn hand te zetten. Ondanks het toeziend oog van een delegatie van de Chicago Strings verstopte de ex-vedette zich op het middenveld. Beperkte zich daar voornamelijk tot het uitdelen van risicoloze passes of het geven van aanwijzingen. Te weinig dook hij in de frontlinie op.

SVV verdedigde minder nadrukkelijk gedurende het tweede bedrijf. MVV kreeg dus wat meer ruimte. Eén keer slechts maakten de MVV-ers gebruik van die ruimte. Het leidde tot de enige Maastrichtse treffer. Vosmaer kon bij een afgeslagen SVV-aanval uitbreken en passen naar Brokamp. Middels een obstructie van van Dijk werd deze gestuit. Brokamp zelf nam de vrije trap. Zijn tikje belandde bij Dijkstra die hard inknalde: 1–0..
MVV zou het karwei wel even afmaken. SVV miste immers de mogelijkheden om iets terug te doen. Het wachten was op meer Maastrichtse treffers. Een kopbal van Smeets belandde op de deklat. Schrijnemakers zag een harde inzet gestopt door van der Most. Een tweede treffer wilde niet vallen. Iets waaruit SVV nieuwe moed putte. Pim Visser bracht de enige troef die hij bezit in het veld: de niet geheel fitte frommelaar/goalgetter Peitsman. Een keer kwam deze in balcontact. Voldoende om de Schiedammers naast MVV te brengen.

Uitzoeken

Met behulp van de MVV-defensie overigens. Een hoge bal van van der Vliet dwarrelde in het strafschopgebied. Dijkstra en Hulshoff verzuimden weg te koppen. Het leer viel voor de voeten van Peitsman. Zonder dat iemand hem een voet dwars zette kon deze de lege hoek uitzoeken. „Een mazzelgoal", zou hijzelf na afloop zeggen. MVV-SVV: één-één dus. Weer was bewezen dat een portie inzet vaak doeltreffender kan zijn dan een vrachtwagen vol talent.

MVV-SVV 1–1 (0–0) – 64e min. Dijkstra 1–0, 88e min. Peitsman 1–1. Scheidsrechter: Jonker. 6700 toeschouwers.

MVV: Gerards – Webb, Dijkstra, Hulshoff, Schrijnemakers – Kerstges, Vosmaer, Quaden – Willrich (62. van Berlo), Smeets, Brokamp.

SVV: van de Most – Corver, van Dijk, Steenbergen, den Tuinder – de Haan, Mulder, Kreft, van de Vlist – Hoogmoed, Huijgen (77. Peitsman).



● *MVV-spits Huub Smeets (midden) kopt de bal richting SVV-goal, maar de bal wordt van de doellijn gehaald. Doelman van de Most (rechts) duikt onder de bal door.*
Foto: Frits Widdershoven.

● *De eerste van de vijf Roda JC-goals. Johan Toonstra scoort; doelman Jochen Vieten maakt een knieval.*

Roda JC: vluggertje in Venlo

Vervolg van sport 1

Vooral Dick Advocaat was veel te gretig. „Naar voren" zwaaien met het handje, aanvallen, maar verdedigen is er niet bij. De wil om voor eigen publiek iets te laten zien was goed bedoeld, maar funest.

Johan Toonstra: „We wisten dat ze een zwak centrum hebben." Juist daar sloeg Roda JC toe. Eerst Toonstra (na een schitterende combinatie de Jong-Vermeulen), vervolgens spits de Jong-himself en tenslotte Adrie Koster met het mooiste schot dat de Zeeuw in zijn jonge profcarrière tot nu toe heeft geproduceerd.

Nul-drie in De Koel, na een half uur. Zo simpel, zo doeltreffend had Roda JC sinds lange tijd niet toegeslagen.

De tweede helft werd plichtmatig afgewerkt. FC VVV deed zijn sportieve plicht; Roda JC bezondigde zich niet aan onbesuisd aanvallen. Een schot van Johan Toonstra werd door Vermeulen en Oostrom in het Venlose net gewerkt. Terry Lees maakte de vijf vol.

Een kwartier voor het einde liep De Koel leeg. Jammer voor de derby; jammer voor het (Venlose) publiek, fijn voor Roda JC, die superioriteit. Bert Jacobs: „Ja, het begint zich goed te ontwikkelen."

FC VVV-Roda JC 0–5 – Score: 13. min. Toonstra 0–1, 26. min. de Jong 0–2, 33. min. Koster 0–3, 53. min. Vermeulen 0–4, 84. min. Lees 0–5. Toeschouwers: 8.500. Scheidsrechter: Beck.

FC VVV: Vieten, Oostrom, Franken, Rettkowski, van Rosmalen, Pala, Advocaat (46. min. Schreurs), van der Weide, Huib Janssen, Jovanovic, de Jong (80. min. Gubbels).

Roda JC: Jongbloed, Broeks, Pfeiffer, Ziegler (54. min. Meuser), Degens, Lees, Ehlen, Koster, de Jong (80. min. Kolding), Toonstra, Vermeulen.

Pech voor Den Haag

DEN HAAG – Het is alweer een tijdje geleden, dat FC Den Haag het publiek zo heeft kunnen vermaken als in de thuiswedstrijd tegen NAC. Een overwinning, dat was het enige wat er aan ontbrak voor de Hagenaars, want de equipe van trainer Anton Malatinsky bleef wel met lege handen staan. NAC ging tevreden met een 2–1 overwinning en twee punten terug naar huis. Op zeer belangrijke momenten hadden ve Bredanaars de doelpunten gemaakt.

Amusement in Enschede

ENSCHEDE – Het treffen tussen FC Twente en Ajax, dat onbeslist eindigde, kreeg eigenlijk toch nog een „winnaar". Namelijk AZ'67, dat dankbaar profiteerde van die puntendeling en oprukte naar de tweede plaats, dat het dankzij betere doelcijfers dan Ajax mag bezetten.
FC Twente en Ajax, die een onderling verschil van twee punten hadden en daarmee in de schaduw van PSV moesten duelleren om een zo hoog mogelijke klassering onder de absolute toppositie, hebben de 13.000 toeschouwers volop amusement geboden. Dat gebeurde door bij vlagen knap spel, maar veel meer nog door fouten, die er wederzijds evenveel gemaakt werden.

AZ net als „vroeger"

HAARLEM – Nauwelijks is Cor van der Hart twee weken in zijn nieuwe functie als trainer van AZ'67 actief, of het ziet er naar uit dat zijn hand voelbaar is in de prestaties van AZ'67. De Alkmaarse ploeg speelt momenteel weer op het niveau, waarop het aan het eind van het vorig seizoen eindigde met een plaats die recht gaf op deelneming aan het toernooi om de UEFA-beker. Een herhaling van deze prestatie lijkt er alleszins in te zitten. Door de gemakkelijk tot stand gekomen overwinning van 3–0 in de uitwedstrijd tegen Haarlem heeft AZ'67 in ieder geval de tweede plaats op de ranglijst bereikt, met een achterstand van zeven punten op PSV.

Zege Sparta geflatteerd

ROTTERDAM – Op een door de voortdurende regen slecht bespeelbaar veld heeft Sparta op eigen terrein een geflatteerde overwinning van 4–1 behaald op Vitesse. In de beginfase hadden de Arnhemmers de minste last van het modderveld, hetgeen tot uitdrukking kwam in een betere balbehandeling. Zo miste Terry Hendriks een door Gerdsen voorbereide mogelijkheid op de openingstreffer. In de tweede helft bleek Sparta op het zwaar bespeelbare veld over meer kracht te beschikken dan Vitesse.

Eagles dom

AMSTERDAM – De vinger van manager Bob Maaskant wees beschuldigend in de richting van zijn routiniers. De anders zo rustige manager van Go Ahead Eagles raasde en tierde na afloop van het zo belangrijke duel tegen FC Amsterdam. Maaskant, terwijl zijn spelers bedremmeld naar de spelersbus stapten: „Hoe kan een team zo falen? Een 4–1 voorsprong en dat al in de tweede helft. Beschamend om dan nog gelijk te spelen. Met name Bjerre heeft door zijn manier van spelen ons de das omgedaan. Dit kan ik niet accepteren. De heren dachten er al te zijn. Als trainer behoef je toch niet meer in actie te komen bij die stand. Een wanprestatie". Bob Maaskant had het grootste gelijk van de wereld. Wat kon de Eagles nog gebeuren. Want reeds na vijf minuten spelen in de tweede helft wiekten de Adelaars met het grootste gemak van hun dolende tegenstander vandaan. 1–4 wees het scorebord aan in het droevig verlaten Olympisch stadion.

NEC komt goed terug

NIJMEGEN – NEC heeft de grote reeks negatieve resultaten van de laatste weken eindelijk doorbroken. Op eigen veld wezen de Nijmegenaren Feyenoord verdiend met 3–2 terug. De overwinning van NEC krijgt nog meer cachet, doordat ook het spel een opgaande lijn vertoonde, ofschoon de ploeg de pech had dat doelman Schellekens na tien minuten al moest worden vervangen door de nerveuze Formannoy.

NIM SE demonstreert computer-volleybal

Van Houten VCH in figurantenrol

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – De Hongaarse volleybalkampioen NIM SE is een ploeg, waarover slechts in superlatieven te oordelen valt. Voor ruim 900 toeschouwers in de Kaldeborn was er voor Van Houten VCH tegen deze superformatie slechts een figurantenrol weggelegd: 0–3 (2–15, 6–15, 10–15). Met computerachtig volleybal, resultaat van talent, fysieke kracht en ontelbare trainingsuren, bewees het team van trainer Jeno Kovacs momenteel absolute topklasse in Europa te zijn. Van Houtens keuzeheer Ger Spijkers over de kwaliteit van de Hongaarse dames: „Ze maakten op mij een sterkere en completere indruk dan de veelvoudige Europese kampioen Dynamo Moskou".

Geen loze kreet van Spijkers, want gevraagd naar het verschil tussen zijn ploeg en NIM SE concludeerde hij kernachtig: „Een overmacht aan lengte, vastheid in de combinaties en pure aanvalspower". Waarmee het krachtsverschil tussen de Nederlandse en de Hongaarse kampioen overduidelijk is aangegeven. Ruim 50 minuten duurde de puntgave volleybaldemonstratie van NIM SE. Met efficiënte bewegingen en een hoog tempo. Met een breed scala aan aanvalsvariaties, gelanceerd door penetraties van zowel de links- als rechtsachter. Met mathematisch zuiver geplaatste taktische ballen, afgewisseld door mannelijk harde smashes. Met een blok om moedeloos van te worden. Kortom volleybal van een niveau, dat ten enen male onbereikbaar is naar Westeuropese maatstaven. En dus een onmogelijke opgave voor Van Houten VCH.

De zevenvoudige kampioen trad in een geïmproviseerde opstelling aan. Aanvoerster/spelverdeelster Truus Gielen moest grotendeels het gemis van hoofdaanvalster Marga Willemsen (huwelijksreis) opvangen.

Ger Spijkers koos derhalve voor een spelverdelersdriehoek Truus Gielen, Jeanne Jaspers en Gertie Tersteeg. Een moeilijke opgave met name voor de laatste, die de ervaring mist om op kritieke momenten de juiste oplossingen aan te dragen.

Nerveus

Van Houten VCH startte uiterst nerveus en bijgevolg overgeconcentreerd. De gevolgen bleven niet uit: binnen zes minuten een 0–12 achterstand, voordat Truus Gielen met haar onnavolgbare doorspeelbal de ban brak: 1–12. Slechts een enkel tegenpunt stond NIM SE nog toe: 2–15. Spijkers over die slechte ouverture: „Die openingsset werd bij ons overheerst door zenuwen en gebrek aan brutaliteit. We zochten te gejaagd naar openingen en misten daardoor een stuk lef".

Accuraat spelend liep NIM SE in de tweede set opnieuw weg naar 1–5. Toen bracht de eerste geslaagde blokaktie tegen de Hongaarse „reuzinnen" de opslag terug in Heerlense gelederen. Messcherpe services door Henriette Geraedts bracht van Houten/VCH zowaar langszij: 5–5. NIM SE-coach Kovacs bracht de 1.81 meter lange Irma Anker in het veld, waarna de netverdediging van de Hongaarse ploeg uit louter speelsters van boven de 1.80 meter bestond. Geen doorkomen meer aan dus voor de beduidend kleinere Heerlensen. Via 6–13 tilde NIM SE de strijd met 6–15 naar een 0–2 setvoorsprong. De derde set bracht onverwacht een opleving. NIM SE leek naar een snel einde te sturen: 0–8. Jeanne Jaspers scoorde vervolgens rechtstreeks uit opslag door een fout van Gyöngyi Bardi. De 19-jarige Hongaarse internationaal nam daarop wraak met een ontzagwekkend harde smash. Maar in de daarop volgende rally gaf de beste van Houten/VCH-speelster Truus Gielen (NIM SE-coach Jeno Kovacs roemde de kwaliteiten van de Heerlense aanvoerster: „Die nummer 9 zou ik graag in mijn selectie hebben!") haar ploeggenoten ruggesteun. Met veel overzicht blokte zij in haar eentje een geweldige smash van de liefst 14 cm. grotere NIM SE-uitblinkster Eva Szalay. Dat was de aanzet voor een offensief dat van Houten/VCH dichtbij bracht: 8–9. Maar niet voor lange duur. Het surplus aan pure kwaliteit bij de gasten nam gaandeweg weer de overhand.



● *Tot volgende week bij de return. De Heerlense dames (links) schudden de winnende ploeg de hand.*

Ongelijk

Via 9–11 en 10–14 kwam na 19 minuten een einde aan de ongelijke strijd. Van Houten/VCH gaf de Hongaarse sterrenploeg – nadat de wedstrijdzenuwen waren verdwenen – met name in de laatste set redelijk partij. Een aardig herstel na een nerveus begin, dat, analoog aan het handbal Europacupduel van Sittardia enige weken geleden, perspectief biedt voor een betere prestatie tijdens de return zaterdag.

Ger Spijkers over de kansen in Boedapest: „Ik heb redelijke hoop dat we er ginds iets beters van kunnen maken dan vandaag. De spanning is grotendeels verdwenen, waardoor de speelsters, bevrijd van alle druk, en in de huidige spelsituatie iets beter ingespeeld tot resultaatsverbetering moeten kunnen komen".

● *Een harde Hongaarse smash (rechts) wordt niet gepareerd door het van Houten/VCH-blok. Uiterst links Truus Gielen.*

Foto's: Dries Linssen.

Dumphouse Blauw-Wit nog steeds ongeslagen

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

BEEK – Na zes wedstrijden gaat debutant Dumphouse Blauw Wit nog steeds ongeslagen aan kop van de ranglijst. Maar de ploeg rond de broers Kivit vertoont nerveuze trekjes. Dat bleek overduidelijk in de thuiswedstrijd tegen het laaggeplaatse E en O, die door de Limburgers – na een slechte eerste en een betere tweede helft – uiteindelijk met 27–19 werd gewonnen.

Trainer Leo Reynders had geen verklaring voor de nervositeit in zijn ploeg. „We wilden voor de rust afstand nemen. Toen dat niet lukte en er nogal wat fouten werden gemaakt was er inderdaad iets van irritatie te bespeuren. In de tweede helft ging het allemaal beter". Dat was juist, maar daarvóór speelde Dumphouse ronduit zwak. Bijna dertig aanvallen waren nodig voor elf doelpunten tegen een opponent, die verdedigend beneden ere-divisie-niveau speelde. Zelfs een 6–3 voorsprong kon Dumphouse niet kalmeren. En toen de Emmenaren die achterstand ook nog wegwerkten, was het louter en alleen aan de verbeten spelende Piet Kivit – hij scoorde drie maal in de slotfase – te danken dat de thuisclub met een 11–9 voorsprong kon gaan rusten.

Na de hervatting speelden de Blauw-Witten kalmer en meer doordacht en hadden zij bovendien het geluk dat de erg individueel spelende gasten een viertal aanvallen afsloten met schoten op paal en lat. Bij 14–11 miste Harrij Schuur tot overmaat van ramp een strafworp en toen Leo en Piet Kivit hun ploeg naar 16–11 schoten was de wedstrijd in feite gelopen.

Onbegrijpelijk daarom dat juist toen de Limburgers hun irritaties in de verdediging afreageerden op hun tegenstanders. Onnodige akties die door de konsekwent leidende scheidsrechters met tijdstraffen werden beantwoord. Maar zelfs in een periode dat Paul Smeets en Peter Verjans op het strafbankje zaten kon Dumphouse scoren. De overwinning ging uiteindelijk en verdiend naar de thuisclub. Het werd 27–19.

Titel voor Minneboo

ROTTERDAM – In het sportpaleis Ahoy werd Gaby Minneboo kampioen van Nederland achter de derny's. In een dertig kilometer lange rit liet hij zijn naaste concurrenten, Martin Rietveld, Barend Huveneers en Mathe Pronk in deze volgorde achter zich. De tijd die Minneboo voor de afstand nodig had was 31 minuten en één seconde.

PSV na één helft kansloos

Sittardia als vanouds

EINDHOVEN – Met opvallend gemak heeft Sittardia de door velen moeilijk geachte uitwedstrijd tegen PSV tot een goed einde gebracht. De Sittardenaren speelden eigenlijk voor het eerst sinds vele weken weer eens een ouderwets goede kompetitiewedstrijd. De 16–24 overwinning was dan ook zonder meer verdiend.

Vooral tijdens de eerste helft, waarin PSV de score had geopend, speelden de Limburgers een uitstekende partij zaalhandbal: sterk verdedigend en erg secuur in de aanval. Dat resulteerde na acht minuten spelen al in een 1–4 voorsprong die daarna geleidelijk werd uitgebreid.

De Eindhovenaren hadden weinig in te brengen tegen het gevarieerd spelend Sittardia dat vanuit alle posities scoorde en erg beweeglijk verdedigde. Het kon daarbij rekenen op de steun van doelman Ger Norbart die onder meer twee strafworpen stopte.

Bij de rust leidde Sittardia met 5–15 en was PSV al volmaakt kansloos. In de tweede helft gaf coach Guus Cantelberg zijn basis wat meer rust en werd de lijst met doelpuntenmakers uitgebreid. De scorende Hans Plettenburg en het cirkelwerk van Piet Jaspers vielen daarbij op. Nooit kwam PSV dichterbij dan zes treffers. Dat was na ongeveer en kwartier spelen, terwijl bij het laatste fluitsignaal het scorebord een 16–24 stand aangaf.

Voor Sittardia scoorden: Ton Reynders (8), Jo Helwegen (4), Peter Muyres, Hans Plettenburg (ieder 3), Piet Jaspers (2), Jo Hanckman, Winny Schmeits, John Thissen en Nico Meessen (allen 1).

Feestelijke ontvangst handbalteam

„Het was wél een belevenis"

ROERMOND/SITTARD – Na een vermoeiende reis arriveerde het nationale dameshandbalteam gistermiddag op Schiphol, waar het bondsbestuur en supporters voor een feestelijke ontvangst zorgden en het team, dat zich zo verrassend in de internationale A-groep speelde, in de bloemetjes werd gezet. De dramatische wedstrijd tegen Denemarken en de vreugde na de verbluffende 16–15 overwinning (zie foto) waren onderwerp van gesprek.

Daarna wachtte het Limburgse contingent nog de treinreis naar het zuiden, waar de Mora/Swift-speelsters in Roermond door het Swift-bestuur werden opgewacht. Marjo Smeets over die ontvangst: „Dan pas begin je te beseffen wat er is gebeurd. Het was wel een belevenis. Ik ben erg gelukkig dat ik het allemaal heb mogen meemaken."

Het ontvangstcomité van DVO miste de aankomst van Jenny Rogge en Nel Martens. De voldoening bij Jenny Rogge – die in Duitsland uitgroeide tot een van de beste doelverdedigsters – was er niet minder om. „Maar nu begint de competitie weer. Zondag meteen tegen Mora/Swift. Ik moet wel uitkijken dat ik Marjo Smeets de ballen niet ga aanspelen."

De eerste plaats in het WK voor de B-groep was uiteindelijk voor Joegoslavië, dat Polen in een schitterende „finale-met verlenging" versloeg: 21–17. Na afloop van de normale speeltijd was de stand 17–17. De zevende plaats was voor Zweden, dat nog vrij veel moeite had met Frankrijk: 18–15.



● *Hoe groot de vreugde was na het veroveren van een plaats in de A-groep van het zaalhandbal. Marjo Smeets (op de voorgrond) vloog trainer Jan Alma om de hals. Op de achtergrond: Els Boesten (5) omhelst tweede trainer Ton Velraeds.*

Kampioen zonder te boksen

Van onze sportredactie

GEMERT – Né Snijders is Zuidnederlands bokskampioen in het halfzwaargewicht geworden. De MTS'er hoefde daarvoor niet in actie te komen; zijn tegenstander Huub Vonberg verscheen niet.

Koos Verstappen moest de titel aan GBC'er Louis van Beijnen laten. De MTS-vedergewicht gaf in de tweede ronde op. Andere partijen: Jean Rossell (MTS) verloor o.p. van Ronald Portega (AVOB); Madretsma (BBD) w.o.p. van Rob Verhaegen (MTS).

Ritmische gymnastiek LTK in Eygelshoven

Wilhelmina: drie titels

EYGELSHOVEN – Tijdens de Limburgse titelstrijd ritmische gymnastiek LTK in Eygelshoven veroverde Wilhelmina Bocholtz drie titels. De vierde titel was voor Werk naar Krachten Bocholtz. De hoogste score was echter voor de damesploeg van ATSV Vaals. Deze dames scoorden voor een buitengewoon goed uitgevoerde knotsoefening 17.20.

Onder leiding van Ankie Frijns veroverden de Wilhelminameisjes met 16 deelnemers en de dames met 12 deelnemers de titels door zeer homogeen werken in beide oefeningen. Zeer tevreden was wedstrijdleider Franken over het vlugge verloop van deze wedstrijden en de vooruitgang welke te bespeuren was bij alle deelnemende groepen.

Uitslagen: (eerste punt is punt voor oefening zonder handgereedschap, tweede punt voor oefening met handgereedschap en derde punt is totaal.

Dames: 1. Wilhelmina (Bocholtz) 16.90, 16.80, (33.70). 2. ATSV Vaals 16.40, 17.20, (33.60).
Meisjes: 1. Wilhelmina 16.20, 16.40, (32.60). 2. SVE 15.80, 16.50, (32.30). 3. ATSV 15.60, 14.80 (30.40).
Heren: 1. Wilhelmina 16.50. 2. ATSV 15.30.
Jongens: 1. W.n.K. Bocholtz 14.40. 2. ATSV 13.80.

Erensteiner jeugdcross

Overwinning van Cliff Hennen en Aniek van Berkel

van onze medewerker
LEON JEURISSEN

KERKRADE – Cliff Hennen (Achilles-Top) won op overtuigende wijze de race van de B-jongens tijdens de zesde Erensteiner jeugdcross in Kerkrade. Hij versloeg met ruime voorsprong Hans v. Bree (Avon). De sterke Aniek v. Berkel (GAC) won bij de B-meisjes met Jacqueline Laumen (Achilles-Top) op de tweede plaats.

De voornaamste uitslagen:
B-jongens: 1. C. Hennen Ach. Top, 2. H. v. Bree, Avon; 3. L. Fidder, Avon. **B-meisjes:** 1. A. v. Berkel, GAC; 2. J. Laumen, Ach. Top; 3. R. de Lange, Avon. **C-jongens:** 1. M. Vis, Avon; 2. P. Frowijn, Ach. Top; 3. R. de Lange, Avon. **C-meisjes:** 1. C. v.d. Broek, GAC; 2. L. Boelen, Ach. Top; 3. A. Senden, Ach. Top. **D-jongens:** 1. L. Williams, Afcent Striders; 2. J. Martens, Ach. Top; 3. J. Sieglitz, Kimbria. **D-meisjes:** 1. Y. Lomme, Ach. Top; 2. F. Quaden, Ach. Top; 3. A. Andrews, Afcent Striders. **Pup. jongens A:** 1. S. Mücher, Ach. Top; 2. G. Timmermans, Kimbria; 3. A. Delboeuf, Ach. Top. **Pup. meisjes A:** 1. I. Smit, Ach. Top; 2. J. Handels, Ach. Top; 3. E. Vlecken, Ach. Top. **Pup. jongens B:** 1. A. Gooren, Ach. Top; 2. C. Thevis, Ach. Top; 3. R. Pagen, Afcent Striders. **Pup. meisjes B:** 1. A. Schiffelers, Ach. Top; 2. B. Bost, Ach. Top; 3. R. Kronenberg, Afcent Striders.

Winst en verlies voor Smoke Eaters

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/ROTTERDAM – Met defensief spel kon Smoke Eaters op het Geleense ijs de nederlaag tegen Brussel om de Intermakel Coupe beperken tot 0–5. De „Eaters", ingesteld op het ontregelen van het matige spel der Belgen, moesten het doen zonder Mirek Vosatko. Deze raakte tegen Rotterdam aan zijn knie geblesseerd. Coach Batta moest een beroep doen op de juniorspelers André van der Wall, Hein de Pont en Frank Engelen.

Tot de 13e minuut in de tweede periode hield de uitstekend op dreef zijnde Frank Michielsen zijn doel schoon. Voor het publiek geen aantrekkelijke wedstrijd. Toch hadden de Eaters kansen om de hatelijke nul van het scorebord te halen. De weinige break-outs van de Eaters werden echter gestopt door Dough Scott.

ROTTERDAM-SMOKE EATERS 2–11 (0–4, 2–3, 0–4). **Scoreverloop:** 0–1 Frank Engelen; 0–2 Ronald Batta (ass. Chris Keulen); 0–3 Mirek Vosatko; 0–4 Hennie Wilms; 1–4 Guluzan; 1–5 Boy Muns; 2–5 Guluzan; 2–6 en 2–7 Hennie Wilms; 2–8 en 2–9 Mirek Vosatko; 2–10 Henry Frenken; 2–11 Frank Engelen. **Strafminuten:** Rotterdam 38, Smoke Eaters 18.

SMOKE EATERS-BRUSSEL 0–5 (0–0, 0–3, 0–2). **Scoreverloop:** 0–1 Sarazin; 0–2 Vermeulen; 0–3 Arnould; 0–4 Rego; 0–5 Zickel. **Strafminuten;** **Smoke Eaters 6, Brussel 8. Stops:** Michielsen (Smoke Eaters) 39; Scott (Brussel) 19. **Toeschouwers:** 650.

Limburgia verspeelt voorsprong

Van onze medewerker
HUB PALMEN

LIMBURGIA-EHC 3–3 (1–1) – 33. Steegs 0–1, 40. Deben 1–1, 55. Derks 2–1, 66. Nix 3–1, 67. van der Linden 3–2, 83. van der Linden 3–3. Scheidsrechter: P. v.d. Zwet. Toeschouwers: 2.000.

BRUNSSUM – De derby tussen Limburgia en EHC is qua spanning en sportiviteit een happening van de eerste orde geworden. De acteurs binnen de lijnen, waaronder een voortreffelijke arbiterende scheidsrechter Piet van der Zwet, hebben de toeschouwers ondanks de druilerige regen en het moeilijk te bespelen veld een heerlijke voetbalmiddag bezorgd. Met een – achteraf bezien – gerechtvaardigde uitslag 3–3.

Toch is in het Limburgiakamp nog lang nageboomd over de verloren gegane 3–1 voorsprong. Want met het magistrale schot van de pas ingevallen Jo Nix, waarmee tien minuten na rust die score werd bereikt, leek de wedstrijd beslist. De Limburgianen waren echter nog maar net klaar met het afschudden van de modder na de vreugde om Nix' doelpunt of EHC kwam weer dichterbij. Binnen de minuut kopte van der Linden de bal uit een voorzet van links langs de verblufte Ries.

Beide trainers hadden net voor die treffer nieuwe mankracht in het veld gebracht. Beks werd vervangen door Theunissen en Issari kwam in de plaats van Baur, waardoor Steegs mee in de aanval kon gaan. Beide ploegen, die vanaf de aftrap voor de aanval hadden gekozen en dat ook negentig minuten volhielden begonnen toen aan een enerverende slotfase. EHC nam risico's. Limburgia loerde op de counter. De strijd bereikte zijn climax nadat alweer van der Linden zeven minuten voor tijd loeihard via de paal een voorzet in de touwen had geschoten.

Wat daarna volgde was een hommage aan het amateurvoetbal in de beste zin van het woord. De strijd moest en zou een beslissing krijgen. De ver opgerukte van Hoof zag zijn gave pass vanaf de doellijn voorlangs het doel huppelen zonder dat een van zijn ploegmaten ter plekke was en Gerrie de Goede – die tot dan toe wegens een hinderlijke blessure niet in het hoofdstuk was voorgekomen – ramde de bal net naast de paal. „Ik had je een trap onder je achterwerk gegeven", zei trainer Coy Koopal na afloop tegen de Goede, „als je ook nog de winnende treffer had gescoord".

In het EHC-kamp was men tevreden. Zef Vergoossen verwoordde het: „We waren gekomen om te winnen. Maar als je met 3–1 achter komt in een fase waarin je ook nog niet je beste spel speelt en dan toch nog 3–3 haalt en zelfs nog op 3–4 kunt komen moet je glimlachen. Anders zie je de zaak niet reëel".

In de Limburgiakleedkamer heerste enige teleurstelling. Coy Koopal: „We hadden die voorsprong moeten vasthouden. Maar die tegentreffer viel iets te snel. In het totaal gezien mogen echter beide ploegen er vrede mee hebben".

LIMBURGIA: Ries 3, van Hoof 4, Goldschmitz 3, Isenborgs 3, Brassé 3, Kousen 4, van Wijk 3, Deswijzen 3 (46e min. Nix 3), Derks 4, Beks 3 (66. Theunissen –), Deben 3. Totaal 39 punten.
EHC: Winkelmolen 3, Krul 4, Wijnen 3, Steegs 4, Geilen 3 (Schoormans 3), Heemskerk 4, Baur 3 (66 Issari –), Verdonk 4, de Goede 2, v.d. Linden 3, Cordewener 3. Totaal 39 punten.


● *Lambert Verdonk (rechts) wordt nagejaagd door Joop Deben. Beeld uit de derby Limburgia-EHC.*

hoofdklasse c

Uitslagen

UNA-Almania	1–2
Limburgia-EHC	3–3
Helmond-Voerendaal	0–1
BVV-Geldrop	0–0
Longa-Wilhelmina	4–0
TOP-RKC	0–3

Stand:

TOP	15	9	4	2	22	27–13
Geldrop	14	8	5	1	21	29–13
EHC	15	9	3	3	21	30–14
RKC	14	8	4	2	20	32– 8
Longa	15	9	2	4	20	26–20
Wilhelmina '08	15	5	4	6	14	27–25
Limburgia	14	3	7	4	13	19–17
SVN	14	5	3	6	13	17–20
BVV	13	3	6	4	12	17–17
Voerendaal	15	4	4	7	12	13–17
Almania	14	4	3	7	11	11–23
Panningen	14	1	7	6	9	11–25
UNA	14	1	4	9	6	10–31
Helmond	14	2	2	10	6	8–34

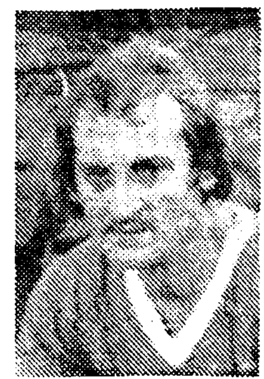
Geldrop kampioen eerste periode

Stand tweede periode

RKC	6	3	2	1	8	10– 5
TOP	6	3	2	1	8	11– 8
Longa	6	4	0	2	8	12–11
SVN	5	3	1	1	7	8– 5
EHC	6	3	1	2	7	10– 8
Geldrop	5	1	4	0	6	9– 5
Limburgia	5	1	3	1	5	6– 4
Almania	5	2	1	2	5	7– 6
Panningen	5	1	3	1	5	5– 7
Voerendaal	6	2	1	3	5	3– 6
BVV	5	1	1	3	3	3– 6
Wilhelmina	6	1	1	4	3	6–15
UNA	5	0	2	3	2	3–10
Helmond	5	0	1	4	1	1– 9

programma voor zondag:

- ● Panningen-TOP
- ● Longa-RKC
- ● BVV-Wilhelmina
- ● Limburgia-Voerendaal
- ● UNA-EHC
- ● SVN-Almania


● *Jo Consten: redder in nood.*

Jo Consten geeft Voerendaal "pep"

van onze medewerker
MARTIN FRANKEN

HELMOND-VOERENDAAL 0–1 (0–0). 70. Lindelauf 0–1. Scheidsrechter v.d. Meijden. Toeschouwers 400. Reloux (Helmond) een officiële waarschuwing wegens natrappen.

HELMOND – De terugkeer van aanvoerder Jo Consten in de basisopstelling heeft inderdaad het reeds wekenlang door Voerendaal-trainer Gerards aangekondigde rendement opgeleverd. Aan de bal was de zwaar gebandageerde Consten niet eens zo sterk, maar hij was wel steeds aanspeelbaar. „Bovendien heeft hij nog andere inbreng op het veld. Hij kan dirigeren en hij is in staat om mijn suggesties en opdrachten tijdens de wedstrijd over te brengen op de andere spelers", voegde trainer Gerards toe nadat hij in de kleedkamer met zijn doelman een vreugdedansje had uitgevoerd.

Dat dansje, die spanningsontlading, was zeer begrijpelijk, want het wanhoopsoffensief dat het overigens ontstellend zwakke Helmond in de slotfase ontketende had Voerendaal best wel eens de zege kunnen kosten. In die slotfase speelden zich onvoorstelbaar gevaarlijke scrimmages af in het doelgebied van Voerendaal-keeper Humblet. Op een gegeven moment stond Helmond-doelman Coolen zelfs als laatste verdediger bij de eenzame Voerendaal-spits Lindelauf op de middenlijn, terwijl de overige twintig spelers voor een immense chaos rond de zich in alle bochten wringende Voerendaal-doelman zorgden.

In die fase had de strijd allang beslist moeten zijn. Dat beaamde ook trainer Gerards: „Ik ben dik tevreden over het goed verzorgde spel, maar we missen natuurlijk wel een afmaker, Senden en van Well hebben goede kansen gehad. Beiden faalden echter toen ze vrij voor Helmond-doelman Coolen verschenen".

Zodoende bleef de fraaie treffer van Lindelauf, die goed voorbereidend werk van van Wel en Moonen afrondde, de enige treffer. Helmond-trainer Ooms was zeer gedeprimeerd: „We hebben van een betere ploeg verloren. Ik had echter veel meer van mijn team verwacht. We speelden echter te slordig. De opbouw was er niet. In thuiswedstrijden moet je toch het spel kunnen maken. Eigenlijk hebben we alleen de negatieve kanten van voetbal laten zien".
Onder die negatieve kanten kan ook de onnodige hardheid waarmee Helmond in de tweede helft Voerendaal tegemoet trad worden gerangschikt.

HELMOND: Coolen, Halverkans, van Nuysel, Verhoeven, Relou (65e min. van Doorn), Linders, A. Martens, v.d Berkmortel (65e min. Lamers), T. Martens, Lintermans, Kornuit.

VOERENDAAL: Humblet 4, Hoenjet 4, Lemmens 3, Palmen 3, Boosten 3, van Well 4, Ketelaers 3, Consten 3, Lindelauf 3, Moonen 3 (75e min. Janssen), L. Senden 3. Totaal: 36 pt.

Met de bus naar Alkmaar

SITTARD – Supporters die woensdag met de bus mee willen gaan naar Alkmaar (AZ'67-Fortuna SC) kunnen zich tot dinsdagavond 19.00 uur opgeven bij sigarenmagazijn Keizers (Markt, Sittard) en bij de heer Brassé, Jegsiterstraat 38 in Geleen (tel. 04494-45005). Prijs voor leden ƒ 7,50, niet-leden ƒ 15,–. Vertrektijden 15.15 uur bij stadion de Baandert in Sittard en om 15.30 uur bij Schunck in Geleen.

Ook Tunesië doet mee

TUNIS – Tunesië heeft zich als zestiende en laatste deelnemer gekwalificeerd voor de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, volgend jaar in Argentinië. Tunesië versloeg in Tunis Egypte met 4–1. Bij de rust van deze voor 60.000 toeschouwers gespeelde wedstrijd leidde Tunesië met 2–0. Bij de loting voor de eindronden op 14 januari 1978 zijn de volgende zestien landen betrokken: Argentinië, West-Duitsland, Brazilië, Peru, Mexico, Schotland, Nederland, Zweden, Polen, Frankrijk, Oostenrijk, Spanje, Hongarije, Italië, Iran en Tunesië.

scoreverloop

TOP-RKC 0–3 (0–2) 9. Mulder (strafschop) 0–1, 29. Von Ranzow 0–2, 90. Paulides 0–3. Scheidsrechter: De Vrieze. Toeschouwers: 2.000 Waarschuwingen: Bruurmijn en van Bladel (beiden RKC)

BVV-Geldrop 0–0. Scheidsrechter: Weerink. Toeschouwers: 600.

topscorers

1. De Goede (EHC) 16; 2/3 Senders (Geldrop) en De Beer (Longa) 8; 4/5 Duits (Wilhelmina) en Aspers (Wilhelmina) 7; 6/9 Luyben (Geldrop), van Berlo (Geldrop), van de Weide (SVN) en Verdonkschot (Wilhelmina) 6.

ranglijst clubs hoofdklasse

EHC	3.275
Wilhelmina	3.235
Voerendaal	3.131
Limburgia	3.068
Almania	3.064
Panningen	3.050
SVN	3.032



Wilhelmina kansloos

van onze medewerker
FRANS DE CROON

LONGA-WILHELMINA 4–0 (1–0) – 38. de Beer 1–0, 54. Mathijsen 2–0, 56. de Beer 3–0, 75. de Beer 4–0. Toeschouwers: 700. Scheidsrechter: Weyers.

TILBURG – „De beer was los in Tilburg" en dat hebben de mannen van trainer Rayer geweten. Met drie gave treffers van spits Hans de Beer en een benutte penalty van Mathijsen heeft Longa een ontstellend zwak en ongeïnspireerd spelend Wilhelmina met 4–0 op zijn broek gegeven.

Longa trok fel van leer en Wilhelmina kwam in de modderpoel nauwelijks uit de voeten, daarentegen konden de vier mini-spitsen van Puyenbroek, Wielaert, Santegoets en de Beer zich beter staande houden en stichtten zoveel gevaar voor het doel van Peter Nijsen dat een treffer niet kon uitblijven.

In de 38e minuut was het zover toen Elling met een strakke voorzet de Beer in staat stelde de score te openen. Kort voor rust leek Wilhelmina nog op gelijke voet te komen toen John Jansen oog in oog met doelman Broers kwam te staan. Maar de bal vloog naast. Wie had gedacht dat Wilhelmina na rust uit een ander vaatje zou gaan tappen had het mis. Met gebrek aan conditie en zelfvertrouwen volhardden de spelers in een fantasieloos getik waarbij dan ook meestal de bal bij de tegenstander belandde.
In de 54e minuut was Wilhelmina rijp voor de slacht toen Jan Gielis overigens zonder enige opzet de bal binnen het strafschopgebied met de elleboog beroerde. De goed leidende scheidsrechter Weyers dacht er kennelijk anders over en besliste strafschop. Mathijsen liet zich dit buitenkansje niet ontgaan. Loeihard verdween de bal in de rechterhoek. Kort daarop werd het 3–0 toen de Beer in zijn eentje de gehele Wilhelminaverdediging uitspeelde, incluis doelman Nijsen. En even later was bij Wilhelmina de chaos compleet toen Ger Kneepkens in de fout ging. Onnodig verspeelde hij de bal aan de Beer die daarmee zijn hattrick kon voltooien.

0–11

Trainer Henk Rayer: „Een uitgesproken wanvertoning. Vóór kunnen we niet gevaarlijk worden en achter worden te veel fouten gemaakt. Het bewijs is wel ons doelsaldo. Uit de laatste drie wedstrijden hebben we 0 vóór en 11 tegen. Ik zal ze in de komende dagen conditie bijbrengen. Er zal een extra training worden ingelast en wie daar dan niet tegen kan valt maar af.

LONGA: Broers, Elling, Lips, de Leeuw, van Helderen, Matijsen, Stabel, de Beer, van Puyenbroek, Wielaert (75. Paulissen), Santegoets.

WILHELMINA: Nijsen 3, Gielis 2, Korkus 3, Jacobs 3, Duits 4, Kneepkens 2, Jansen 3, Verdonkschot 2, (50. Coenen 3), Aspers 2 (80. Driesen), Coolen 2, van Heur 2. Totaal: 31 pt.

Jo Meessen stimulator van SVK

Van onze medewerker
NAN WIJNEN

MKC-SVK 2–2 (1–1) – 10. Bessems 0–1, 44. Dijk 1–1, 67. Rademakers 1–2, 78. Penders 2–2. Scheidsrechter: Moonen, toeschouwers: 50.

MAASTRICHT – MKC heeft het tegen SVK bijzonder moeilijk gehad. Vooral de vroege openingstreffer van SVK bracht de ploeg danig in moeilijkheden. Aanvoerder Jo Meessen stimuleerde zijn ploeg door steeds de snelle voorwaartsen Bessems en Rademakers van gave passes te voorzien. Twee van deze werden door zijn medespelers benut.

MKC zwoegde om de gelijkmaker maar had teveel kansen nodig om er een te benutten. Even voor rust slaagde jeugdspeler Dijk erin MKC op gelijke hoogte te brengen. Na de thee bleken de krachten van SVK geenszins uitgeput. Zij gingen tot de aanval over hetgeen resulteerde in een doelpunt van Rademakers. Na dit succes trok SVK zich in de verdediging terug. Dit leidde tot massaal aanvallen van MKC en tot de gelijkmaker van Penders.
SVK-trainer Timmermans: „Ondanks dat wij tot tweemaal toe een voorsprong hebben genomen en de overwinning nog uit handen hebben gegeven, ben ik met het gelijke spel dik tevreden. MKC is een goed team. Zij weten zich kansen te scheppen maar hebben er onnoemelijk veel nodig om er één te benutten." Collega Groenewegen: „Het team is nog te jong. De eerste zeven wedstrijden hebben wij boven onze stand geleefd en daar ondervinden wij nu de weerslag van".

Strafschop bezorgt Almania overwinning

Van onze medewerker

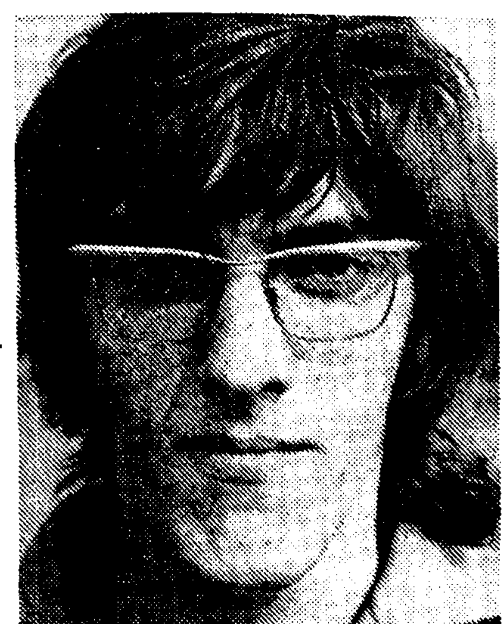
UNA-ALMANIA 1–2 (1–0; – 29. Bijnen 1–0, 68. Dols 1–1, 75. Driessen (strafschop) 1–2. Scheidsrechter: van de Tillaart. Toeschouwers: 300.

ZEELST – Almania heeft de eerste van drie achtereenvolgende uitwedstrijden, tegen UNA, tot een goed einde gebracht. Op een moeilijk bespeelbaar terrein, dat van de conditie alles vergde, vochten de Broeksittardenaren vooral na de rust enorm hard voor de belangrijke punten.

Bij de rust, die met 1–0 in het voordeel van UNA inging, was men er in het Broeksittardse kamp uiteraard niet gerust op. Dankzij nog meer inzet in de tweede helft kon Almania op een positieve manier verandering in de stand brengen en uiteindelijk twee punten rijker de thuisreis aanvaarden.

Almania begon de ontmoeting meteen zeer aanvallend. Het offensiefje leverde niet meer dan een tweetal corners op. Bij een UNA-counter in de vierde minuut kroop Almania door het oog van de naald, toen Bijnen op de lat schoot. In de 29e minuut stond Eddy Urlings enkele meters te ver voor zijn doel en werd toen verrast door een afstandsschot van UNA-verdediger Jos Kusters (1–0).

In de tweede helft maakte Almania het spel. Het moest echter tot de 68e minuut wachten, voordat het voor zijn tomeloze ijver beloond werd. Coenen trok van links voor, Dols stond op de goede plaats en versloeg doelman Deelen met een gerichte kopstoot (1–1). De Broeksittardenaren bleven komen om een beslissing te forceren. Ties Wilms kwam in de 73e minuut in het veld; hij verving Coenen. Bij een van zijn eerste acties haalde Blatter hem in het strafschopgebied onderuit. De scheidsrechter gaf terecht penalty. Dat buitenkansje liet Driessen zich niet ontnemen. Via de paal zorgde hij voor 1–2. Dat betekende voor UNA de genadeslag. Almania behaalde een moeilijk bevochten, maar verdiende overwinning.


● *LAMBERT SCHMEITZ: deelde in de vreugde ...*

UNA: Delen, Blatter, Kusters, Sandkuyl, Boogers, van Oorschot, Jac. Bijnen, Fred Bijnen, Fleskens, Senders en Weijers.
ALMANIA: Urlings 3, Laumen 3, Niederberger 3, Schrooten 4, Schmeitz 3, Driessen 4, Heiligers 3, Smit 4, Tholen 4, Dols 4, Coenen 3 (73. Wilms). Totaal : 38 punten.

Joke van Beusekom

UTRECHT – Geen enkele verrassing bij de nationale badmintonkampioenschappen in Utrecht. Bij de heren veroverde Rob Ridder zijn vijfde titel, terwijl bij de dames Joke van Beusekom voor de negende maal nationaal kampioene werd.

Megacles helpt Heer

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HEER-MEGACLES 4–2 (2–2) – 5 Mehdi 0–1. 13 Bessems 1–1. 25 Van der Zanden 1–2. 35 Meertens 2–2. 54 Lahaye 3–2. 84 Bessems 4–2. Scheidsrechter: van Gastel. Toeschouwers 350. Keulen (Megacles) uit het veld gestuurd.

HEER – Het heeft erg lang geduurd, voordat Heer eindelijk voldoende afstand nam, van een stug spelend Megacles. Gezien de stand van beide teams op de ranglijst had dat eerder moeten gebeuren, maar het waren juist de Weertenaren die tot twee keer toe de leiding namen.

In plaats van rustig te kunnen spelen, werd de thuisclub gedwongen om eerst langszij te komen. Dat lukte wel, maar dankzij de hulp van doelman Houben. Eerst dook hij klungelig over een vrije trap van Bessems heen, en daarna reageerde hij onvoldoende op een terugspeelbal van Vorage, zodat Meertens geen problemen meer had. Via twee magnifieke doelpunten waren de bezoekers uitgelopen. Al na vijf minuten bekroonde Mehdi een dieptepass van Kissen en halverwege de eerste helft rondde van der Zanden een voorzet van Halfers doeltreffend af.
Na rust was het de vraag wie de meeste conditie op dit zwaar te bespelen terrein had. Het leek Heer te worden. Megacles verdedigde slecht uit. In plaats van op te ruimen wilden de gasten het te mooi doen. Essers profiteerde van al deze aarzelingen, passte terug naar de vrijstaande Lahaye die hard in de bovenhoek kogelde: 3–2. Een grove charge van Keulen, had wegzending tot gevolg. Megacles verder met tien man, maar Heer profiteerde niet. Angstig voor een derde tegendoelpunt, trok men weer te veel op eigen helft terug. Een weergaloze solo van Bessems, die eerst een tackle van Halfers ontweek, en daarna beheerst Houben omspeelde en intikte, bracht uiteindelijk toch de overwinning bij de ploeg die er het meeste recht op had.

eerste klasse f

Heer-Megacles	4–2
MKC-SVK	2–2

Stand:

Heer	11	4	7	0	15	21–14
Caesar	10	5	4	1	14	18– 7
Tiglieja	10	4	5	1	13	26–13
Veritas	10	3	6	1	12	16–16
Eijsden	10	4	4	2	12	18–20
Roermond	10	4	3	3	11	23–15
Swift '36	10	4	3	3	11	17–14
MKC	11	3	5	3	11	18–18
Megacles	11	3	3	5	9	17–20
SVK	11	3	2	6	8	15–23
Spcl. Irene	10	2	1	7	5	6–23
SVM	10	0	3	7	3	9–21

programma voor zondag:

- ● Tiglieja-Heer
- ● Megacles-Spcl. Irene
- ● Swift '36-MKC
- ● SVK-Roermond
- ● Caesar-SVM
- ● Eijsden-Veritas

topscorers

1. J. Weeres (Roermond) 11; 2. Penders (MKC) 10; 3. Philippens (Eijsden) 8; 4. Bessems (Heer) 7.

Geen doelpunten bij topper Minor-Haslou

Politiek schiet KEV naar zege

HEERLEN – Twee minuten voor tijd werd Paul Politiek de gevierde man bij KEV toen hij met een schitterend doelpunt z'n club naar een 2–1-overwinning tegen Kolonia schoot. Dit gebeurde toen iedereen zich reeds met het gelijke spel had verzoend. Het was een uiterst sportieve wedstrijd met volle inzet van alle spelers. John Jacobs maakte voor KEV het eerste doelpunt na een mooie aanval. Een kwartier later was de stand 1–1 toen de overigens voortreffelijke keeper John Loos een verre bal wilde vangen, uitgleed en de bal in het doel verdween. Jongen van Kolonia kreeg wegens aanmerkingen op de leiding een waarschuwing.




● *Spanning te over bij Minor-Haslou, maar geen doelpunten. Ook dit schot zou niets opleveren.*

Henk Hidding: 250x KEV

HEERLEN – Vóór de derby KEV-Kolonia werd Henk Hidding van KEV gehuldigd in verband met zijn 250e wedstrijd voor het eerste van de Heerlenaren. Henk Hidding is een KEV-man in hart en nieren. Hij kwam als 18-jarige in het eerste en bleef er tot nu toe in. De 31-jarige speler is tevens secretaris en redacteur van de KEV-bode. Voorzitter Janssen bood hem voor de wedstrijd een cadeaubon en bloemen aan. Bloemen waren er ook van Kolonia, het Damescomité en van de spelers van het eerste elftal. Na de wedstrijd werd het feest in besloten kring verder gevierd.

● *Henk Hidding aan de bal.*

WVV ontglipt overwinning

MAASTRICHT – Waubach haalde door Joep Kleijnen even voor tijd een kostbaar puntje bij WVV weg. De Maastrichtenaren waren iets sterker, kregen ook meer kansen, maar wisten deze niet te benutten. Daardoor was het gelijke spel (1–1) verdiend. De rust ging met 0–0 in. Tien minuten na de pauze schoot Frankie Kuijpers WVV naar 1–0. WVV bleef komen en kreeg ook kansen en men verwachtte een verder doelpunt. Dit kwam echter aan de andere kant.

Schuurbiers redt Walram

GULPEN – Ger Schuurbiers kopte Walram in het laatste kwartier van de wedstrijd tegen Gulpen naar de verdiende 0–1 overwinning, uit een door Hub Corten genomen hoekschop. Verdiend, omdat Walram steeds het beste van het spel had. Gulpen trad met twee invallers aan. L. Senden van Gulpen kreeg een waarschuwing wegens het neerleggen van een tegenstander, W. Souren van Walram wegens opmerkingen tegen de scheidsrechter en G. Schuurmans wegens te felle inzet.

Spanning in Nuth

NUTH – Ondanks het gemis aan doelpunten was de topper Minor-Haslou een goede wedstrijd, waarbij beide voortreffelijk werkende verdedigingen de baas bleven. Er heerste spanning van de eerste tot de laatste minuut. Beide ploegen bleven met goed voetbal en vloeiende combinaties het doel zoeken. Ondanks het omgeploegde veld lukte dit wonderwel en bleef de strijd sportief.
Een bal ketste van de schoen van Pelser tegen de paal van het eigen doel en aan de overkant schoot André Schaffers keihard tegen de lat.


● *Een aanval van Roggel op het PSV-doel. Roggel wint de wedstrijd met 1–0.*

Bieslo krijgt te weinig

HELDEN – Bieslo heeft tegen Helden in feite niet gekregen waar het speltechnisch gezien wel recht op had (2–1). In de zevende minuut zette Joosten zijn team uit Beesel vast op 0–1 en dat gaf alle vertrouwen voor het verdere verloop van de wedstrijd. Maar tot aan de pauze werd niet meer gescoord en in de tweede helft zette Helden alles op alles om tenminste gelijk te komen. Dat lukte pas in de 60e minuut, toen Ronald Peeters via een strafschop zijn team op gelijke hoogte kon brengen: 1–1. Vervolgens kreeg het doorzettende Helden toch nog de volle winst door toedoen van aanvaller Fritsen: 2–1.

Blerick houdt stand

BELFELD – In de eerste heldt hielden Belfeldia en Blerick elkaar keurig in evenwicht. De eindstand (2–3) was al voor rust bereikt. Na de rust bleken de meeste spelers toch aangeslagen. Niettemin was Belfeldia het meest in de aanval, vanwege de opgelopen achterstand, doch de Blerickverdediging kapte alle gevaar af. Mous 0–1. Van Toonen 1–1 en 2–1, Mous 2–2. Sassaboonen 2–3.

derde klassers

VIJLEN-BUNDE 2–2 – In deze spannende wedstrijd tussen twee gelijkwaardige ploegen kwam men via gave doelpunten tot een puntenverdeling. Rust 0–0, Graus 0–1, Souren 1–1, Vaessen 2–1, Hamers 2–2.

SCKR-STANDAARD BC 0–2 – In deze aantrekkelijke wedstrijd toonden de bezoekers zich het schotvaardigst. Berkenhuis 0–1, rust. Snel 0–2.

SCHIMMERT-LEONIDAS 2–1 – In deze matige wedstrijd stelde de thuisclub na rust, toen men de toon aangaf, de zege veilig. Rijnders 1–0, Theunissen 1–1, rust. Rijnders 2–1.

LANGEBERG-CHÈVREMONT 2–1 – Voor rust stelde Langeberg de overwinning veilig. Na de hervatting kwam een sterk aanvallend Chèvremont te laat (5 minuten voor tijd) tot de verdiende tegentreffer. Veenstra 1–0, K. Theunissen 2–0, rust. Janssen 2–1.

STADBROEK-HEILUST 4–2 – Heilust begon sterk aanvallend, kwam na rust nog even terug maar Stadbroek kon uiteindelijk toch een verdiende overwinning behalen. Vrohn 0–1, de Looyer, 1–1, rust. C. Stevens 2–1, Vrohn 2–2, C. Stevens 3–2, de Jong 4–2.

ROGGEL-PSV'35 1–0 – Geen goede wedstrijd, maar de inzet aan beide zijden was ruimschoots voldoende. Chris Schreurs na rust 1–0, Cor Kooyman van Roggel uit veld gestuurd wegens natrappen.

BREVENDIA-BORN 1–2 – Hard werken bracht Born de zege. Frans Deuts 0–1, Bogie 1–1. Na de thee Kitzen 1–2.

BEVO-OBBICHT 1–1 – Bevo aanvallend de beste ploeg. Obbicht speelde op counters. Jac Minten na rust 1–0. Probst 1–1.

vierde klassers

SPCL CABERG-SCG 0–3. Spannende en faire wedstrijd waarin een oppermachtig SCG een gemakkelijke zege behaalde. A. Martens 0–1. Rust. A. Martens 0–2 (strafschop). Prechter. 0–3.
KEER-SCHARN 6–3. Aardige wedstrijd waarin een counterend Keer een geflatteerde zege behaalde. Paulissen 0–1, Beckers 1–1, Swillens 2–1, A. Hermans 3–1. Rust. A. Hermans 4–1, P. Hermans 5–1, Paulissen 5–2, Dressens 5–3, Jacobs 6–3.
SVME-MAASTRICHTSE BOYS 2–2. 2–2. Voor de rust sterkere gasten die een verdiende 0–2 voorsprong namen door Habets 0–1 en Brands 0–2. Na de hervatting een goed terugkomend SVME. W. Wijnands 1–2, A. Wijnands 2–2. Vlak voor tijd miste Beaumont een strafschop voor de thuisclub.
ORANJE BOYS-RKVVL 2–1. Slechte wedstrijd waarin een sterker VVL faalde in de afwerking, W. Meys 1–0. Purnot 2–0. Rust. Martens 2–1.
WHITE STAR-RKBFC 1–7. Eenzijdige vertoning door grote overmacht van de gasten. Piery 0–1, van Manen 0–2, Franssen 0–3. Rust. Piery 0–4, Ouwens 0–5, van Manen 0–6 en 0–7, Bons 1–7.
ST pieter-DBSV 1–3. In de eerste helft domineerde St. Pieter doch men kon slechts eenmaal scoren door Blomers 1–0. Na de hervatting waren de gasten over alle linies de betere ploeg. De Klein 1–1, Verstegen 1–2, v.d. Bornen 1–3.
BERG-SPORTCLUB '25 1–1. Beide ploegen lieten ondanks het slechte weer toch goed voetbal zien. Sportclub verraste koploper Berg door snel spel. Rust 0–0. Geyselaars 1–0, Scheeren 1–1.

● *Spelmoment uit de wedstrijd Stadbroek-Heilust die in een 4–2-overwinning voor Stadbroek eindigde.*



SIMPELVELD-VILT 5–2. Simpelveld was in deze wedstrijd vooral na rust technisch de betere ploeg en behaalde een ruime overwinning. Franssen 1–0. Rust. Vijgen 2–0 en 3–0, van Tilburg 4–0, Noben 4–1, Vijgen 5–1, Martens 5–2.
RKUVC-WIJLRE 3–4. In een aantrekkelijke en sportieve wedstrijd lieten de verdedigingen menige steek vallen waarvan de voorwaartsen profiteerden. Janssen 1–0, Bonten 1–1, Heiligers 1–2, Lahaye 2–2, Born 2–3, Kok 3–3. Rust. Heiligers 3–4.
HOPEL-VCT 2–1. De invallers Wals en Haan die bij Hopel Vreuls en Jongkind vervingen hebben de thuisclub op de valreep gered. In de 8e minuut schoot de Hopelkeeper Krol slecht uit waarna Laurens met een lob 0–1 scoorde. Hopel ging drukken en het was Wals die van ver de gelijkmaker liet aantekenen. 1–1. Na de hervatting zwoegde Hopel hard voor de overwinning en het was tenslotte Haan die voor de overwinningstreffer zorgde 2–1.
TREEBEEK-SCHINNEN 3–2. Na een gelijkopgaande eerste helft (rust 0–0) nam de thuisclub het initiatief en schiep zich diverse kansen. Temming 1–0, zelfgoal 2–0, Zelis 2–1, Esser 3–1 en Zelis 3–2.
SCHINVELD-DVO 5–1. Na een gelijkwaardige eerste helft domineerde na rust de thuisclub over alle linies en behaalde een ruime zege. Limpens 0–1, Dierx 1–1. Rust. Palmen 2–1, Ehlrouz 3–1, Heugen 4–1 en Hassink 5–1.
RKSNE-OVCS 1–0. Ondanks het gladde veld speelden beide ploegen een aantrekkelijke en sportieve wedstrijd. De winnende goal scoorde Heunen in de eerste helft 1–0.
BUCHTEN-IVS 2–2. Thuisclub miste in deze even spannende als sportieve derby een strafschop. Munsters 0–1, Wagemans 1–1, Bouts 1–2, Rust. Janssen 2–2.
SUSTERSE BOYS-JULIANA K. 2–2. Door een krachtig slotoffensief konden de gasten een gelijkspel behalen. Rijnders 1–0. Rust. Stevens 2–0, Janssen 2–1 en Hendriks 2–2.
ST. ODILIËNBERG-ST. JOOST 1–2. In gelijkopgaande wedstrijd scoorden de gasten in de laatste minuut het winnende doelpunt. Zelfgoal 0–1. Rust. Peters 1–1. Oudenaar 1–2.
HAELEN-LAAR 1–2. Andermaal verloor Haelen van een staartploeg. Spee 1–0, Boulaars 1–1, Verspeek na rust 1–2.
RKESV-LINNE 1–1. Gelijkwaardige ploegen. Geris voor rust 1–0. Lei Meeuwissen 1–1.
RKSVO-THORN 0–1. Een vrij snelle wedstrijd. Thorn won door aanvechtbare goal van Peeters.
RKSVV-DESM 3–3. Binnen een kwartier leidden de bezoekers met 0–3. Een herboren Swartbroek haalde na de rust op. Hompus 0–1, Wulms 0–2, Janshen 0–3, Piet Herman 1–3, Prinsen 2–3, Derks 3–3.
RKGFC-RKSVN 2–2. Gelijkopgaande strijd. Janssen 0–1, van Hegelsom 1–1 uit strafschop, van Lierop 1–2, Verhaag 2–2.

2e klasse A

KEV-RKVV Kolonia	2–1
Sp. WVV '28-Waubach	1–1
Gulpen-Walram	0–1
Minor-Haslou	0–0

Haslou	10	6	3	1	15	22– 6
Walram	11	6	3	2	15	10–15
Minor	10	5	4	1	14	11– 3
Schuttersveld	9	5	3	1	13	20– 5
SV Meerssen	10	4	4	2	12	11– 7
Sp. WVV '28	11	3	5	3	11	11–12
Gulpen	10	3	3	4	9	10–12
KEV	11	2	5	4	9	8–13
Waubach	11	3	2	6	8	14–16
Rapid	10	1	5	4	7	8–14
Laura	10	1	4	5	6	7–23
RKVV Kolonia	11	0	5	6	5	5–11

Topscorers: 1. Maas (Haslou) 7, 2./4. Peters (Haslou), Scholtens (Haslou), van Wissenburg (Schuttersveld) 6.

Programma voor zondag:
Rapid-KEV
RKVV Kolonia-Sp. WVV '28
Waubach-SV Meerssen
Laura-Gulpen
Walram-Minor
Haslou-Schuttersveld

2e klasse B

Belfeldia-Blerick	2–3
Helden-Bieslo	2–1

Susteren	10	10	0	0	20	28– 5
Volharding	10	7	1	2	15	21–10
Sanderbout	10	6	2	2	14	24– 8
Helden	11	5	4	2	14	16–15
Blerick	11	5	3	3	13	17–14
Sittard	10	3	5	2	11	14–11
Lindenheuvel	10	3	4	3	10	10–10
FC Oda	10	2	5	3	9	13–15
Heel	10	3	3	4	9	13–18
Belfeldia	11	1	2	8	4	11–25
Venlo	10	0	3	7	3	9–25
Bieslo	11	0	2	9	2	13–33

Topscorers: 1. v.d. Vin (Sanderbout) 12, 2. Bohnen (Susteren) 8, Timmermans (Heel) 7.

Programma voor zondag:
Venlo-Belfeldia
Blerick-Helden
Bieslo-Heel
FC Oda-Volharding
Lindenheuvel-Susteren
Sittard-Sanderbout

3e klasse A

SCKR-Standaard BC	0–2
Vijlen-Bunde	2–2
Schimmert-Leonidas W.	2–1

Heerlen	10	7	1	2	15	25–10
Standaard BC	11	5	5	1	15	13– 4
Vijlen	11	5	3	3	13	15–15
Bunde	11	4	4	3	12	18–14
SCKR	11	5	2	4	12	13–16
Leonidas W.	11	4	2	5	10	10–11
SV Hulsberg	10	2	5	3	9	10–10
Zwart Wit '19	10	3	3	4	9	11–16
Schimmert	11	2	5	4	9	13–15
RKHBS	10	2	4	4	8	8–11
Bekkerveld	10	3	2	5	8	13–21
Wit Groen VC	10	2	2	6	6	14–20

Topscorers: 1. M. Coolen (Heerlen) 11, 2./3. W. Coolen (Heerlen), M. Vluggen (Bunde) 7.

Programma voor zondag:
RKHBS-Bekkerveld
Heerlen-Zwart Wit '19
Wit Groen VC-SCKR
Standaard BC-Vijlen
Bunde-Schimmert
Leonidas W.-SV Hulsberg

3e klasse B

Langeberg-Chèvremont	2–1
Stadbroek-Heilust	4–2

Stadbroek	11	7	2	2	16	36–18
Langeberg	10	6	1	3	13	13– 9
Geleen	9	5	2	2	12	11–11
Heksenberg	10	5	1	4	11	14–13
Urmondia	8	4	2	2	10	13–11
De Leeuw	10	4	2	4	10	18–16
Sweijkhuizer B.	9	4	1	4	9	12–13
FC Hoensbroek	10	3	3	4	9	12–15
KVC Oranje	10	3	3	4	9	9–13
RKBSV	9	2	4	3	8	11–11
Chèvremont	11	2	4	5	8	10–15
Heilust	11	0	3	8	3	10–24

Topscorers: 1. C. Stevens (Stadbroek) 18, 2. J. Boyens (Sweijckh. B.) 6.

Programma voor zondag:
Chèvremont-Stadbroek
Heilust-De Leeuw
KVC Oranje-Sweijckhuizer Boys
Heksenberg-RKBSV
FC Hoensbroek-Urmondia
Geleen-Langeberg

3e klasse C

Roggel-PSV '35	1–0
Brevendia-Born	1–2
Bevo-Obbicht	1–1

Born	11	7	2	2	16	19–11
Brevendia	11	6	2	3	14	23–12
Roggel	11	3	6	2	12	14–12
Bevo	11	4	4	3	12	13–11
SVE	10	4	3	3	11	12– 7
Rios '31	10	4	3	3	11	12–11
EVV	10	4	2	4	10	16–14
Maasbracht	10	2	6	2	10	11–13
Obbicht	11	2	6	3	10	8–14
Holtum	10	2	4	4	8	9–17
PSV '35	11	2	3	6	7	12–21
RKSVW	10	1	3	6	5	5–11

Topscorers: 1. Bogie (Brevendia) 10, 2. Beelen (Brevendia) 9, 3. Giesberts (Rios) 6.

Programma voor zondag:
PSV '35-Holtum
SVE-Rios '31
RKSVW-Brevendia
Born-Maasbracht
EVV-Bevo
Obbicht-Roggel

3e klasse D

Reuver-Ivo	4–2
Montagnards-Venray	1–2
Egchel-EWC	1–3

Venray	11	10	1	0	21	29– 8
Stormvogels '28	9	7	0	2	14	17– 4
Ivo	11	6	2	3	14	25–17
Reuver	11	6	0	5	12	20–12
EWC	11	4	4	3	12	13–15
RKMSV	10	3	4	3	10	12–12
Sparta '18	9	3	3	3	9	7– 9
Venlose Boys	10	3	1	6	7	10–15
Egchel	11	3	1	7	7	11–23
Vitesse '08	10	2	2	6	6	13–22
RKLVV	10	2	2	6	6	9–19
Montagnards	11	0	6	5	6	9–19

Programma voor zondag:
Venlose Boys-Reuver
Ivo-Montagnards
Venray-Sparta '18
RKMSV-RKLVV
Stormvogels '28-Egchel
EWC-Vitesse '08

4e klasse A

St. Pieter-DBSV	1–3
SVME-Maastrichtse B.	2–2
Oranje B.-RKVVL	2–1
White Star-RKBFC	1–7
Sp. Caberg-SCG	0–3
Keer-Scharn	6–3

Maastrichtse B.	11	7	4	0	18	26–12
Oranje B.	11	7	1	3	15	19–17
SCG	11	6	2	3	14	21–17
Keer	10	5	3	2	13	22–11
RKVVL	11	4	4	3	12	21–16
Sp. Caberg	11	3	5	3	11	11– 9
DBSV	11	3	4	4	10	24–16
SVME	11	3	4	4	10	16–14
RKBFC	11	2	6	3	10	17–19
Scharn	11	1	7	3	9	12–18
St. Pieter	10	1	5	4	7	13–16
White Star	11	0	1	10	1	10–47

Topscorers: 1./3. W. Wijnands (SVME), van Manen (RKBFC), de Klein (DBSV) 8.

Programma voor zondag:
DBSV-SVME
Maastrichtse Boys-Oranje Boys
RKVVL-White Star
RKBFC-Sp. Caberg
SCG-Keer
Scharn-St. Pieter

4e klasse B

SV Berg '68-Sportclub '25	1–1
Simpelveld-Vilt	5–2
RKUVC-Wijlre	3–4

SV Berg '68	11	7	3	1	17	22–10
RKMVC	10	6	2	2	14	20–12
RKUVC	11	6	2	3	14	29–17
RVU	10	6	1	3	13	18– 6
Amicitas	10	4	4	2	12	10– 5
Valkenburgse B.	10	4	3	3	11	13–12
Wijlre	11	4	3	4	11	12–17
RKVVM	10	3	2	5	8	6–10
Simpelveld	11	2	4	5	8	17–25
Vilt	11	2	4	5	8	14–26
RKASV	10	1	5	4	7	12–17
Sportclub '25	11	0	3	8	3	5–21

Topscorers: 1. Cools (Berg) 8, 2./4. Martens (Vilt), Lahaye (RKUVC), Nijsten (RVU) 7.

Programma voor zondag:
Sportclub '25-Simpelveld
Vilt-Valkenburgse B.
RKMVC-RKASV
Amicitas-RKVVM.
RVU-RKUVC
Wijlre-SV Berg '68

4e klasse C

Hopel-VCT	2–1

Hopel	10	7	2	1	16	15– 5
Sylvia	9	5	3	1	13	24– 8
RKONS	9	4	4	1	12	16–13
Waubachse B.	9	2	7	0	11	13– 9
RKTSV	9	1	7	1	9	14–15
Miranda	9	3	3	3	9	13–15
VCT	10	2	5	3	9	13–19
Rimburg	9	3	2	4	8	16–16
Helios '23	8	2	2	4	6	10–11
Kakertse B.	9	1	3	5	5	10–21
Coriovallum	9	0	2	7	2	8–20

Topscorers: 1. Kamps (Sylvia) 7, 2./3. Fabri (RKONS), Verreck (Rimburg) 6.

Programma voor zondag:
RKTSV-Waubachse Boys
Miranda-Helios '23
Coriovallum-Hopel
VCT-Rimburg
Sylvia-RKONS

4e klasse D

Sp. Treebeek-Schinnen	3–2
Schinveld-DVO	5–1
RKSNE-OVCS	1–0

Schinveld	11	10	1	0	21	35–12
Sp. Treebeek	11	8	2	1	18	32–13
GVCG	10	6	1	3	13	21–13
Groene Ster	10	4	3	3	11	18–14
Kluis	10	4	3	3	11	16–15
RKSNE	11	3	5	3	11	10– 8
Schinnen	11	3	4	4	10	11–15
DVO	11	3	3	5	9	13–18
Doenrade	10	3	1	6	7	9–17
Egge	10	2	2	6	6	15–30
OVCS	11	2	2	7	6	7–21
Nieuw Einde	10	1	1	8	3	8–19

Topscorers: 1. Hassink (Schinveld) 12, 2. Stein (Treebeek) 11, 3. Ehlrouz (Schinveld) 10.

Programma voor zondag:
Nieuw Einde-Kluis
Egge-Sp. Treebeek
Schinnen-Doenrade
Groene Ster-Schinveld
DVO-RKSNE
OVCS-GVCG

4e klasse F

Buchten-IVS	2–2
Susterse B.-Juliana K.	2–2
St. Odiliënberg-St. Joost	1–2

De Ster	10	6	3	1	15	25– 7
Slekker B.	10	7	1	2	15	24– 9
Havantia	10	5	4	1	14	18–12
Stevensweert	10	3	7	0	13	19–14
IVS	11	5	1	5	11	20–20
Buchten	11	4	3	4	11	16–16
Susterse B.	11	4	2	5	10	18–18
St. Joost	11	3	3	5	9	14–14
St. Odiliënberg	11	3	3	5	9	13–16
Walburgia	10	2	3	5	7	7–16
Limbricht	10	2	2	6	6	11–25
Juliana K.	11	1	4	6	6	12–30

Topscorers: 1./2. Wijnen (Havantia), Slangen (Slekker B.) 10, 3. Munsters (IVS) 9.

Programma voor zondag:
IVS-Susterse Boys
Juliana K.-Havantia
Walburgia-St. Odiliënberg
St. Joost-Stevensweert
De Ster-Slekker Boys
Limbricht-Buchten

4e klasse F

Haelen-Laar	1–2
RKESV-Linne	1–1
RKSVO-Thorn	0–1
RKSVV-DESM	3–3

Haelen	11	6	2	3	14	12– 7
Eindse Boys	10	5	3	2	13	20–11
SVVH	10	5	3	2	13	13– 7
Linne	11	5	3	3	13	18–13
Thorn	11	4	5	2	13	12–10
RKESV	11	3	6	2	12	14– 9
RKSVO	11	3	5	3	11	13–15
Merefeldia	10	2	6	2	10	10– 8
DESM	11	3	3	5	9	13–16
Horn	10	2	3	5	7	15–18
Laar	11	2	3	6	7	12–26
RKSVV	11	2	2	7	6	13–25

Topscorers: 1./2. Stultiens (Eindse B.) M. Derks (RKSVV) 7, 3. Luyten (SVVH) 6.
Programma voor zondag:
Laar-Horn
SVVH-RKESV
Linne-Merefeldia
Eindse Boys-RKSVO
Thorn-RKSVV
DESM-Haelen

4e klasse G

Koningslust-Vos	1–1
Grashoek-VVV '03	1–1
MVC '19-FCV	4–1
RKGFC-RKSVN	2–2

Vos	11	8	3	0	19	23– 6
VVV '03	11	4	5	2	13	14–10
RKSVN	11	4	5	2	13	13–12
MVC '19	11	5	3	3	13	12–17
Baarlo	10	5	2	3	12	19–13
Koningslust	11	3	5	3	11	17–19
Grashoek	11	4	2	5	10	18–12
RKDEV	10	3	3	4	9	18–16
RKGFC	11	1	6	4	8	9–16
Swalmen	10	1	5	4	7	11–17
FCV	11	2	3	6	7	8–20
FC Steyl	10	2	2	6	6	16–20

Programma voor zondag:
Vos-Grashoek
VVV '03-MVC '19
FCV-RKDEV
Baarlo-RKGFC
RKSVN-FC Steyl
Swalmen-Koningslust

4e klasse H

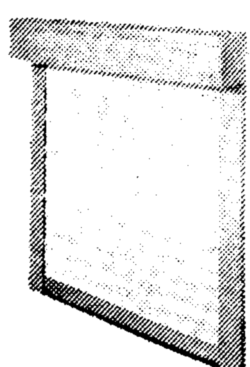
America-Melderslo	4–0
Geijsteren-Holthees	2–0
Wittenhorst-Wanssum	1–1

America	11	6	4	1	16	22–10
Wanssum	11	6	4	1	16	17–12
Wittenhorst	11	5	3	3	13	20–15
Holthees	11	6	1	4	13	20–16
Leunen	10	5	2	3	12	19–11
Merselo	10	5	2	3	12	11– 9
Olympia '18	10	4	3	3	11	22–12
Melderslo	11	2	4	5	8	10–24
Excelsior '18	10	2	3	5	7	10–15
Geijsteren	10	2	3	5	7	7–14
Achates	10	2	1	7	5	9–14
Top '27	9	1	2	6	4	10–25

Programma voor zondag:
Melderslo-Geijsteren
Holthees-Excelsior '18
Top '27-Leunen
Merselo-Achates
Olympia '18-Wittenhorst
Wanssum-America

ROLLUIKEN
KUNSTSTOFRAMEN
kunt u overal kopen, maar niet tegen onze prijzen.
5 jaar garantie - gratis afkitten -
gratis beveiliging - korte levertijden.
Eventueel eigen financiering.

MARKIEZEN "STUDIO" ROLLUIKEN
D. ORTMANNS



KERKRADE, Hoofdstr. 23A
Postbus 434
Tel. 045-452790-456743

SIMPELVELD
Sougnezstr. 16
Tel. 04442-2195

Honderd muurkluizen
uit voorraad leverbaar.
Kuma-Beveiligings-techniek
Geleen. Barbarastraat 26 (t.o. ziekenhuis) tel. 04494-47235.
Voor alle veiligheid!

DUIDELIJK...GOEDKOPE... GELDLENINGEN...

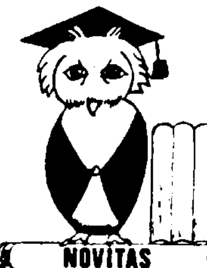
Het kaf van het koren scheiden. Duidelijkheid, overzichtelijke rentepercentages en aflossingstabellen.

Voorbeeld:

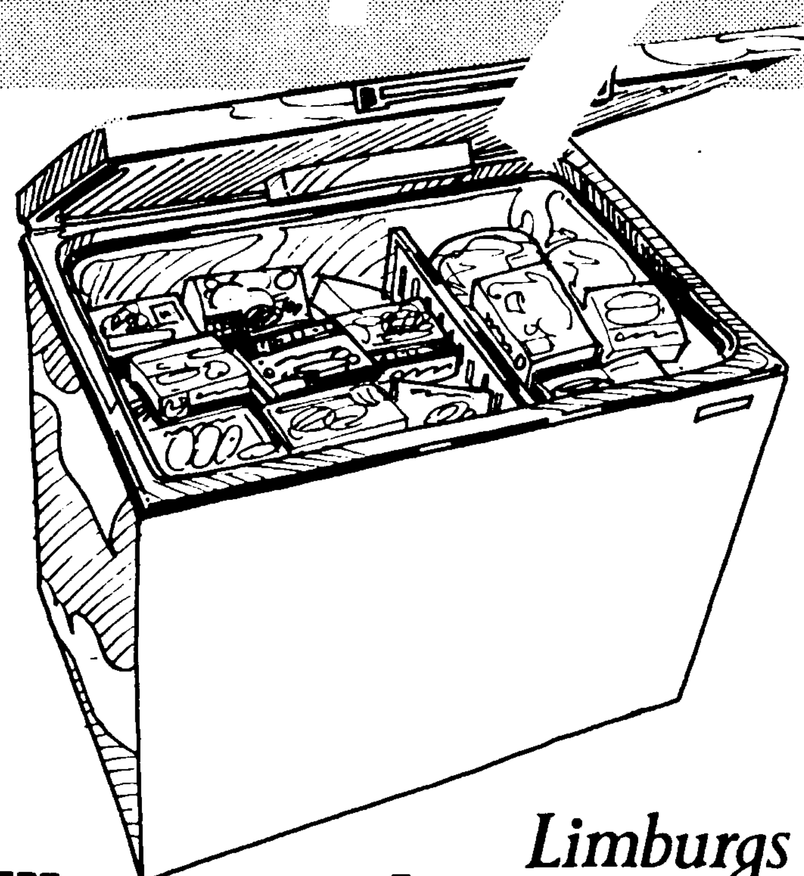
3000,–	24x146,–	10000,–	48x255,–
4000,–	36x136,–	12000,–	60x255,–
5000,–	36x168,–	15000,–	60x317,–
7000,–	48x182,–	20000,–	60x445,–

Wij bezorgen u het geld aan huis.
Kwijtschelding bij overlijden.
Deze service van goedkope kredietverlening, maakt NOVITAS tot het bedrijf bij uitstek om u te helpen.

Tevens het adres voor: hypotheken v.a. 8%, 2e hypotheken, verzekeringen, leasing, bedrijfskredieten en juridisch advies.



NOVITAS
Gringelstraat 17,
Heerlen
Tel. 045 - 720015



Limburgs Woonblad heeft er een voor u.
Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.
Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort.
Pagina's lang.

Elke zaterdag Limburgs WOONBLAD
zo vast als een huis

Te huur café De Bookvink Maastricht

Het cafépand met woning ligt aan de Papenweg 34 en is direct te aanvaarden.
Gegadigden die beschikken over de vereiste vestigingspapieren en enige contanten worden verzocht te schrijven aan:
Koninklijke Brands Bierbrouwerij B.V.
Postbus 1, 6320 AA Wijlre.



BIER
HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

Met Kerstmis of Nieuwjaar naar
PARIJS
inclusief excursie
Versailles
5 dagen inclusief excursies
Eersteklas hotel op basis van logies-ontbijt

ƒ 210,–

Vertrekdata: 23-12 tot 27-12-'77
29-12 tot 2-1-'78

5-daagse carnavalsreis naar Parijs voor ƒ 210,–
op basis van logies-ontbijt. Vertrekdatum 4 februari.

OTTO's REIZEN b.v.
OTTO WINDISCH Directie
Brusselsestraat 22
Maastricht. Telefoon 043-17474 of 17493

TELEFONISCH KREDIET DE PL SPECIALIST

Direct per telefoon zonder kosten in vertrouwen en zonder formaliteiten, enkel recente loonstrook, uw geld in de kortst mogelijke tijd in handen.
Bel nu
SJO JORISSEN
Hommerterweg 130 - Hoensbroek
045-219691.
Uw intermediair.

WINTERSPORT-KNALLERS!!!!!!!

Ook voor de jongeren van vroeger

Boek nu je wintersportvakantie voor januari. Je bent dan zeker van een lage prijs en er zijn geen wachttijden voor de liften.

8-daagse wintersportvakantiereis naar Tirol voor ƒ 381,–
half pension inclusief 3 excursies. Vertrek 14 januari t/m 22 januari.

Door ons systeem hebben wij nog voldoende mogelijkheden, om een goede wintersportvakantie voor u te verzorgen.

8-daagse wintersportreis naar Tirol voor ƒ 381,–
half pension. Vertrekdatum: 11 februari.

OTTO's REIZEN b.v.
OTTO WINDISCH Directie
Brusselsestraat 22
Maastricht Telefoon 043-17474 of 17493

Leen Geld bij de BOGA....
in een paar minuten geregeld en....
handje kontantje, dezelfde dag!

netto lening	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	120 mnd
5.000,–	241,27	171,39	136,45	115,48	------
6.000,–	287,57	203,74	161,82	136,67	------
7.000,–	333,88	236,09	187,20	157,86	------
8.000,–	380,18	268,44	212,57	179,05	------
9.000,–	426,48	300,79	237,95	200,24	------
10.000,–	472,78	333,14	263,33	221,43	134,74
12.000,–	565,39	397,85	314,08	263,82	159,48
15.000,–	704,29	494,90	390,21	327,39	196,59
20.000,–	935,80	656,66	517,09	433,34	258,45

ook alle andere bedragen en looptijden – bestaande leningen nemen wij over

Voor VOORDELIGERE GELDZAKEN

Bel op, of kom even langs
BOGA
EMMASINGEL 55 WEERT
Tel. 04950 - 37706

TEMPO-TEAM VRAAGT

Voor zijn kantoor Heerlen
MEUBELMAKERS
met kennis van schrapstaal

Als steeds de juiste beloning, afgestemd op gewerkte uren. Maandag beginnen, vrijdag geld. U bent altijd welkom.

uitzendorganisatie
tempo-team
MAASTRICHT, van Hasseltkade 8, tel. 043-17137
SITTARD, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222
HEERLEN, Raadhuisplein 8, tel. 045-718332

VERKOOP PERZISCHE TAPIJTEN

tegen betaalbare prijzen.
Morgen, dinsdag 13 december

LET OP UW VOORDELEN

- ☆ U koopt rechtstreeks van de importeur, uw voordeel: **20** tot **50%** van de normale prijs.
- ☆ Garantiecertificaten bij ieder tapijt.
- ☆ Alle tapijten zijn voorzien van maten en prijzen.
- ☆ Keuze uit honderden stuks in alle soorten en maten. Ook Nain, Ghoum, Bidjar, Ardebil, Asfahan, natuurzijden tapijten enz.
- ☆ Prijzen: 30x 30 vanaf 15,–
  90x 30 vanaf 60,–
  130x 80 vanaf 195,–
  150x100 vanaf 295,–
  200x130 vanaf 485,–
  300x200 vanaf 990,–

Verkoop uitsluitend dinsdag van 9.00 tot 18.00 uur

Carpet Centre Oriënt
Honigmanstraat 12, 2e verdieping.
Ingang naast Bartels Behang.
HEERLEN. Tel. 716135

RIJ MET ONS NAAR DE WINTERSPORT

Eigen vervoer, het aantal vakantiedagen kunt u zelf bepalen.

Zell am Ziller	**48,–**	H.P.
Strobl am Wolfgangsee	**37,–**	H.P.
Faistenau	**15,–**	L.O.

Er zijn tal van zaken, die u zelf kunt bepalen, zoals volledig of halfpension, eigen vervoer of per touringcar en verder vertrekdatum, duur en plaats van uw vakantie.

OTTO's REIZEN b.v.
OTTO WINDISCH Directie
Brusselsestraat 22
Maastricht. Telefoon 043-17474 of 17493.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL
OPLEIDING RIJKSERKEND DIPLOMA
COMPUTER-PROGRAMMEUR
Leergangen te Heerlen, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg.
Salaris: f 2000,- tot f 3000,-.
Vooropleiding: Mavo-4, Havo, VWO, M.B.O., H.B.O.
Nu specialisatie en omscholing. U kunt niets verliezen, alleen maar winnen.
Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142 Heerlen E.C.S. Passage 4-6, Heerlen
Telefoonnummer 045—710446.

Naam: .... leeft.: ....
Adres: .... Opl.: ....
Woonplaats: .... LD

MAASTRICHT
139e
GROTE PERZISCHE TAPIJTVEILING

dinsdagavond, 13 december as. om 19.30 uur aanvang veiling

van tapijten, welke in opdracht van de Fa. Shiraz te Amsterdam BIJ OPBOD verkocht zullen worden ten overstaan van gerechtsdeurwaarder P.C. BAARDA, Hertogsingel 91a te Maastricht in

de grote zaal van de voormalige Berchmans Sociëteit Bredestraat 19, Maastricht
(ingang t.o. de Algemene Bank Nederland)

Kijkdag: dinsdag van 15 tot 19.30 uur.
Garantie: bij ieder tapijt volledig met certificaat.
Betaling: contant, cheque of giro.
Soorten: Bitjar, Keshan, Kirman, Saruk, Kashkay, Herez, Afghan.
Kussens, kleedjes, lopers enz. enz.
Maten van 30x30 cm tot 400x300 cm

TEVENS: SUPER KWALITEIT CHINESE TAPIJTEN IN DE MATEN ± 300x200 cm.

R. BLEES, Erkend Veilinghouder, van der Veerelaan 86, AMSTELVEEN.

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
Wij geven U graag advies
Onze specialiteit is
FINANCIELE DIENSTVERLENING
tegen uiterst gunstige voorwaarden
Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

Stijl volle kado's van BUCK



Eiken slaapkamer met vierdeurs kleerkast 2695,-

U vindt er een uitgebreide slaapkamer kollektie van de allerbeste kwaliteit. Stap eens bij ons binnen en U zult ontdekken dat Buck Wonen slaapkamers heeft voor iedereen. In onze coffeecorner kunt U rustig overleggen en uw keuze bepraten. En wilt U een interieur-advies? Onze binnenhuis-architekte helpt U aan een gedegen en verantwoord interieurplan. En als U wilt, kan dat ook bij U aan huis gebeuren. Gratis natuurlijk.

Buck Wonen - met zo'n keuze wordt kiezen gemakkelijk.

buck wonen
de sfeermakers & interieur-adviseurs

hoofdstraat 91/kerkrade/telefoon 045-455858*

DIRECTIEAUTO
te koop.
Mercedes Benz 250
met 280 S mot., gas en benzine, medio 1974, i.z.g.st., kl. groen. ƒ 12.000,- excl. BTW.
Telefonische afspraak. 04494-40888 van 9 tot 17 uur.

Bedrijfsruimten
aangeboden op industrieterrein te Nuth.
Verhuur op korte termijn mogelijk.
Brieven aan Gentor, postbus 230, Sittard.

Voor deskundig
STOFFEERWERK
KLASSIEK, MODERN en ANTIEK
naar
Meubelstoffeerderij
H. SAVELSBERG
Einderstraat 112
Telefoon 045-452189
KERKRADE

Zoekt u KANTOORRUIMTE in HEERLEN



belt u dan:
J.W. Offermans Makelaardij o.g. B.V.
Wilhelminasingel 118, Maastricht.
Tel. 043 - 12243

Vakantie

HUTTENTEN nu tegen de laagste prijs! Op alle voorradige huttenten 20% korting. Geldig van 15 nov. tot 17 dec. 1977 Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

BUNGALOWTENTEN nergens goedkoper! Van 15 nov. t.m. 17 dec. 1977 verkopen wij, tegen ongekend lage prijzen, de laatste stuks uit de serie 1977. Kortingen van 10 tot 20%. Conditie: contant betalen. Zelf meenemen. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888.

Caravanshow van 1978. Modellen van vouw- en toercaravans, KNAUS luxe en superlux uitvoeringen, Knaus komfort serie v.a. ƒ 6095,- alle met dubbel glas, tevens vouwcaravans trigano nu nog met speciale korting. Camping cars Ridderbeks Einderstr. 42-44, Heerlen (N) tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANSHOW, in verwarmde showroom, o.a. Eifelland, Eriba, Lord, Munsterland, Wolf, Spider, Colorado en Abrahome. Nog enkele 1977-modellen met extra korting. Voortenten: Domus, Gottschalk en Gerjak. Ook gebruikte caravans plm. 20 stuks. Caravanimport A. Feyts & zn. Hoofdstr. 76 Amstenrade, tel. 04492-1860 1213.

CARAVANVOORTENTEN. Alle typen, gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Huwelijk

Beschaafde heer 45 jr., 1.68 m, zakenman, weg. ongeval gebrek aan been, z.s.k.m. ZAKENVROUW. Br. o. nr. G 190 LD Hrl.

Heer, alleenst., zoekt VROUW ook all. 50-55 jr. geen danstype. Br. o. n. P 189 L.D. Hrl.

Alleenst. DAME zkt. kennism. m. nette heer tot 55 jr. liefst z. kinderen. Geen avontuur. Br.o.n. D 190 L.D. Hrl.

NICOLE, 24 J., Laborantin, gutaussehend, mit guter Figur, liebes Wesen, naturverbunden, ein sportliches Mädel, häuslich, möchte netten, aufgeschlossenen Mann kennenlernen für eine feste Partnerschaft. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-492407/4642. Sonntags geöffnet. 11 Jahre Erfahrung. Honorarpflichtig.

KRANKENSCHWESTER, 46 J., alleinstehend, fürsorglich, mit ausgeprägtem Sinn für ein schönes Heim, wünscht sich einen soliden Lebenspartner. Sie ist nicht ortsgebunden. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-492407/4642. Honorarpflichtig.

STUDIENRAT, 30 J., schlank, auffallend gut aussehend, sportlich, wünscht nach großer Enttäuschung eine Partnerschaft getragen von Treue und gegenseitiger Achtung. Welches Mädel oder Frau möchte ihn kennenlernen? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-492407/4642. 11 Jahre Erfahrung. Nicht Honorarpflichtig.

Gibt es für die hübsche, blonde MONIQUE, 32 J., noch einen guten Mann? Sie ist bescheiden, mit liebenswertem Wesen, schlank, und sucht auf diesem Wege ihr Glück. Wer möchte Monique kennenlernen? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-492407/4642. Sonntags geöffnet. Honorarpflichtig.

Contacten/clubs

Alleen bij Contactbureau PRIVÉ vindt u de echte privé-adressen. Born 04498-2222.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

FUNNY Club gewoonweg de beste tot straks bij Max Putstr. 54 Sittard (zijstraat Markt).

Privé VERTOEVEN bij Chantalle en Suzie 04499-2303.

CORA van ma.-vrijd. van 10-17 u. op bekende Ned. adres. 's Avonds v.a. 19 u. 09-49241512887 voor inf.

Contactburo Limburg privé RELAX adr. keuze d.m.v. n. foto's, geen beroeps. Rijksweg Z 178B, Geleen ook weekends 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

Exclusief en discreet VERTOEVEN, in Bar Playboy-club, weg Susteren-Maaseik, tel. 04745-312. Geopend van 's maandags t/m 's zaterdags van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Wij bieden een keuze aan internationale gastvrouwen.

Wilt u discreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

CLUB „Zes meisjes", Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag. 04704-2808.

Bar LA CHANDELLE geopend van ma. tot zat. v.a. 19.00 uur, vanaf januari v.a. 14.00 uur. Nieuwstraat 132, Hoensbroek, naast friture.

Nog enige nette GASTVROUWEN gevraagd. Tel. 04494-48457.

Eenzaam of alleen? Bar LAVIE daar moet u heen. Kampstr. 77A, H'heide v.a. 19 uur.

Privé contact JOZEFINE, Heerlen, tel. 714006, tevens assistente gevr. v. 12-10 uur, kan ook intern met huiselijk verkeer.

BELLINDA en vriendin, tel. 045-419071.

Voor GEZELLIGHEID. Tel. 043-15632.

Mandy is TERUG van vakantie. Tel. 043-15632.

Nieuwe gezichten in onze gezellige exclusieve en discrete PONDEROSA Bar Heringsbosch 14 Schinveld. Tel. 045-252499 Komt u ook? Tot vanavond!

Te h. of te k. compl. VIDEO-INSTALL. voor uw bar of privéhuis. Wij draaien steeds de nieuwste films. Inl. Privé, 04498-2222.

Voor discr. bem. van PRIVÉ-RELAXADRESSEN, ook voor echtparen. Tel. 045-413619.

Contactburo het Zuiden voor uw discrete BEMIDDELING voor privérelaxadressen, tel. 04490-13940.

BRAZILIAANSE ontvangt u graag op haar nieuwe privé-adres van 11-23 uur. Tel. 04494-42270.

Gezellig vertoeven bij ANNEMIE en Chantal. Tel. 04494-48457.

Voor discr. bem. van privé VERTOEFADRESSEN in Nederland en Duitsland, ook voor dames tel. 045-454242.

Braziliaans MEISJE 20 jaar wil u graag samen met haar vriendinnen ontvangen. Dagelijks van 11-23 uur, tel. 04406-40096.

Discreet en intiem, Paradiso BAR ma. t.m. vrijdag van 2 tot 2 uur Brunssummerweg 158 Ubach o Worms tel 045-317378.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

Voor al uw ISOLATIE Woningisolatie b.v. Postbus 56 Reuver. Spouwmuurisolatie, isolerende beglazing aluminium ramen en deuren, voor bestaande en nieuwbouwwoningen. Vert. A. v. Leipsig 077-31787. Vert. F. Cuypers 077-10721.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

T.V. defect. Wij komen direct. Reparatie m. gar. service tot 21 uur. TV-dienst 04494-45405.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Te k. gevr. oude MUZIEKINSTRUMENTEN, tel. 045-412629.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Een PORTRET getekend van uw pasfoto in zw. of kleur. Ook in olieverf. Tel. 045-722264.

LPG-rijders opgelet! Bovag-garage Vitesse directe SERVICE bij gasproblemen, directe inbouw voor de laagste prijzen met een volledig jaar garantie en 7 dagen per week merk-autogas v. 38,9 ct p/ltr bij Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 minuten v. Heerlen) tel. 045-313744.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

ONGELOOFLIJK MAAR WAAR



VOOR DE KERST
MAROKKAANSE BERBERS
Normale prijs 215,– p. m²
U kunt nu uitzoeken voor slechts
160,– p. m²

Bijv. 200x300 van 1290,–
voor 960,–
Uw voordeel 330,–

Alle maten voorradig.

Bachram Perzen
Mgr. Lebouillestraat 5
(hoek Kouvenderstraat)
Hoensbroek, tel. 045-219763

„Op de eerste les deed ik niets goed"

Wiel Rouwet pakt titel

door harry muré

UTH – Wiel Rouwet heeft woord gehouden. Na zijn aarze-nd begin in het Nederlands biljartkampioenschap over-ngsklasse beloofde hij: „Tegen het einde van het toernooi ik sterker spelen". Gistermiddag tikte de Sibbenaar zich ertuigend naar de titel. Hij was de beste van een stel ont-ttend sterke librespelers.

ie spelers promoveren naar de eer- klasse groot biljart: Rouwet, inkhamer uit Amsterdam en Rit- n uit Leidschendam. Zo sterk was e keer de finalegroep.

iel Rouwet won als enige drie par-n in twee beurten; tegen Klink-mer, Ottenhof en in de finale tegen Groot. Toch heeft zijn titel aan zijden draadje gehangen. Hij ver- namelijk tegen de Kwadijker de Hudding.

ardoor stapte Ritman als grote fa-riet (74.41 moyenne!) de eindstrijd nnen. Hij struikelde echter over inkhamer (400 om 368); als Ritman nastoot niet had gemist, zou hij uwet door zijn betere moyenne bben overvleugeld.

Wiel Rouwet greep zijn kans met beide handen. De Groot begon met 9 caramboles; Rouwet antwoordde met een serie van 319. Na een reeks van 288 van de Groot maakte Rouwet de partij in zijn tweede beurt uit. Hij had deze keer zijn zenuwen in bedwang.

De vereniging Steeds Hoger die het toernooi organiseerde, heeft eer van zijn werk gehad. Het meespelen van een eigen favoriet maakt zoiets een stuk gemakkelijker.

Tweede titel

Wiel Rouwet (26) heeft alles over voor zijn sport. Hij traint vele uren per week. De lessen van Tony Schrauwen (eens per maand in het café van Louis Havermans in Zundert) werpen vruchten af. „Toen ik de eerste keer bij Schrauwen kwam, deed ik niets goed", aldus de Sibbenaar die in 1975 al nationaal kampioen extra klasse libre was.

De eindstand:

Rouwet (Sibbe)	11	375	68.94
Klinkhamer (A'dam)	11	372	56.58
Ritman (L'dam)	10	389	74.41
Ottenhof (A'dam)	6	378	36.03
v.d. Hudding (Kwadijk)	5	386	52.28
de Vos (Dordrecht)	5	320	37.10
de Groot (Wezep)	4	320	36.50
Zomerdijk (A'dam)	4	373	35.33

In Eijsden werd de Eindhovenaar Schlösser gewestelijk kampioen vijfde klasse libre. Eindstand: M. Schlösser 12–1.55; H. Coolen (Wintelre) 10–1.35; G. Hamers (Kaatsheuvel) 8–1.25; J. van Gils (Oosterhout) 8–1.20; N. Meyer (Venlo) 8–1.10; J. van Kessel (Borgharen) 4–1.08; J. Muré (Eygelshoven) 4–0.90; H. Meulenhof (helmond) 2–0.91.

● *Wiel Rouwet lacht. De spanning is van hem afgevallen. KNBB-official hangt het lint met de kampioensmedaille om diens hals.*

Veld derde Winterloop in Aken

AKEN – AVON-atleet Hein Veld werd tijdens de jaarlijkse Winterloop in Aken over een afstand van ca. 17 km derde in de veteranenklasse I in de tijd van 56.40 min.Winnaar bij de senioren werd de Belg Marc Smets in de nieuwe parcoursrecordtijd van 53.16 min. vóór de Duitser Harald Eiffert (Schlafhorst). Edmund Wojciechowski (Achilles-Top) werd zeventiende. Bij de dames won de Belgische Nadine Claes voor Lenie Daemen (AV'34). Han Vos (Achilles-Top) won bij de dames veteranenklasse I. Bert Vos (Achilles-Top) liep de afstand in 1.01.37 uur en werd hiermee vijfde bij de veteranenklasse II. Frank Rijlaarsdam (Achilles-Top) werd tenslotte bij de A-jongens vijfde in 1.05.00 uur.

Schaatsploeg

OSLO – De Noorse schaatsploeg zal in het duel tegen Nederland komend weekeinde in Hamar volledig aantreden. Bij de allrounders zijn Stenshjemmet, Storholt, Stensen en Sjöbrend van de partij. Bij de sprinters zal het jeugdige talent Rönning samen met Björang, Didriksen en Konsmo op het ijs verschijnen. De wedstrijden duren twee dagen.

Belgische jeugdturners kansloos in Sittard

Anette Jacquemont oefent schroefsalto

door jo jeurissen

SITTARD – Op het laatste onderdeel, de vloeroefening, greep de Kerkraadse Annette Jacquemont toch nog de individuele overwinning in de jeugdinterland tegen de Belgen. De jury waardeerde de oefening met een negen, hetgeen haar voorbij José van Bakel uit Made bracht. De Belgische jongens- en meisjesploeg verloren in de Sittardse sporthal met veel groter verschil dan in maart van dit jaar in Turnhout.

Annette Jacquemont straalde overigens weinig overtuiging uit aan het begin van de vierkamp. De Eendracht-turnster was de hele week grieperig geweest en had nauwelijks kunnen trainen. De paardsprong, een radslag met halve draai, „zat" niet goed en de waardering van 8.20 punten was in veler ogen te hoog. Bij de brug ongelijk ontglipte haar de hoge ligger bij een ellenhang en verspeelde zij 0.35 punten aan concurrente José van Bakel.

Op de balk sloeg zij echter terug en reduceerde de achterstand tot 0.05 punten. De vrije oefening moest de beslissing brengen. En die gelegenheid liet Annette zich niet ontgaan. Twee schitterende loopseries met als slot een streksalto gaven de doorslag. Trainer Wim Jacobs: „We zijn momenteel bezig met het instuderen van een schroefsalto. Ik denk dat we over twee maanden zo ver zijn."

Monique Devies (Swentibold Sittard) verraste met een degelijke derde plaats. Zij turnde voor de eerste maal in een wedstrijd een losse radslag op de balk, maar zag door een val op de brug ongelijk een dik punt verloren gaan.

Bij de jongens viel Peter Frissen (Excelsior Schimmert) in positieve zin op. Bij het voltigeren behoorde hij tot de betere turners en ook aan de ringen en op de brug liet hij zich gelden. Ger Erens (Eendracht Kerkrade) moet nog ervaring opdoen. Hij kwam in de achterhoede terecht. De beste prestatie leverde hij op het paard waar zijn sprong met 8.20 punten werd gewaardeerd.

Henk van Kakerken en Peter Muylkens (KDV) hadden zich afgemeld waardoor Ger Erens te elfder ure werd opgeroepen. Van een gedegen voorbereiding kon nauwelijks sprake zijn.

De uitslagen:

MEISJES

Nederland-België 161.75–145.40 pt.

Individueel

1. A. Jacquemont Ned. 33.95 pt., 2. J. van Bakel Ned. 33.70 pt., 3. M. Devies Ned. 31.65 pt., 4. Lieve Claessens Belg. 31.30 pt., 5. J. Janssens Ned. 31.00 pt., 6. E. Braat Ned. 30.70.

JONGENS

Nederland-België 200.25–191.15 pt.

Individueel

1. J. van Lieshout Ned. 45.60 pt., 2. J. Foesenek Ned. 45.35, 3. E. Crabs Belg. 40.45 pt., 4. M. Bruls Belg. 40.35 pt., 5. J. Weyn Belg. 39.15 pt., 6. P. Frissen Ned. 38.50 pt., 10. G. Erens Ned. 32.70 pt.

● *Annette Jacquemont concentreert zich op de hoge ligger van de brug ongelijk.*

ftallen

te klasse	
enoord-Sparta	1–0
Utrecht-PSV	2–2
-Haarlem	1–3
Amsterdam-NEC	2–1
C-FC Den Haag	1–2
'67-FC Twente	6–0
nd:	
enoord	12–21
rlem	12–18
V	12–17
'67	12–16
endam	11–15
Den Haag	12–12
Utrecht	12–11
rta	12–10
afschap	11– 9
C	12– 8
C	12– 8
A'dam	12– 8
x	12– 7
Twente	12– 6
ede klasse B	
Vlaard.-Willem II	0–0
na SC-FC Dordrecht	1–3
Den Bosch-Helm. Sp.	9–2
dhoven-Excelsior	0–0
a JC-SVV	2–1
nd:	
V	11–17
Dordrecht	10–16
a JC	11–15
lem II	12–13
VVV	9–11
unma SC	11–11
elsior	11–11
dhoven	11–11
Den Bosch	10–10
Vlaard.	11– 6
m. Sp.	11– 5
V	12– 4

dklassen

meer-Neptunus	3–0	
S.Unitas	2–1	
V-RVC	2–0	
C-VUC	1–1	
kwijk-DWV	3–3	
rtaan-EDO	0–1	
xes-Blauw/W.	0–2	
d:		
C	14	23
O	13	21
uw/W.	14	21
C	15	20
S	15	17
meer	14	16
C	14	12
V	13	11
kwijk	13	11
V	14	11
xes	14	9
rtaan	13	8
unus	15	8
as	13	6
dklasse B		
1-Rheden	2–3	
a-DOS	1–1	
les-Sneek	1–0	
anicus-Ede	2–2	
eveen-Emmen	1–0	
k.-Ensch. B.	1–0	
rs-Haaksb.	1–0	
d:		
eveen	15	25
den	15	24
men	15	19
ksbergen	15	19
lles	15	19
ers	15	16
k	14	15
k'20	15	14
	15	11
	14	10
n.	15	10
land	15	9
a	15	9
r.	15	8

eling Limburg

e klasse A	
Biesl.-VCL	0–4
-Amelie	3–0
m I-Polaris	5–1
e klasse B	
2-Rapid 3	2–0
2-Keer 2	0–4
e klasse C	
. B.-Geertr. B.	2–0
-Lemirsia	3–2
-Vijlen 2	3–0
-SV-SV Epen	5–1
-Mheerd. B.	1–1
e klasse D	
Sp.-Kaspora	0–0
e klasse E	
Sp. 2-KVC Oranje 2	1–0
da 2-SVN 3	4–2
e klasse F	
28-Maurits	0–0
-Eikenderv.	2–0
e klasse G	
eren-SVH'39	3–1
e klasse H	
-Quick B.	2–2
n. 2-Eiker B.	1–3
-HBSV	2–3
e klasse I	
-Megacl. 3	3–1
heide-Leveroy	2–2
-Heyth.	0–1
e klasse J	
heide 2-Maasbr. 3	0–0

Tweede klassen	
RHC 2-Sp. WVV 28 3	1–1
VVL 2-Heer 4	0–1
Maastr. B. 2-Schimm. 3	0–1
VNB 2-St. Pieter 3	3–4
MKC 5-Bunde 3	0–4
Buchten 3-Schimm. 2	2–0
Wahlw.-Vijlen 3	0–0
Huls-Geertr. B. 3	4–0
Coriovall. 2-CSVT	3–2
CSVT 2-Limb. 3	3–1
Eikenderv. 2-Schinv. 3	0–2
Adveo 2-Heksenb. 2	1–2
DVO 2-COV 2	2–2
Putbr.-MHD 3	3–1
St. Joost 2-Slekk. B. 3	5–2
Linne 2-Vlodrop 2	0–0
St. Od.berg 3-SHH	0–3
Swalmen 3-Boek.	0–1
KVC 3-SVW 2	2–2
Megacl. 5-Heyth. 2	2–1
HVC-Beegden 2	2–0
Haelen 2-Grath.	1–2
VB 2-SVO 2	3–0
SVV 2-Brevend. 4	1–3
Megacl. 4-Cresent. 2	4–1
Roggel 3-Leveroy 2	0–2
Baarlo 2-Egchel 2	1–3
Grashoek 3-BEVO 3	1–2
FCV 2-Helden 4	2–3
KVC 2-Bieslo 3	6–0
IVO 4-Baarlo 3	0–2
HBSV 3-MVC 19 3	1–4
Egchel 3-VCH 2	1–2
FCV 4-Helden 5	0–0
HBSV 2-Reuver 3	5–2
VOS 2-FCV 3	0–2
Quick B. 2-Steyl 2	0–2
Venl. B. 3-Belfeld. 3	1–1
Derde klassen	
VVL 8-Mariar. 5	6–2
SVME 2-Sp. Biesl. 3	2–1
RHC 3-BFC 3	1–4
Stand. BC. 3-Celios 2	23–0
Amelie 2-Maastr. B. 3	11–1
Polans 3-Oranje B. 2	3–9
VVL 4-Polaris 4	0–0
Oranje B. 3-White St. 2	2–1
MKC 9-BFC 4	3–4
Daalh.-HSV 3	3–1
Polaris 5-Stand. BC 5	4–2
Heer 7-Bunde 5	1–5
VVL 6-MKC 11	4–2
Willem I 5-Scharn 6	5–3
Sp. WVV 4-Daalh. 2	7–0
Rapid 7-SCG 4	1–1
UVC 4-Geulse B. 3	3–1
Keer 4-Valk. B. 3	0–3
SV Epen 2-Gulpen 3	1–1
Minor 4-Party 2	7–1
Miranda 4-Haanr. 3	0–2
SVN 4-TSV 3	0–3
Palemig 2-Coriovall. 3	3–0
Coriovall. 4-Bekkerv. 7	5–0
KEV 4-Weltania 3	2–0
Eikenderv. 4-Roda JC 4	0–0
VCT 2-Passart 2	0–6
Passart 3-Weltania 4	0–2
Weltania 5-HBS 5	1–1
TSV 5-COV 3	6–5
Helios 5-Abdiss.b. 4	5–1
CSVT 3-De Leeuw 5	2–3
Schinn. 3-Groene St. 5	6–1
FCG 3-Minor 6	4–0
COV 4-FCG 4	2–5
Nw. Einde 4-FC Hoensbr. 5	2–3
DFC 4-CSVT 4	1–1
HBS 6-Hopel 4	2–1
DFC 2-Amstenr. 2	0–5
Adveo 3-Doenr. 3	1–1
Maurits 2-Geleen 5	2–2
Susteren 6-Sust. B. 2	2–4
Holtum 3-GVCG 5	7–0
SHH 4-Linne 4	2–5
St. Joost 4-Vesta 4	0–5
Bracht. B. 2-Swalm. 5	4–1
EMS 3-St. Odil.berg 4	2–1
SHH 5-Vesta 3	2–1
Haelen 3-Sp. Leeuwen 2	1–2
Buggen. 2-Nunhem 2	11–0
SVN 7-Swift 4	8–1
Heyth. 3-Steyl 5	2–3
Boek. 2-Swalm. 6	2–2
SHH 2-Horn 2	1–2
Beegden 3-SHH 3	2–1
Thorn 3-Swift 5	2–8
Boek. 3-SVW 4	2–4
Grath. 3-SVN 4	2–4
Swalm. 7-Horn 4	1–4
Swalm. 9-EMS 4	0–2
Megacl. 8-Laar 5	3–1
SVVH 4-FC Oda 6	6–0
Brevend. 5-HVC 2	0–2
Meref. 5-Thorn 2	0–4
Megacl. 6-Meref. 9	1–1
HVC 3-Cresc. 3	5–0
Eindse B. 4-Meref. 6	6–0
FC Oda 8-Brevend. 6	8–3
SVVH 3-Meref. 10	9–0
ESV 5-Meref. 7	1–2
FC Oda 7-Eindse B. 5	3–3
Roggel 4-Heyth. 4	0–1
KOC 3-Blerick 8	1–6
Leveroy 3-FC Oda 5	1–5
SVO 3-VB 3	0–4
Meref. 8-SVVH 5	4–1
Megacl. 9-Heel 5	0–0
ESV 4-Brevendia 7	2–0
Altw.heide 4-SVV 5	2–0
Heyth. 5-DESM 6	2–5
Brevendia 8-Laar 6	1–0
FC Oda 10-SVO 4	2–3
SVV 4-FC Oda 12	0–1

Damesvoetbal

Eerste klasse B	
Leveroy-Resia	6–0
VOS-Boekoel	4–0
HRC 27-Sparta 18	1–2
Tweede klasse B	
Sparta 18-Baarlo	0–3

Venray 2-Baarlo 2	6–0

Jeugdvoetbal

Selektie I	
MVV-EHC	1–2
Roda JC-Heerlen	5–0
Rapid-Lindenh.	0–1
VVL-MKC	0–3
Fortuna SC-Heerl. Sp.	4–0
Limburgia-Heerl.	3–0
Selektie II	
Wilhelm. 08-Venl. B.	2–0
PSV 35-Merefeld.	2–1
IVO-Tiglieja	3–1
Blerick-Venray	1–1
VVV 03-GFC	2–4
BEVO-Reuver	0–1

Reserve klassen

Eerste klasse	
Panningen 2-Rapid 2	1–2
Tweede klasse A	
Sp. WVV 2-Voerend. 2	6–3
Tweede klasse B	
KEV 2-ONS 2	0–4
SVN 2-Zwart W. 2	1–0
Tweede klasse C	
FC Oda 2-Brevendia 2	2–1
Tweede klasse D	
Wittenh. 2-Panningen 3	4–0
Olympia 2-Blerick 2	0–2
IVO 2-Sp. Irene 2	3–1

Volleybal

DAMES	
Ere Divisie	
Texoclean D-Delta Lloyd	3–2
Intermakel-DVC	0–3
Longa-Chicopee	1–3
Chicopee-Quick/Orion	2–3
Stand:	
Quick/Orion	9–18
v. Houten VCH	9–16
Roswell	8–12
Texoclean D	8–12
DVC	8–10
Chicopee	9–10
Bouwlust/O.	7– 6
Intermakel	8– 6
San Rival UVC	7– 4
Vierhout/V	8– 2
Delta Lloyd	9– 2
Longa	8– 0
1e Divisie B	
Valkenberg M-SVV	1–3
Sarto-M'tricht	3–0
Brevok-Chicopee 2	1–3
R Roest-Dynamiek	3–2
Orion 2-VC Rooy	3–0
Stand:	
v. Santen L	8–24
Dynamiek	10–22
Brevok	10–16
Sarto	10–16
SVV	9–16
Chicopee 2	8–15
Quick/Orion 2	8–11
v. Houten VCH 2	9–11
VC Rooy	9–11
Rust Roest	10–11
Valkenberg M	10–10
M'tricht	9– 2
2e Divisie C	
v. Houten VCH 3-Muld R	3–2
Bruce Dee-Valuas	3–1
Nijmegen-Antares	3–0
EAVV-Geevers PP	1–3
Gemens VVC-Trivos	3–1
Oikos-Terra Nova	2–3
Stand:	
Bruce Dee	10–22
Nijmegen	10–22
Terra Nova	10–21
Geevers PP	10–20
Muld R	10–17
v. Houten VCH 3	10–14
Valuas VCT	10–12
EAVV	10–12
Oikos	10–12
Antares	10–10
Trivos	10– 9
Gemenserv/VVC	10– 9
3e Divisie E	
Mertens W-Hovoc	3–1
Karanoi-PSV	1–3
Tartwijk-Were Di	0–3
Muld R 2-Nuvo	3–0
Concordia-Ovoco	3–0
Stand:	
Were Di	10–29
PSV	9–21
Tartwijk	9–19
Hovoc	10–18
Concordia	8–17
Muld R 2	10–14
Mertens	9–12
Nuvo	10– 7
Ovoco	10– 7
Tendoss	10– 7
Karanoi	9– 5
Halve finale beker	
Roswell-Chicopee	1–3
Finale (26-12 in Rhenen)	
v Houten VCH-Chicopee	
Europa Cup I	
v Houten VCH-Nimse	0–3
Europa CUP II	
Quick/Orion-Vasa/ZZO	1–3
HEREN	
Ere Divisie	
G de Lange-Were Di	3–1
Quick/Orion-ABP Lyc.	3–2
Gemens. VVC-Robot	2–3
de Lampenier-Bouwl.	3–1
Delta Ll.-Interlance	3–2
Stand:	
Starlift	8–16
Delta Lloyd	8–16
Interlance	8–12
Gemens. VVC	8– 8
Quick/Orion	8– 8
G de Lange	8– 8
de Lampenier	8– 6
Bouwlust/O	8– 6
Robot/VCT	8– 4
Were Di	8– 4
ABP/Lycurgus	8– 4
Roswell	8– 4
1e Divisie B	
Sarto-M'tricht	2–3
Duyvestein-Geevers	3–1
Brevok-Chicopee	3–1
Radius-Gemini K	uitg.
Stand:	
Brevok	9–23
Maastricht	9–19
Chicopee	8–18
v. Houten VCH	9–16
Roswell 2	7–15
Sarto	9–12
Duyvestein	8–11
Radius	9–10
Geevers PP	7– 8
Sigma/D	9– 5
Gemini K	8– 1
2e Divisie C	
Bermi-Hovoc	2–3
Herstaco-Rapid/AV 2	3–0
Nijmegen-Atak	2–3
SDO-VC Rooy	3–0
Apollo-Odulphus	3–1
Stand:	
Apollo	9–24
Herstaco	8–18
Linne	9–18
Izi/Bermi/Vig	9–17
Odulphus	9–15
SDO	10–14
VC Rooy	8–11
Atak	9–11
Nijmegen	10–10
Hovoc	8– 8
Rapid/AV 2	9– 1
3e Divisie E	
Nuvoc-Ledub	3–2
Lyceum-Valuas	2–3
Tartwijk-Concordia	1–3
Muld R-Avanti	3–0
HBC-Wevoc	1–3
Taveno-BSV	1–3
Stand:	
Concordia	11–30
Wevoc	10–21
Ledub	10–19
Taveno	10–16
Muld R	10–15
Valuas	10–15
Lyceum	11–15
Nuvoc	9–14
BSV	10–14
HBC	9–10
Avanti	10– 6
Tartwijk	10– 5
Finale beker (26-12)	
Starlift-Gem. Serv/VVC	
Europa Cup II	
Delta L.-Tapper Gothenb.	3–0
Europa Cup I	
Starlift-HSV	3–0

Zaalhandbal

DAMES	
Eerste divisie	
Attila-EBHV	8– 6
Sittardia-Walcher.	15– 7
Zonnebl.-Fortuna	10–12
Were Di-Id Hellas	12– 9
Mosam-P. Foreholte	12– 7
Stand:	
Sittardia	8–15
Mosam	8–14
Attila	8–11
Fortuna	8–10
EBHV	8– 7
Zonnebloem	8– 7
P. Foreholte	8– 5
Id Hellas 2	8– 4
Walcheren	8– 4
Were Di	8– 3
Tweede divisie	
Athomic-Volt	14– 8
Merefeldia-Loreal	5–14
SVM-Heel	8– 6
Mora Sw. 2-P'holt	6– 7
De Gazellen-WLC DES	11– 8
Stand	
Loreal	8–16
SVM	8–14
De Gazellen	8–14
Heel	8– 9
P'holt	8– 7
Athomic	8– 6
WLC DES	8– 5
Mora Swift 2	8– 4
Merefeldia	8– 4
Volt	8– 1
Derde divisie	
Beatrix-Swift	12–13
V. en L.-Maasbracht	11–11
PSV 2-Selpa MVC	9–10
Oranje Wit-Iason	3– 8
EHV-BHV	8–17
Stand	
Iason	8–16
BHV	7–12
Swift	7–12
Beatrix	8–10
V. en L.	8– 9
Maasbracht	8– 7
Oranje Wit	8– 4
EHV	8– 4
Selpa MVC	8– 2
PSV 2	8– 2
Prov. klasse:	
Wittenh.-Groene St.	8–13
Kerkrade-Ospel	12–13
Vesta-Caesar	7– 7
IVS-Roda	10– 8
AFDELING	
Eerste klasse A	
BSV-Fortuna 2	12– 2
Wilskracht-Minor	3– 5
Mosam 2-DVO 2	9–12
Eerste klasse B	
197 Herten-VIOS	11– 8
Tweede klassen	
Hoensbroek-Polaris	9– 3
Vebios-Iason 2	9–10
Marsna-SCG	12– 6
Juliana-Wijnandia	8– 0
Sittardia 2-Heerlen	20– 3
Kerkrade 2-SVM	0– 7
SVVM-Maasbr. 2	5–11
NOAV-Heel 2	7– 8
Blerick 2-MSV	5–15
Heldia-Athene	20– 5
Derde klassen:	
Dumph. Bl. W.-DVO 3	12–10
HVL-Haslou	2– 6
Born-Sittardia 3	13– 5
Hoensbr. 2-Filarskis	4–11
Zwart Wit-Caesar 2	12– 9
Selpa MVC 2-Sibbe	4– 6
Vilt-DES Ub.	5–18
Quickly H.-VIOS 2	10– 6
DES-Grathem	3–21
SVVH-Zonnebl. 2	7–12
Bevo 2-Loreal 3	3– 9
Grathem 2-Ospel 2	13– 5
Merefeldia-Altw.'heide	5– 8
DES '59-EHV	1– 3
Junioren	
Prov. Klasse	
DVO-Iason	6–12
V. en L.-SVM	12– 7
Fortuna-Loreal	9–11
Merefeldia-Mora Sw.	4–16
HEREN	
Ere divisie	
PSV-Sittardia	16–24
Swift-AHC '31	18–13
DW Hermes-De Gazell.	14–14
Dumphouse BW-E. en O.	27–19
Hercules-Mora Swift	14–17
Stand	
Dumphouse BW	6–12
Sittardia	6–12
DW Hermes	6– 9
De Gazellen	6– 7
PSV	6– 7
Swift	6– 6
Mora Swift	6– 4
Hercules	6– 2
E. en O.	6– 2
AHC '31	6– 1
Eerste divisie	
Attila-H. Internos	19–14
V. en L.-Animo	13– 9
AHC '28-Achilles	14–15
G Ancora-Id Hellas	19–20
Str. Meteoor-WLC Des	15–15
Stand	
V. en L.	8–14
Id Hellas	8–10
Str. Meteoor	8– 9
WLC DES	8– 9
G Ancora	8– 8
Achilles	8– 8
Attila	8– 7
H Internos	8– 7
AHC '28	8– 4
Animo	8– 4
Tweede divisie	
GHV-Caesar	13–19
Athomic-Volt	12–14
Swift 2-Loreal	13–16
Blerick-Kerkrade	17–17
Alfa Schinnen-Pius X	21–21
Stand	
Loreal	8–15
Blerick	8–11
Kerkrade	7–10
Pius X	8–10
Alfa Schinnen	8– 9
Caesar	8– 8
Swift 2	7– 6
GHV	8– 5
Volt	8– 4
Athomic	8– 0
Derde divisie	
Herten-Swift	18–17
V. en L. 2-HVV	23–14
PSV-Fortuna	18–18
Oranje W.-Sittardia 2	9–17
Uitk. Tongelre-Minor	13–10
Stand	
Sittardia 2	8–16
V. en L. 2	8–12
Uitk. Tongelre	8–11
Fortuna	8–10
Herten	8–10
PSV 2	8– 7
Minor	7– 4
Oranje Wit	8– 3
HVV	8– 3
Swift H	7– 2
Prov. Klasse	
Olympia-Megacles	15–14
Heerlen-Bevo	21–31
Kerkrade 2-Mosam	18–17
Mora Swift 2-Be Fair	13–18
AFDELING	
Eerste klasse A	
Zonnebl.-D.Bl. Wit 2	16–20
Zwart Wit-Posterholt	18–18
Eerste klasse B	
Wittenhorst-MSV	17–15
Quick-Eksplosion	15–13
Tweede klassen	
Wilskracht-SVM	22–21
Sittardia 3-Caesar 2	14–11
NOAV-V. en L. 3	18–12
Heerlen 2-Filarskis	12–25
Break Out-DES Ub	13–13
DES '59-VIOS	21–14
Quick 2-Megacles 2	34– 6
Blerick 2-Mora Swift 3	13–14
Bevo 2-Heldia	6–17
Groene Ster-Loreal 3	19–11
SVVM-HVN	16–20
Derde klassen	
Dumph. Bl. W. 3-Born 2	17–19
BSV 2-IVS 2	31– 4
Break Out 2-Patrick 2	23–10
Minor 2-Sittardia 5	13–13
IVS-Fortuna 3	13– 7
Selpa MVC-Selpa MVC 2	18–11
Kerkrade 3-Wijnandia	s.n.o.
Quickly Hands-Haelen	16–11
Be Fair 2-Ospel 2	23–15
EHV-Weert '77	15–45
Zonnebl. 2-Linne	15–12
Herten 2-HVN 2	10–15
Beatrix-Maasbr. 2	15–13
Bevo 3-Heldia 2	8–11
Wittenh. 2-Breeton Sp.	28– 8
MSV 2-Manual 2	22–16
Eksplosion 2-Blerick 3	20–10
Junioren	
Prov. klasse	
Sittardia-Caesar	22– 3
Fortuna-Loreal	12– 7
V. en L.-Dumph. Bl. W.	18–10
Alfa Schinn.-Mora Sw.	10– 8

Zaalhockey

HEREN	
1e klasse	
Den Bosch - MEP	2– 7
MOP - HOD	7– 7
MOP - MEP	0–15
Den Bosch - HOD	8– 3
2e klasse A:	
Blerick- Heerlen	8–11
Uden - Maastricht	8– 3
Uden - Heerlen	8– 7
Blerick - Maastricht	7– 2
HMHC - HUAC	4– 2
Eindhoven - Son	3– 6
Son - HUAC	8– 4
HMHC Eindhoven	5– 2
HUAC - Blerick	4– 5
Blerick - Son	8– 5
Son - HMHC	7– 9
HUAC - HMHC	6– 5
3e klasse A:	
Geleen - Weert	11– 4
Sittard - Gr. Wit	2– 3
Sittard - Weert	5– 4
Geleen - Gr. Wit	13– 5
Res. 3e klasse A:	
Geel Zwart 3-Geleen 2	7– 2
Uden 2-Maastricht 2	7– 8
Uden 2-Geleen 2	11– 7
Geel Zwart 3-Maastricht	24– 4
Uden 2-Blerick 2	6– 4
Gr. Wit 2-Geel Zwart 3	3– 3
Geel Zwart 3-Blerick 2	6– 5
Uden 2-Gr. Wit 2	7– 5
Tegelen 3-Maastricht 2	2– 3
Tegelen 2-Geleen 2	2– 6
Tegelen 2-Maastricht 2	0–11
Tegelen 3-Geleen 2	1– 4
Res. 4e klasse A:	
Concordia 2-Heerlen 2	10– 4
Weert 2-Heerlen 2	4– 5
Concordia 2-Weert 2	11– 2
HUAC 3-Weert 2	3– 4
Deurne 2-Weert 2	2– 4
HUAC 3-Deurne 2	5– 5
DAMES:	
1e klasse:	
HTCC-Heerlen	3– 2
EMHC-Venlo	6– 1
EMHC-Heerlen	7– 2
HTCC-Venlo	7– 0
Den Bosch-Or. Zwart	3– 3
Were Di-MOP	4– 3
Or. Zwart-MOP	4– 6
2e klasse A:	
Maastricht-HOD	6– 1
Blerick-Or. Zwart 2	3– 3
Blerick-HOD	7– 5
Maastricht-Or. Zwart 2	4– 0
Groen Wit-Geel Zwart	4– 5
Tegelen-Uden	6– 4
Tegelen-Geel Zwart	2– 4
Groen Wit-Uden	2– 5
3e klasse A:	
Venlo 2-Sittard	0– 4
Sittard-Or. Zwart 4	6– 6
Venlo 2-Or. Zwart 4	5– 6
HTCC 2-Weert	1–2
4e klasse A:	
HMHC 2-Geleen	2– 2
Geleen-Gemert	4– 4
HMHC 2-Gemert	3– 3
Blerick 2-Heerlen 2	4– 5
Heerlen 2-Deurne	0– 6
Blerick 2-Deurne	2– 4

Voetbalkoorts in Frankrijk

Fièvre francaise. Franse koorts. Voetbalopwinding. Zij woedt in alle hevigheid. Sedert het Franse nationale elftal, ongeveer vijf weken geleden (16 november jl.) rond half elf 's avonds, zich schaarde onder de laatste zestien voor het wereldkampioenschap in Argentinië; sedert Racing Club de Lens en vóóral Sporting Club de Bastia – de voetsporen van AS St. Etienne drukkend – furore maken in Europese bekercompetities, is Frankrijk volslagen voetbalgek. Twee voorbeelden. Nadat verleden woensdagavond Bastia in de sneeuw en bijtende koude van het Turijnse Stadio Comunale Torino uit de Uefastrijd wierp (1–2, 2–3), brak op het eiland Corsica in het algemeen en in de havenstad Bastia in het bijzonder een waar pandemonium uit. Met gevolg: in de met feestvierende mensen uitpuilende nachtelijke straten, stierven vijf Corsicanen aan een hartaanval. Afgelopen zaterdagavond begon het Franse televisiejournaal via Antenne 2 (23.35 uur) niet met de echo's van een het land gedeeltelijk lam leggende spoorwegstaking, maar wel met een nog op geruchten gebaseerde melding dat straks in Argentinië de Tricolores ingedeeld zullen worden in groep 4 en dan onder meer op het Nederlands elftal zullen stoten. Vervolgens presenteerde de nieuwslezer alle uitslagen van die avond in de eerste divisie gespeelde wedstrijden (koploper OGC Nice verloor van FC Metz, Bastia won van AS Nancy) alvorens zich met het overige nationale en internationale nieuws bezig te houden. Wél of niet in sport gespecialiseerde dag-, week- en maandbladen bieden momenteel het publiek volop leesvoer over de mannen van trainer MICHEL HIDALGO en over de „duivels van Bastia" (aldus het Turijnse sportdagblad). De kiosken liggen er vol van. Miroir Football herkauwt in deze dagen voor de zovéélste maal in woord en beeld het uitbundige feest van die zestiende november 1977. Die avond waarop de Tricolores het Bulgaarse elftal alle illusies ontnamen en zich voor het eerst sinds 1966 voor de eindronden of het wereldkampioenschap kwalificeerden. France Football publiceert een uitvoerige reportage over MAXIME BOSIS één der internationals, en kondigt trots aan in de komende tijd alle Franse „Argentins" de revue te zullen laten passeren. Mondial brengt op de frontpagina een grote kleurenfoto van JOHAN CRUIJFF die, in de overigens schitterend uitgevoerde magazine, de lezer vertelt weliswaar meer dan veertigduizend smeekbeden van Nederlandse supporters te hebben ontvangen maar desalniettemin bij zijn besluit te blijven niet met het Oranjeteam naar Argentinië te gaan. „Niemand zal me van mijn besluit kunnen afbrengen", aldus Cruijff alias „la grande vedette du football mondial". Football Magazine publiceert liefst acht uitvoerig geïllustreerde pagina's over Bastia en ... zijn Johny Superstar. Achter die ronkende bijnaam gaat niemand meer of minder dan JOHNY REP schuil, de speler die de zware taak kreeg het Joegoslavische voetbalwonder DRAGAN DJAZIC te doen vergeten en die dat, getuige zijn huidige troetelnaam „Bastia's nieuwe idool", op voortreffelijke wijze doet. Niet alleen in Frankrijks hoogste voetbalregionen, ook in de tweede divisie haalt een Nederlander vette koppen in de krant: Limburger JEF GEURTEN. Drie weken al kan MARCEL DUVAL, trainer van Sporting Club Toulon, de kleine MVV-er van weleer niet meer opstellen. Geurten geneest langzaam van een opgelopen zweepslag. „Wij betreuren zijn afwezigheid", stond een dezer dagen in Le Provencal te lezen. Geurten zélf: „De dokter heeft me ten strengste verboden niet eerder dan maandag (vandaag N.T.) met de training te beginnen. Ik mag geen enkel risico nemen." In Football Magazine onthult Johny Rep het geheim van het huidige Franse voetbal: „Het is snel, levendig en op het behalen van de hoogst mogelijke score gericht. Het klinkt gek uit de mond van iemand die voor Ajax gespeeld heeft, maar het Franse voetbal gaat verder dan het resultaat alléén. Het biedt tevens spektakel". Dat deed, op die zestiende november, óók het Franse nationale elftal. In tegenstelling tot het Oranjeteam dat, nog niet zo lang geleden, eenmaal tegen povere Belgen het resultaat (Argentinië) behaald hebbend lak had aan het spektakel en.... tienduizenden toeschouwers op de tribunes van het Amsterdams Olympisch stadion.



Limburger JEF GEURTEN, koppen in Le Provencal



Zaankanter JOHNY REP, reportage in Footbal Magazine

even APART
met nino tomadesso

Louk Sanders met veel moeite langs Marc Albert:

„Ik wou dat ik vroeger zo sterk was geweest"

door jo didden

HOEVEN – „Ik wou dat ik als 17-jarige zo sterk was geweest als Marc Albert nu. Sjonge wat ben ik blij dat ik dit potje gewonnen heb. Fantastisch wat Marc liet zien. Ik heb zelf toch erg sterk gespeeld, al lukten mijn passings niet. De rest was goed. Zeker mijn serveren. Maar dan die returns van Marc... Wat moet die jongen over een paar jaar kunnen?"

Nederlands toptenniser, Louk Sanders, die in het wintercircuit van Hoeven alleen in de Engelsman John Paish zijn meerdere moest erkennen, kwam er niet over uit. Zijn tocht naar de kleedkamer duurde lang na de partij tegen de jonge Limburger die hem in de kwartfinale drie sets 7–5; 2–6; 6–4) op de baan hield. Een feit dat de plaatsing van Marc, notabene leider in het algemeen klassement, tot een farce maakte. De twee sterksten van het circuit kwamen nu immers al in de tweede ronde tegen elkaar. „Stel je voor dat Marc had gewonnen" mopperden vele – uiteraard vooral Limburgse – critici op het plaatsingsbeleid.

● Marc Albert uit Eijsden bracht Louk Sanders dicht bij een nederlaag in het wintercircuit tennis in Hoeven.

Loftrompet

Sportieve Louk nam er de tijd voor de loftrompet over de Limburger te steken. En schertste lachend „Er lijkt wel iets aan de hand" toen zelfs Wouter Fok en Martin Koek het nodig achtten hem met zijn nipte zege te komen feliciteren.

„Dat die knaap zo tennissen kan" bleef hij zijn blijdschap over de winst afreageren. „Ik had natuurlijk van hem gehoord. Ik heb hem ook zien winnen van Otto Panman. Maar dat was niet zo geweldig. Nederlands grootste belofte? Wel, Vletter is minder en Van Boeckel zit dacht ik tussen beiden in. Gelukkig maar. Als die ook nog zo iets konden zou ik hier gauw zijn uitgeteld".

Marc Albert – met nauwelijks minder felicitaties overladen – was intussen gedouche en omgekleed. Klaar om naar huis te gaan. „De beste wedstrijd in mijn leven? Ik laat het antwoord graag aan je eigen oordeel over" reageerde hij stralend.

Het antwoord lag voor de hand. Het was zijn beste wedstrijd. Al twee uren tevoren klonk het om de 5 minuten: „Was het maar al zover. Ik voel me toch zo goed joh. Wat heb ik er zin in". De geladenheid waarmee hij de baan opkwam resulteerde in een schitterend duel tussen Nederlands snelst gegroeide toptennissers. De een op weg naar internationale, de ander naar nationale roem. En beiden kregen hun deel. Loon voor bijna perfect tennis, oogstrelende acties, bereidheid alle risico's te nemen als de situatie daartoe dwong. Louk vooral bewondering oogstend met zijn services, Marc met zijn returns. Een duel tussen twee volkomen gelijkwaardigen.

Remise

„Jammer dat tennis geen remise kent" zuchtte terecht een toeschouwer. Tot 5–5 in de eerste set geen enkele break. Een aanvechtbare arbitrale beslissing (beide spelers werden daar enkele keren door getroffen) leidde tot het enige serviceverlies en daarmee setverlies van de Eijsdenaar.

In de tweede set beheerste Marc het spel nadat Louk even uit zijn concentratie was gehaald door een incidentje over een al dan niet ingeslagen service. Pas bij 4–0 kon Sanders tot 4–2 terugkomen om dan de set te verliezen. Een gelijkopgaand duel in de derde set, waarin Marc de eerste break en daarmee een 3–1 voorsprong kreeg, maar de grote routinier uiteindelijk toch het heft in handen nam. En de strijd besliste.

Schothorst

Anneloes Schothorst bereikte de laatste vier door een overwinning (moeizaam) op Nanette Schutte en bezweek daarna voor het sterkere aanvalsspel van het grote talent bij de dames: Mariëtte Pakker, die in de finale zelfs 5 games pakte tegen Elly Vessies.

Anneloes: „Ik had moeten doordrukken toen ik in de eerste set met 5–2 voorstond. Ik had haar onder druk moeten houden". Tevreden was de Maastrichtse met recht over haar mentale kracht toen zij met 6–2 en 5–2 achterstond tegen Nanette Schutte, twee matchpoinst teniet deed en won in drie sets.

Klassement

In het ABN-klassement leidt nu Louk Sanders bij de heren met 16 punten. Met een punt minder volgen Marc Albert, Wouter Fok, en John Paish. Bij de dames staat Anneloes Schothorst vierde achter de niet meer in te halen Elly Vessies (21) en Nora Blom en Mariëtte Pakker met elk 12 punten.

Zes judo-„plakken" naar Limburg

Succesvolle terugkeer van judoka Theo Hoen

van onze medewerkster
THEA LIPNIAK

TILBURG – Nederlands beste seniorenjudoka's streden dit weekeinde in de Tilburgse Stadssporthal om de nationale titels. Limburg, dat sterk vertegenwoordigd was met o.a. de distriktskampioenen Peters, Nass, Heijne, Brandts en Mesters veroverde zes medailles.

Het begon met een derde plaats voor de jeugdige Bennie Meesters uit Treebeek, die door drie maal winst en eenmaal verlies achter de geroutineerde Jan van Hees net naast de titel greep. Een zilveren plak werd gewonnen door de Kerkradenaar Jo Aretz die het na een vrijlot moest opnemen tegen Peters, welke hij met een koka wist te verslaan. De volgende tegenstander moest ook het onderspit delven en zo kwam Aretz in de finale tegen Konings, die hem met drie grote technische voordelen te machtig was.

Goud

De eerste gouden plak werd binnengehaald door Theo Hoen. Na een jaar, door studieredenen afwezig te zijn geweest in het wedstrijdgebeuren, was hij weer terug, en hoe! In de voorrondes versloeg hij achtereenvolgens Pijnenburg, Spel en Do Boersma met een vol punt. In de finale ontmoette hij Herman Boersma, die hij met een yugo en 2 maal een koka de baas bleef.

Zelf zei Theo Hoen over zijn resultaat: „In de voorrondes voelde ik al dat het lekker ging, alles lukte en daarom kon ik met veel zelfvertrouwen de finale instappen. Ik ben weer helemaal terug, ondanks het feit, dat ik me niet optimaal op deze kampioenschappen heb kunnen voorbereiden. Bondscoach Snijders heeft me gezegd, dat wanneer ik over een half jaar mijn studie aan het Cios met sukses weet af te sluiten en ik mij weer geheel aan de wedstrijdsport kan wijden er een kans inzit dat ik bij de selektieploeg voor de Olympische Spelen in Moskou ben. Deze kans wil ik natuurlijk met beide handen grijpen, wie zou dat niet?" Een aardige bijkomstigheid voor de sportieve Schinveldenaar is ook nog dat hij misschien binnenkort verrast wordt met de 3e dan.

In hetzelfde gewicht als Theo Hoen wist de Maastrichtenaar Cor Brandts beslag te leggen op een vierde plaats.

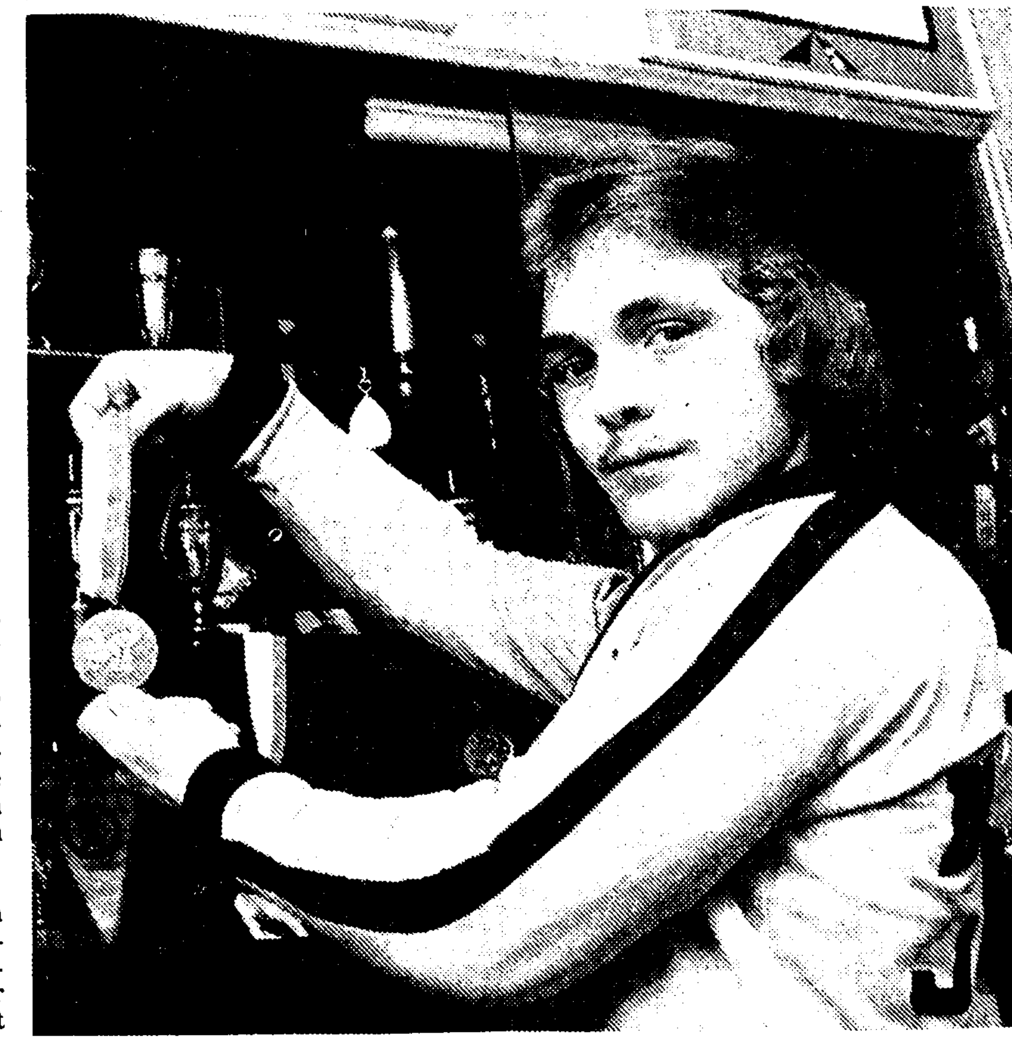
Weer Wil Peters

De 25-jarige Wil Peters tenslotte was weer flink op dreef. In het zwaargewicht kwam hij moeiteloos door de voorrondes door overwinningen op Kraan, Molenaar en Plezier. Als finalist stond hij tegenover het jonge talent Wilhelm, welke laatste echter de winst in een spannende partij aan Peters moest laten, die hiermee zijn titel prolongeerde.

In de „alle categorieënklasse" kwam dezelfde Wil Peters nogmaals in de finale. Na een spannende gelijkopgaande strijd, verloor hij echter door een plotselinge verwurging, ingezet door tegenstander Numan, zijn tweede finalepartij. Zilver dus.

UITSLAGEN:

Superlichtgewicht: 1. van Hees, 2. v.d. Heijden, 3. Mesters, 4. Huffenröther. **Halflichtgewicht:** 1. Konings, 2. Aretz, 3. Peters, 4. Schilder. **Lichtgewicht:** 1. Th. Hoen, 2. H. Boersma, 3. D. Boers, 4. C. Brandts. **Halfmiddengewicht:** 1. P. Knegjens, 2. v. Dijken, 3. de Brot, 4. Meijers. **Middengewicht:** G. Hasseling, 2. P. Weber, 3. v. Mierlo, 4. T. Weber. **Halfzwaargewicht:** 1. v.d. Cordelaar, 2. E. Koenders, 3. Sjabben, 4. den Edel. **Zwaargewicht:** 1. W. Peters, 2. H. Plezie, 3. Wilhelm, 4. v. Oefel. **Alle categorieën:** 1. Numan, 2. W. Peters, 3. Kraan, 4. van Diepen.


● Theo Hoen weer terug op hoogste Nederlandse niveau.

Kortsnoj drie punt voor

BELGRADO – Kortsnoj is al bij zeker van een finaleplaats tegen de regerende wereldschaakkam oen Karpov. In de finale van kandidatentoernooi tegen Spas won Kortsnoj de zevende partij staat nu met 5–2 voor. Alle insi zijn het er over eens, dat Kort een blakende vorm vertoont, e spelend ook voor Karpov een ge kan betekenen.

Paul Schockemöhl

ZUIDLAREN – Paul Schockemö heeft op de laatste dag van het c cours hippique in Zuidlaren t fraaie overwinningen behaald. In finale van de „Lichte afdeling" z vierde hij met Wallenstein voor o landgenoot Henk Nooren met C Whiskers. In de „zware afdeli voerde Schockemöhle El paso n de eerste plaats. Opnieuw werd Nederlander tweede. Dick Wie met Casimir. Teleurstellend was optreden van Europees kampi Johan Heins. Hij was reeds in de ste manche kansloos geworden d vele fouten.

Hockeyteam oefen

NEW DELHI – Het Nederlands h keyteam heeft reeds twee van de oefenwedstrijden in India achter rug. In Bombay werd het tegen sterk verjongde Indiateam 2–2 (1–1), terwijl in New Delhi met werd verloren.